

Tout près de \$1,000,000

Lourds dégâts par le feu dans deux industries de Victoriaville



Pertes d'environ \$400,000. — La firme Lactantia Ltée, de Victoriaville, une des plus importantes industries de fabrication des sous-produits du lait dans les Cantons de l'Est, a subi des dommages d'environ \$400,000, si l'on tient compte d'une perte de marchandise de \$90,000. Plusieurs sous-produits émanant de cette entreprise prospère à Victoriaville. Plus de 1,000 fournisseurs dans

les régions avoisinantes alimentent régulièrement cette usine. Cette photo nous fait voir la partie avant de la construction, soit le département de la réception et les bureaux, au premier, et au second, le service du "spread" et des poudres. L'alarme était sonnée vers 1 h. 30 p.m., et à 3 heures p.m., les hommes du chef Giguère avaient l'incendie sous contrôle.

(Photo La Tribune, par le Studio Bédard Enr.)

Les firmes Lactantia Ltée et le Placement Bois-Francis Inc. en sont les victimes

VICTORIAVILLE. — La ville Reine des Bois-Francis a connu le pire incendie de son histoire. En effet, des pertes de \$775,000 ont été causées à la firme "Lactantia Ltée" et aux entrepôts "Le Placement des Bois-Francis Inc.". Ce serait l'une des plus lourdes pertes dans une industrie de Victoriaville. Les dommages pourraient attein-

dre le million, car l'estimé fait hier après-midi, par des actionnaires et membres du bureau de direction de ces compagnies ne touche pas les pertes possibles dans la seconde partie d'un entrepôt qui contient plusieurs centaines de milliers de dollars de beurre.

Lactantia Ltée se spécialise dans la fabrication du beurre et de quantité de sous-produits du lait, tel le lait en poudre, le "spread", la casine, etc. Dès ce matin, les quelque 1,000 fournisseurs à cette usine pourrissent quand même acheminer leur lait vers Victoriaville, car des mesures d'urgence ont été prises pour opérer quand même avec un sous-produit, la casine commerciale; la section de la construction qui recevait l'équipement pour le beurre et le département de la réception sont les moins affectés, et l'on pourra opérer.

Les départements

Les départements affectés sont l'atelier de maintenance des usines, la section des poudres, au second plancher, où quelque \$90,000 en marchandise ont été perdus. La section de fabrication du beurre a été affectée, mais légèrement.

Les entrepôts, soit Le Placement des Bois-Francis Inc., ont été détruits en partie; la section détruite recevait du beurre destiné au gouvernement et qui était la propriété de ce dernier organisme. On évalue la quantité de beurre à quelque 10,000 caisses, valant une somme de \$354,400.

La seconde section contient autant de marchandises, mais l'on ignore encore le montant des pertes. Un autre département a été détruit complètement; celui de la casine. La section "spread" a

Voir DÉGÂTS — P. 11, col. 6

Pour le moment, tout au moins

Les Créditistes ne s'aventureront pas sur la scène provinciale

TROIS-RIVIERES (PC) — Le Ralliement des créditistes ne s'occupera pas comme tel d'élections provinciales, "du moins pour le moment".

L'homme fort du Crédit social, M. Réal Caouette, qui avait déclaré la semaine dernière que les créditistes de la province de Québec ne s'aventureraient pas sur la scène provinciale à eu raison des dissidents. Il lui avait suffi d'exprimer son opinion, les délégués savaient maintenant à quoi s'en tenir.

Cette question était la principale à l'ordre du jour du congrès du Ralliement des créditistes qui s'est déroulé en fin de semaine à Trois-Rivières. Même si la résolution a été adoptée à la quasi-unanimité à l'assemblée générale, elle a cependant donné lieu à des débats parfois acerbés en comité, où elle a toutefois été approuvée par une majorité écrasante de 125 voix contre 6. Le vote a toutefois été pris à main levée et ces chiffres sont approximatifs.

La même résolution stipule également que les députés fédéraux, en tant qu'individus, sont libres d'agir à leur guise sur le plan provincial pourvu que le Ralliement créditiste en tant que mouvement politique ne soit pas impliqué. Est-ce à dire qu'il n'y aura pas de créditistes sur les rangs lors des prochaines élections provinciales québécoises? Tout porte à croire qu'il y en aura dans certains comités ainsi que l'a laissé entendre le Dr Paul Martin, délégué du comté de Québec - Montmorency. "Il y aura des candidats créditistes sur les rangs aux prochaines élections provinciales et le sera de ce nombre", s'est-il exclamé dans la chaleur des débats.

A la 38e session des Semaines sociales

"Le prochain concile permettra d'approfondir la Révélation"

(le cardinal Léger)

MONTREAL (PC) — Le cardinal Paul-Emile Léger a déclaré hier que le prochain Concile oecuménique ne mettra pas à jour une doctrine nouvelle mais permettra d'approfondir davantage encore la Révélation.

Adressant la parole devant les participants à la 38e session des Semaines sociales du Canada, l'archevêque de Montréal a souligné, au sujet du Concile:

"Le Saint Esprit ne révélera pas, par les évêques, une doctrine nouvelle, mais les assistant dans leurs recherches. Il leur permettra d'approfondir encore davantage la Révélation qui est complète depuis la mort du dernier Apôtre et Il leur inspirera, selon les dispositions dans lesquelles ils agiront, les moyens à prendre pour mieux annoncer le message que le Fils donna aux hommes, il y a vingt siècles".

S. E. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a affirmé hier que "l'intransigeance de ceux qui croient être les seuls à posséder la vérité" constitue un "obstacle qui empêche beaucoup d'hommes de trouver Dieu dans l'Eglise".

Le cardinal a fait cette déclaration à l'issue du banquet qui a clôturé la 38e session des Semaines sociales du Canada.

Autres nouvelles sur la session des Semaines sociales à lire en page 7

"A force d'entendre parler de vérité et d'inaffabilité, le catholique peut devenir énervant à force d'être sûr, devant ceux qui ne le sont pas", a souligné le cardinal. "Ces pharisiens impénitents existent bel et bien au lieu de se tourner vers leurs frères dans un geste d'accueil, ils forment plutôt un rempart devant la porte de celle que tous les vrais catholiques appellent Notre Mère, la sainte Eglise".

Les accidents mortels survenus au Québec

(à lire en page 7)

Succès du congrès de la spiritualité, à Nicolet

(à lire en page 20)

Milliers de Lacordaire en pèlerinage au Cap

(à lire en page 7)

Une commission royale d'enquête portera son attention sur le Sana Bégin, à Ste-Germaine

(à lire en page 11)

Dans La Tribune

	pages		pages
Annonces classées	16-17	Finance	19
Comiques	18	Horoscope	5
Décès et funérailles	2	Mots croisés	18
Editorial	4	Pages régionales	8-9-12-20
Féminine	6	Radio, TV et arts	10
Feuilleton	17	Sherbrooke et région	3-5-9
		Sports	13-14-15-18

La météo

très chaud et humide
(les détails en page 2)



Entrepôts "Le Placement des Bois-Francis Inc." — La seconde partie de cette industrie qui recevait quelque 550,000 livres de beurre appartenant au gouvernement

a été totalement détruite lors de l'incendie. La photo nous démontre l'ampleur du brasier.

(Photo La Tribune, par le Studio Bédard Enr.)

Fin de semaine tragique dans les Cantons de l'Est: 5 morts sur les routes, 2 par noyade

SHERBROOKE — La fin de semaine a été terriblement meurtrière dans les Cantons de l'Est. Sept personnes ont en effet perdu la vie au cours de quatre tragédies qui se sont déroulées dans la région desservie par La Tribune. Quatre d'entre elles ont été victimes d'accidents de la route et deux, d'une noyade. La septième est un petit garçon qui a été écrasé par un train.

La première tragédie est une collision qui s'est produite aux abords d'Eastman samedi soir et a coûté la vie à 3 personnes: M. Kate Dempsey, 36 ans, sa sœur Mabel, 39 ans, de Verdun, et le jeune David Mordon, 13 ans, d'Eastman. Une autre personne a été blessée dans cet accident.

Hier après-midi, un jeune garçon de Magog, Pierre Poulin, 9 ans, a été heurté à mort par un train de passagers à une traversée à niveau de Magog, et une garde-malade de 24 ans, Mlle Carmen Paré, a trouvé la mort quand l'automobile qu'elle conduisait a capoté sur la route du lac Libby.

Enfin, hier soir, M. Donat Laflamme et son fils Michel, 12 ans, se sont noyés dans la rivière Bulstrode, 2e rang de Ste-Sophie, dans le comté de Mégantic.

Collision tragique: 3 morts

MAGOG — Une collision d'une violence inouïe a causé la mort de trois personnes samedi soir vers 8 h. 30 sur la route No 1 à un mille à l'ouest du village de Eastman.

Les trois victimes et le blessé qui se trouvaient tous dans le même véhicule ont été identifiés comme étant M. Kate Dempsey, 36 ans, sœur du premier de Verdun, le jeune David Mordon, 13 ans de East-

Photos en page 2

man et W. Clinton Muirhead, conducteur du véhicule fatal, de Verdun également est présentement hospitalisé à l'hôpital La Providence, où les autorités de cette institution ont déclaré que son état était grave, il souffre de fractures aux côtes, à la jambe droite et à la main gauche.

Trois véhicules ont été impliqués dans cet accident, les conducteurs sont M. Emilien Jacques, de St-Hilaire de Desjardins, qui a été victime d'un

choc nerveux, il n'a pas été transporté à l'hôpital et M. David Gifford du 2152 North Way, Montréal, son épouse et lui-même s'en sont tirés indemnes.

La collision

Selon les officiers de la Sûreté provinciale du bureau de Granby qui ont conduit l'enquête sur cet accident mortel, le véhicule des victimes aurait coupé la route en obliquant vers la gauche pour entrer dans la cour des parents du jeune Mordon, et M. Emilien Jacques qui circulait en direction de Magog, dans une Cadillac, n'a pas eu de chance d'éviter la collision à cause de la petite côte qui réduit au minimum la visibilité à cet endroit, dans un fracas terrible, ce dernier véhicule a enfoncé le côté droit de l'automobile des victimes, sous la force du choc un des véhicules impliqués alla donner sur un autre qui circulait en sens inverse, pour causer des dommages évalués à quelque cents dollars, les deux autres véhicules sont des pertes complètes.

Les corps des trois victimes ont été transportés à la morgue Ledoux de Waterloo.

Heurté par un train

MAGOG — Un jeune garçon de Magog a perdu la vie lors d'une horrible tragédie hier après-midi.

Pierre Poulin, 9 ans, fils de M. et Mme Joël Poulin du 354 a, Principale ouest à Magog, a été heurté à mort par un train de passagers Dayliner No 203 qui entre en gare à 5 h. 03 de l'après-midi.

L'horrible tragédie a eu lieu à la traversée à niveau de la rue Merry, devant deux témoins impuissants à sauver l'enfant de cette mort atroce. MM. Jacques Bellefeuille et Paul Mecteau, étaient arrêtés au passage à niveau lorsqu'ils ont vu la petite victime essayer de traverser la voie. La mort a été instantanée.

Selon la version de l'ingénieur R. Davidson et le conducteur A. Avoli qui a été donné aux policiers Desruisseaux et M. Goyette, de la police municipale qui ont fait enquête, le sifflet de la locomotive a signalé, comme à l'habitude, mais, comme l'enfant continuait sa route, il aurait fait fonctionner à plusieurs reprises, mais sans succès et l'accident a été inévitable, on est porté à croire.

Voir MORTS — P. 11, col. 1



Un tombeau ambulante. — On aperçoit, sur cette photo, la voiture dans laquelle trois personnes ont trouvé la mort, samedi, vers 6 h. 30 p.m. sur la route no 1, près

d'Eastman. Les victimes sont le frère et la sœur, Kate et Mabel Dempsey, de Verdun, et David Mordon, d'Eastman. Une autre personne a été gravement blessée.

(Photo Noël Goyette, Magog)



En quittant l'église. — L'inhumation du défunt a eu lieu au cimetière St-Michel, en présence des parents et amis qui lui ont rendu l'ultime tribut de leur affection et de leur souvenir. Sur la vignette, les porteurs amènent le

défunt, au sortir de l'église. Il s'agit des Drs Léo Langis et Yves Gadois, de MM. Gaston Côté, Albert Poulin, Sarto Roy, Eugène Gingras, Paul Bourque et Maurice Archer.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

DÉCÈS

J.O. Rouillard
FLEURISTE
Arrangements artistiques
35 Sud, rue Wellington
LO 2-4733

DURANLEAU et JALBERT
Fabi et Jeanne, prop.
J.M. Morin, édit.

357, King Est — Tél. LO 2-5555

NERON — Les funérailles de M. Arthur Neron, époux de Diana Malais, décédé à l'âge de 69 ans, auront lieu mercredi, le 29 août 1962. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert, 353, King Est, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Sacrement où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière de Diville.

GERARD MONFETTE
33 Sud, Bowen — LO 2-2348

LECTER — Les funérailles de M. Eugène Lécuyer, époux de Marguerite Lécuyer, décédé à l'âge de 83 ans, auront lieu jeudi, le 30 août 1962. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Germain Montet, 33 Sud, rue Bowen, pour se rendre à l'église St-Martin de Marville où le service sera chanté. Inhumation au cimetière du même endroit. L'heure des funérailles sera annoncée demain.

ARTHUR BELISSE
507, rue Short — LO 2-8844

PETIT — Les funérailles de M. J. Maurice Petit, époux de Dorcas Gagné, décédé à l'âge de 77 ans, auront lieu mardi, le 28 août 1962. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Arthur Belisse, 507, rue Short, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Immaculée Conception où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière de St-Val.

M. Arthur Neron

SHERBROOKE — Les funérailles de M. Arthur Neron, de Sherbrooke, décédé à l'âge de 69 ans, auront lieu mercredi, le 29 août, en l'église St-Sacrement.

Il laisse pour veiller sa femme, son épouse, Mme Diana Malais, de Sherbrooke, MM. et Mmes Paul Neron, de Sherbrooke, et Mmes Marie Neron, de Sherbrooke, et Mmes Marie Neron, de Sherbrooke.

La dépouille mortelle est exposée au salon Duranleau et Jalbert, au 353, rue King Est.

MONUMENTS
Granit et marbre, etc.

E. CHAUSSE & FILS
1850 O. King, LO 2-2294

133-26



Pierre Poulin, 9 ans, de Magog, fils de M. et Mme Joël Poulin, décédé accidentellement.

LA METEO PREDIT
MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo :

Regions de Montreal, Ottawa, Kingston, etc.

Ensemble, ensoleillé avec quelques nuages. Très chaud et humide.

Vents légers. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 65 et 80; à Sherbrooke 65 et 85.

La dépouille mortelle est exposée au salon Duranleau et Jalbert, au 353, rue King Est.

MONUMENTS
Granit et marbre, etc.

E. CHAUSSE & FILS
1850 O. King, LO 2-2294

133-26

CODERE
(Suite de la troisième page)

A l'église

Le service a été chanté par le R. P. Eudore Simard, c.s.s., curé de la paroisse, assisté du diacre, le R. P. Si-

mon Dampousse, c.s.s., et du sous-diacre, le R. P. François Bouchard, c.s.s.

Dans le chœur, on remarquait la présence du R. P. Dom Odile Sylva, de St-Benoît-du-Lac, Mgr Rosario Moisan, curé de St-Patrick, Mgr Irénée Pinard, Mgr Herman Morin, Messieurs les chanoines Victor Dupuis et Michel Couture, MM. les abbés P. E. D'Arcy, Melchior Lafleur, Gérard Marchand, Romeo Leroux, et plusieurs représentants du séminaire de Sherbrooke et autres religieux et religieuses.

Une longue caravane de voitures s'est acheminée de la rue Ball à l'église Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours. Venant en premier lieu, les 21 landaux de fleurs, la limousine municipale dans laquelle Son Honneur le maire Armand Nadeau, c.r. l'honorable Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense, et les échevins Paul Gervais et Jean-Marcel Jeanson, avaient pris place.

En troisième lieu, la voiture funéraire de la paroisse mortelle, les porteurs du corps, dans d'autres automobiles et les proches parents du défunt, M. Roland Codere.

Le groupe des porteurs du corps se composait des personnes suivantes: les Drs Léo Langis et Yves Gadois, MM. Gaston Côté, Albert Poulin, Eugène Gingras, Paul Bourque, Sarto Roy et Maurice Archer.

On sait que le défunt laisse la veuve, outre son épouse et son père, M. Jean Codere, c.r. enfants: Louis, Danielle, Françoise, Martine et Dominique.

Egalement, deux frères, MM. Hector et Jean-Moïse Codere, tous deux de Sherbrooke, ainsi que deux sœurs, Mmes Jeanne et Roberte (Gertrude), et Mme Bob Smith (Charlotte), toutes deux de Thetford Mines. On sait de plus que plusieurs oncles, cousins, neveux et nièces lui survivent.

Personnalités
Daps le long cortège, on remarquait des militaires, pour la plupart ayant revêtu l'habit civil: le Colonel Jean Lorranger, le Brigadier Maurice Archer, le Colonel P. Plante, le lieutenant-col. John Dunn, le député provincial de Sherbrooke, M. Louis Philippe Brousseau, M. Erick West, président de J.S. Mitchell, Me Paul Desruisseaux, c.r., président de La Tribune Limitée, M. J. P. Hogue, vice-président et directeur général de La Tribune Limitée, M. Jean-Louis Gauthier, gérant de CHLT et CHLT-TV, M. Alphonse Gauthier, le Dr Fernand Dumont, président du Bureau médical de l'Hôtel-Dieu, les médecins René Vanasse, Léo Blais, Gérard Lemieux, P. Antonne, E.L. Lessard, J. Gauthier, J. Gosselin, C. R. Beaudin, L. Lalonde, L. Laberge, B. Page et Armand Trudeau.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

mon Dampousse, c.s.s., et du sous-diacre, le R. P. François Bouchard, c.s.s.

Dans le chœur, on remarquait la présence du R. P. Dom Odile Sylva, de St-Benoît-du-Lac, Mgr Rosario Moisan, curé de St-Patrick, Mgr Irénée Pinard, Mgr Herman Morin, Messieurs les chanoines Victor Dupuis et Michel Couture, MM. les abbés P. E. D'Arcy, Melchior Lafleur, Gérard Marchand, Romeo Leroux, et plusieurs représentants du séminaire de Sherbrooke et autres religieux et religieuses.

Une longue caravane de voitures s'est acheminée de la rue Ball à l'église Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours. Venant en premier lieu, les 21 landaux de fleurs, la limousine municipale dans laquelle Son Honneur le maire Armand Nadeau, c.r. l'honorable Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense, et les échevins Paul Gervais et Jean-Marcel Jeanson, avaient pris place.

En troisième lieu, la voiture funéraire de la paroisse mortelle, les porteurs du corps, dans d'autres automobiles et les proches parents du défunt, M. Roland Codere.

Le groupe des porteurs du corps se composait des personnes suivantes: les Drs Léo Langis et Yves Gadois, MM. Gaston Côté, Albert Poulin, Eugène Gingras, Paul Bourque, Sarto Roy et Maurice Archer.

On sait que le défunt laisse la veuve, outre son épouse et son père, M. Jean Codere, c.r. enfants: Louis, Danielle, Françoise, Martine et Dominique.

Egalement, deux frères, MM. Hector et Jean-Moïse Codere, tous deux de Sherbrooke, ainsi que deux sœurs, Mmes Jeanne et Roberte (Gertrude), et Mme Bob Smith (Charlotte), toutes deux de Thetford Mines. On sait de plus que plusieurs oncles, cousins, neveux et nièces lui survivent.

Personnalités
Daps le long cortège, on remarquait des militaires, pour la plupart ayant revêtu l'habit civil: le Colonel Jean Lorranger, le Brigadier Maurice Archer, le Colonel P. Plante, le lieutenant-col. John Dunn, le député provincial de Sherbrooke, M. Louis Philippe Brousseau, M. Erick West, président de J.S. Mitchell, Me Paul Desruisseaux, c.r., président de La Tribune Limitée, M. J. P. Hogue, vice-président et directeur général de La Tribune Limitée, M. Jean-Louis Gauthier, gérant de CHLT et CHLT-TV, M. Alphonse Gauthier, le Dr Fernand Dumont, président du Bureau médical de l'Hôtel-Dieu, les médecins René Vanasse, Léo Blais, Gérard Lemieux, P. Antonne, E.L. Lessard, J. Gauthier, J. Gosselin, C. R. Beaudin, L. Lalonde, L. Laberge, B. Page et Armand Trudeau.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H.G. Enright et G.B. McManus, du CN, MM. Roger Codere, G.H. Codere, Henri Codere, Marcel Codere, J. F. Codere, Eugène Codere, Hector St-Pierre, John Blue, Zoel Trudeau, Georges St-Pierre, Raymond Gauthier, Gaston Audet, Gilles Fortier, Maurice Cloutier, Claude Genest, Frank Pearson, Raymond Leclair, Eugène Ménard, J. P. Audet, Roger Larose, A. Jacques, R. Dubois, Gaston Lebrun, J. C. Choquette, Gaston Masse, Maurice Breton, Lucien Larocque, Marcel Charest, Roland Mathurin, Maurice Tessier, Eddy Echenberg, Sydney Spencer, représentant de la Légion canadienne, Jean Lavigne, Eugène Lavigne, Nestor Boucher, Rodolphe Lessard.

M. Benoit Turmel, procureur de la Couronne, Léonidas Bachand, Léonce Côté, Richard Crepeau, Jean-Marc Roberge, Jean-Louis Pelquin, Chemier Picard, M. Gaston Côté, Albert Poulin, Charles E. Bélanger, Alphonse Bélanger, Marcel Savard, échevin, aussi MM. Cecil Dunn, Mario Fabi, Angelo Fabi, Hercule Marcoux, M. Paul Pelletier, commissaire du Service civil, à Ottawa, M. Jean Gaudreau, délégué du conseil de l'Association des diplômés des Hautes Etudes commerciales, MM. H

Dans la seule journée de samedi: 13,029 visiteurs

Le record d'assistance à l'expo pourrait être battu cette année

SHERBROOKE. — Dans la seule journée de samedi, 13,029 personnes ont franchi les barrières d'entrée à l'exposition de Sherbrooke. Ce chiffre est supérieur de 3,879 à celui des visiteurs du premier samedi de l'expo l'an dernier.

Si la température se maintient au beau, on croit que le record général d'assistance pour toute la durée de l'exposition sera abaissé. Dans la journée d'hier, les visiteurs ont été très nombreux, et leur nombre devrait surpasser de beaucoup celui enregistré l'an dernier pour le dimanche. Ce nombre était, en 1961, de 19,145, alors que la température était beaucoup moins propice.

Aujourd'hui

Aujourd'hui, c'est la traditionnelle journée des enfants. Pour des milliers de jeunes, ce sera le grand événement de l'année avant la rentrée des classes. Ils pourront entrer sur le terrain et s'y amuser à prix réduits.

Par ailleurs, plusieurs concours d'expertise auront lieu au cours de la journée dans plusieurs domaines, dont voici la liste: 10.00: fromage et beurre; 10.00: chevaux légers; 1.00: Guernseys et Canadiennes; 1.30: porcs.

A 1.30 cet après-midi, il y aura des attractions spéciales pour les enfants devant la grande estrade. Et ce soir, à 8h.15, spectacle des "Lucky Hell Drivers" devant l'estrade, et cirque à l'aréna.



En voiture! — "Le train du nord, c'est comme la mort quand il n'y a personne à bord..." Félix Leclerc y regarderait par deux fois avant d'en dire autant du petit

train de l'exposition, fait à la taille de ses jeunes passagers.

Et dans la région

Bilan de la fin de semaine à Sherbrooke: trois personnes blessées dans 4 accidents

SHERBROOKE. — Aucun accident mortel n'a été signalé durant la fin de semaine dans notre ville et sa région, mais, par contre, trois personnes ont été blessées au cours de quatre accidents.

Il s'agit de M. Royal Rousseau, 16 ans, qui a eu le poignet gauche fracturé dans un accident de la route, sur le chemin menant à Beauvoir, Mme Irène Labbé, 30 ans, qui s'est fracturée le bras droit en tombant dans l'escalier de sa demeure, et Mme Richard Gauthier, 30 ans, qui a été heurtée par une automobile entre Sherbrooke et Windsor, sur la route No 5. Enfin, un garçonnet de 8 ans, heurté lui aussi par une automobile, sur la rue Wellington, en a été quitte pour la peur.

M. Royal Rousseau

Un adolescent de Sherbrooke, Royal Rousseau, 16 ans, s'est tiré presque indemne d'un accident de la route qui aurait pu lui coûter la vie, samedi, sur le chemin conduisant à Beauvoir, à cinq milles environ des limites de Sherbrooke.

Le jeune conducteur d'automobile, qui fut conduit à l'hôpital général St-Vincent-de-Paul, souffre d'une fracture au poignet gauche.

Selon les quelques informations qui ont pu être obtenues, il semble que le jeune Rousseau aurait perdu la maîtrise

de son véhicule qui est allé donner dans un champ, après une course de plus de 200 pieds de la route.

Mme Irène Labbé

Une sexagénaire, Mme Irène Labbé, domiciliée rue Fortin, à Sherbrooke, a été victime d'une chute, dans l'escalier de sa demeure, hier, et son transport à l'hôpital général St-Vincent-de-Paul a été rendu nécessaire.

On a rapporté de l'hôpital que la victime souffre d'une fracture du bras droit et que son état n'inspire aucune crainte.

Mme Richard Gauthier

Une dame de Sherbrooke, Mme Richard Gauthier, 30 ans, domiciliée rue Larocque, a été blessée dans un accident de la route, hier, près de Sherbrooke.

L'accident s'est produit vers 5 heures, sur la route No 5, entre Sherbrooke et Windsor. La victime de l'accident, dont on ignore l'état de santé, a été conduite à l'hôpital-général de Sherbrooke. Au moment de l'accident, elle accompagnait, semble-t-il, son jeune fils à une balade dominicale. L'enfant a été ébranlé par le choc, mais il semble n'avoir reçu aucune blessure.

Michel Butterfield

Un garçonnet de 8 ans, Michel Butterfield, enfant de Mme Margaret Butterfield, de Sherbrooke, a été heurté peu après le souper samedi, alors qu'il tentait de traverser la rue Wellington, face au numéro civique 20, sur la partie nord.

Le garçonnet n'a pas été blessé dans l'accident cependant et après une courte visite à l'hôpital, il pouvait regagner le domicile familial. Il a été heurté par une automobile conduite par M. Jean-Luc Coulombe, d'East Angus, alors qu'il débouchait sur la voie publique entre deux automobiles stationnées.

Congrès des Chevaliers de Colomb du 4e degré

SHERBROOKE. — Pour la première fois dans son histoire, la Cité de Sherbrooke recevra les 22 et 23 septembre prochains, les congressistes des Chevaliers de Colomb, 4e degré, province de Champlain, district No 1. Cette province colombienne comprend les douze diocèses à l'ouest de la province civile de Québec.

Dès samedi après-midi, de nombreux délégués arriveront des différentes villes de l'ouest québécois. On attend aussi la venue de hautes personnalités colombiennes notamment M. Francis Fautoux, de Québec, directeur suprême. Selon le fidèle navigateur de l'assemblée Révérend Elie Dufresne, diocèse de Sherbrooke, M. Alphonse Tessier, ex-congrès, le 8e de la province, devrait réunir environ 500 personnes. L'an dernier, ces importantes assises avaient lieu à Victoriaville.

Parmi les personnalités religieuses et civiles à assister à ces réunions, on remarque S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke et aumônier d'Etat de la province de Québec des Chevaliers de Colomb, ainsi que MM. les députés Philippe Brousseau, m.p. de Sherbrooke, Georges Vaillancourt, m.p. de Coaticook et René

Létourneau, m.p. de Coaticook.

Programme

Voici les grandes lignes du programme de cet important congrès. Samedi de 2h. p.m. à 5h. p.m. inscription des congressistes. A six heures trente, dîner du digne maître Antonio Rabreau offert aux fidèles navigateurs et à leurs épouses. A neuf heures, soirée au manège militaire des Fusiliers de Sherbrooke, rue Belvédère.

Dimanche, parade d'église, départ du manège militaire en direction de la basilique cathédrale. S. E. Mgr l'archevêque officiera pontificalement et prononcera le sermon de circonstance. Après la messe, déposition d'une couronne de fleurs au cénotaphe de la rue King suivie d'une réception à l'hôtel de ville puis retour au sous-sol de la cathédrale où aura lieu le banquet du congrès.

L'après-midi est réservée à l'installation des officiers des douze diocèses de la province de Champlain, à la salle de l'école Supérieure St-Michel, rue King ouest.

Un comité de réception féminine a été mis sur pied. Il est sous la direction de M. M. J.-E. Bouffard.



Moment émouvant. — C'est la tristesse dans l'âme que les membres de la famille Roland Codère, tout comme les proches parents et les nombreux amis, ont eu un dernier regard vers le cercueil du défunt, à la sortie de l'église. Sur la vignette, on reconnaît quelques membres de la famille éplorée, dont le père du défunt, M. Charles Codère et ses deux frères.

(Photo La Tribune, par Royal Ray)

Mort accidentelle dans le cas de P. Gosselin

SHERBROOKE. — M. Donald Gaudette, domicilié au 238, de la rue Mont-Plaisant, à Sherbrooke, impliqué dans un accident de la route qui a fait une victime, à Richmond, vendredi après-midi, a été exonéré de tout blâme par l'enquête du coroner qui vient d'avoir lieu dans ce cas.

Le coroner du district, le Dr Louis Gagnon, de Sherbrooke, a déclaré hier que l'enquête du coroner avait rendu un verdict de mort accidentelle, dans le cas de la jeune Pauline Gosselin, 14 ans, de Richmond, victime de l'accident.

On sait que la jeune fille de M. et Mme Léopold Gosselin, de Richmond, a été heurtée par la voiture de M. Gaudette, de Sherbrooke, au moment où elle croisait la route, à la sortie de la demeure de ses parents. L'accident était survenu vers 5 heures, p.m., vendredi.

"Les biens de l'ETAA pourraient bien passer à la ville sous peu"

(Me Nadeau)

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, c.r., parlant hier à près-midi à l'ouverture officielle de la 77e exposition de Sherbrooke, a laissé entendre que la ville pourrait bien acquérir les biens de l'ETAA d'ici quelque temps.

Une entente doit intervenir dans quelques semaines entre l'ETAA et la Cité, a dit Me Nadeau, et même si la ville acquiert l'ETAA, on devra encore faire appel à l'expérience et à la compétence des directeurs actuels de cet organisme.

Depuis environ un an, la municipalisation de l'ETAA (Eastern Townships Agricultural Association) a fait l'objet de nombreux pourparlers entre les autorités municipales et celles de l'Association.

Ouverture

Au cours de la cérémonie, qui s'est déroulée à 2h. hier après-midi, le maire de Sherbrooke a proclamé officiellement l'ouverture de la 77e exposition. Le président de l'ETAA, M. W. Nichol, dirigeait cette cérémonie.

Cette brève manifestation marquait également l'inauguration officielle de la nouvelle estrade du club de courses, construite cette année pour remplacer l'ancienne, qui avait été détruite par le feu, l'an dernier.

Le Dr L.-A. Gendreau, M. Louis-Philippe Brousseau, député de Sherbrooke au provincial, et M. Roger Trudeau, président du club de courses, ont aussi adressé la parole hier après-midi.

Après avoir dit que le premier ministre Jean Lesage avait été dans l'impossibilité de se rendre à Sherbrooke pour présider l'ouverture de l'exposition, M. Brousseau a félicité les directeurs de l'ETAA et ceux du club de courses, pour avoir fait ériger une aussi belle estrade en si

peu de temps.

M. Roger Trudeau s'est dit très heureux de l'assistance aux programmes de courses depuis le début de la saison, et a rappelé qu'on présenterait des courses jusqu'au mois de décembre.

En plus des personnes déjà mentionnées, les invités suivants ont participé à la cérémonie: les échevins Jean-Marcel Jeanson, Everett Nicol et Marcel Savard; MM. Yvan Dugré, Don MacMillan et l'agronome MacDougall. L'ouverture a été proclamée juste avant le programme de courses, devant une grande estrade remplie à pleine capacité.



Ouverture officielle de l'exposition. — Plusieurs invités ont pris place devant la grande estrade, hier après-midi, pour la cérémonie d'ouverture officielle de la 77e exposition de Sherbrooke. On voit, dans l'ordre habituel, Me Armand Nadeau, maire, MM. W. Nichol, président de l'ETAA, et Louis-Philippe Brousseau, député à l'Assemblée législative.

Sur le terrain de l'exposition

SHERBROOKE. — C'est par une chaleur écrasante que des milliers de personnes ont envahi hier le terrain de l'exposition. Il y avait affluence partout: dans le grand bâtiment industriel, aux courses, à l'aréna, aux diverses attractions. A y bien penser, le meilleur endroit pour se protéger du soleil était probablement le "tunnel of love".

Comme à chaque année, on a signalé hier plusieurs cas d'enfants perdus dans la foule, cherchant leurs parents et recherchés par eux. Le service de haut-parleurs dont le contrôle était installé à l'aréna a permis d'en retrouver plusieurs et de mettre fin à bien des inquiétudes. Il n'était pas facile de retrouver un mioche parmi toute cette foule. Les adultes eux-mêmes y perdaient leurs compagnons.

Parmi tous les manèges qui peuvent vous faire tourner la tête de la belle façon, c'est encore la bonne vieille "grande roue" qui semble avoir le plus d'adeptes. Durant tout l'après-midi, on a fait la queue pour aller s'asseoir quelques instants dans les airs.

Pour les gens qui aiment les émotions moins fortes, il ne semble y avoir rien de tel que le bongo. Les grains de ble d'Inde ont été semés sur des milliers de cartes, et la persévérance a permis à plusieurs de faire bonne récolte. Et quand on ne gagne pas à un endroit, on peut toujours changer de kiosque et aller lancer des balles sur des chats... qui ont la vie dure!

Un nouveau et mystérieux kiosque a attiré un flot incessant de personnes. Et ce succès n'est pas sans relation prochaine avec les récentes manchettes sur la thalidomide. "Vous n'avez rien vu si vous n'avez pas vu celui qui n'est pas né", rient les haut-parleurs. "Vous qui songez au mariage, vous devez voir..." Et on entre, pour voir une exposition de foetus de un à neuf mois, dont certains sont difformes. Le tout présenté avec, dit-on, l'approbation d'une université d'Allemagne et d'une société médicale d'Angleterre... La curiosité aurait été moins forte en une autre année, mais avec les effets de la thalidomide, que tout le monde a en tête, les affaires sont bonnes. Ces "gens d'exposition" sont vraiment opportunistes!

Même en ville, on peut voir que c'est le temps de l'exposition. Et ce par les chapeaux, de toutes formes et de toutes... plumes. Aussi par les cannes de jones et les "teddy bears". On n'est pas allé à l'exposition si l'on ne rapporte un de ces objets, comme le pêcheur qui ne prend pas de poissons.

Grande innovation: le cirque à l'aréna

SHERBROOKE. — Dans une exposition comme celle de Sherbrooke, il y a nécessairement du nouveau chaque année. Et l'innovation la plus notable, cette année, est certainement le spectacle de cirque présenté à l'aréna.

Hier, les deux représentations ont attiré des foules nombreuses. D'ici jeudi, il n'y aura qu'un spectacle par jour, à 8 h. p.m.

Le spectacle, qui dure deux heures, est de nature à faire passer les spectateurs par toute une gamme d'émotions. Dans le domaine des attractions de cirque, c'est la première année qu'on présente quelque chose d'aussi complet.

Le numéro des fauves présente 10 lions avec leur dompteur, King Cordo. Il y a en

outre des chiens savants qui effectuent toutes sortes de tours, de sauts et de numéros d'équilibre.

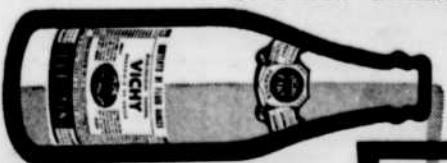
Ce ne serait pas un cirque s'il n'y avait pas de chevaux domptés... Il y en a quatre dans le spectacle qu'on offre à l'aréna. Il y a aussi un autre personnage essentiel: un bouffon. Enfin, un équilibriste sur fil de fer. Le spectacle comprend, en tout, onze numéros.

Cette attraction, présentée pour la première année, remplace en quelque sorte les anciens spectacles de la grande estrade, abandonnés il y a quelques années. Ce soir encore, on présente tout de même, devant la grande estrade, le spectacle des casse-cou de l'automobile, les "Lucky Hell Drivers".

UN VICHY-FRAISE ÉTEINT LA SOIF



SI C'EST CÉLESTINS



Un verre de Célestins et une once de sirop de fraise—vous êtes servis! C'est délicieux et délectant.

Vichy Célestins apporte à l'organisme des sels minéraux naturels et des principes rafraîchissants qui combattent l'effet déprimant de la chaleur.

Méfiez-vous des imitations!!!

Exigez...

VICHY CÉLESTINS

l'eau qui fait... du bien!

TIP TOP

Ne vous privez pas du plaisir de porter un complet TIP TOP soigneusement confectionné sur vos mesures personnelles.



101 nord, rue Wellington — LO 9-1033

Secours: Centre d'Achats Sherbrooke.

Une foule imposante rend un dernier hommage à M. Roland Codère

SHERBROOKE. — La dépouille mortelle de M. Roland Codère, que les nombreux tributs d'hommages ont désigné la semaine dernière au rang de l'un des grands de Sherbrooke, a été portée en terre samedi midi, à l'issue d'obsèques comme Sherbrooke en a été rarement le témoin ému.

Les restes de cet homme d'affaires bien connu et estimé, reposent maintenant au cimetière St-Michel. C'est là que ses parents et amis lui ont rendu l'ultime tribut de leur affection et de leur souvenir, après des funérailles semi-civiques en l'église Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours. Son Excellence Mgr Georges Cabana a officié à l'absoute, assisté de Mgr Joseph Veilleux, v.g. et Mgr Victor Vincent, p.d. C'est

ce dernier qui a officié à la levée du corps, dans l'entrée de l'église, à l'arrivée du cortège.

Foule

Une foule considérable a accompagné la dépouille de la résidence mortuaire, rue

Autre photo en page 2

Ball, à l'église, et un groupe non moins imposant attendait le défilé sur la place de l'église.

Le long cortège était formé de représentants de toutes les classes de la société, et s'ou-

vrait de 21 landaux de fleurs. Chacun des groupes comprenait la présence d'amis intimes du défunt, d'associés de longue date dans des sphères

diverses, de personnes de tous les âges qui s'honoraient de son amitié.

Voir CODÈRE — P. 2, col. 3



VENTE ANNUELLE D'AOUT PERREAU 59, rue Alexandre — LO 9-1256

LA TRIBUNE

Le plus grand quotidien de la Rive Sud — Fondé en 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LITTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél.: LO 4-2525

Autorisé comme envoi de deuxième classe par le Bureau des Postes

REDACTEUR EN CHEF: PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camions: 1 an: \$8.50; 6 mois: \$5.00; 3 mois: \$3.00; 1 mois: \$1.50. Aux États-Unis et autres pays étrangers: avec suppléments Perspectives et Comiques illustrés: 1 an: \$10.00; 6 mois: \$6.00; 3 mois: \$3.50; 1 mois: \$2.00. La Tribune est affiliée à la Presse Canadienne, membre de l'Association des journaux du Canada, de l'Association des journaux de langue française, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau et Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

Le déséquilibre de nos importations

La valeur des marchandises importées des États-Unis par le Canada durant les trois premiers mois de 1962 illustre encore une fois le déséquilibre dangereux dont souffre notre commerce extérieur. Sur un total d'importations de \$14 milliards de dollars, nous avons acheté des États-Unis pour une valeur d'un milliard de dollars, soit environ les trois quarts de tous nos achats à l'extérieur durant cette période de trois mois.

Il ne s'agit pas là d'un état de choses exceptionnel, mais d'une règle générale. Ce qui s'est produit en janvier, février et mars derniers n'est que la continuation de ce qui se produit depuis plusieurs années déjà. Bien plus, la situation tend à s'aggraver car la part de nos importations en provenance des États-Unis s'accroît d'une année à l'autre au lieu de diminuer.

Notre commerce d'importation est encore moins diversifié que notre commerce d'exportations, ce qui ne facilite pas la vente de nos produits sur les marchés internationaux. Sauf dans le cas des États-Unis, nous affichons une balance commerciale favorable avec presque tous les pays avec lesquels nous effectuons des échanges. Ces pays sont donc moins empressés de s'approvisionner chez nous et plusieurs ne le font que lorsqu'ils ne peuvent faire autrement, ne voulant pas

accroître leur déficit commercial à notre endroit.

Devant une telle situation, nos voisins ont bien mauvaise grâce de manifester l'intention d'accroître le caractère protectionniste de leur politique commerciale à l'égard du Canada. Ils nous vendent déjà beaucoup plus que nous ne leur vendons nous-mêmes et ceci devrait être invoqué avec vigueur et fermeté par le gouvernement canadien lorsque débiteront les pourparlers en vue de réduire nos exportations de bois outre-frontière.

En outre, les velléités manifestées la semaine dernière d'imposer un tarif douanier plus élevé sur le pain canadien vendu aux États-Unis paraissent grandement hors de propos à la lumière des chiffres concernant le commerce entre les deux pays.

Nos voisins nous vendent beaucoup chaque année mais ils ne sauraient oublier que le commerce doit se faire dans les deux sens. S'il leur arrive de l'oublier, il incombe aux autorités canadiennes de le leur rappeler avec toute la fermeté nécessaire.

Les luttes internes agitent la Hongrie

Un complot viendrait d'être mis à jour en Hongrie pour renverser le gou-

vernement du premier ministre Janos Kadar. Quelques jours plus tôt, les dépêches nous apprenaient qu'un remaniement avait été effectué à la direction du parti communiste hongrois. Les observateurs sont enclins à voir une étroite relation entre ces deux événements.

Le parti communiste hongrois, comme tous les autres partis communistes d'ailleurs, est partagé entre deux tendances. L'aile libérale (selon la conception communiste de ce terme) est représentée par Kadar et son groupe qui s'est emparé du pouvoir en 1956, à l'occasion de la révolte dont le souvenir sanglant n'est pas près de s'effacer.

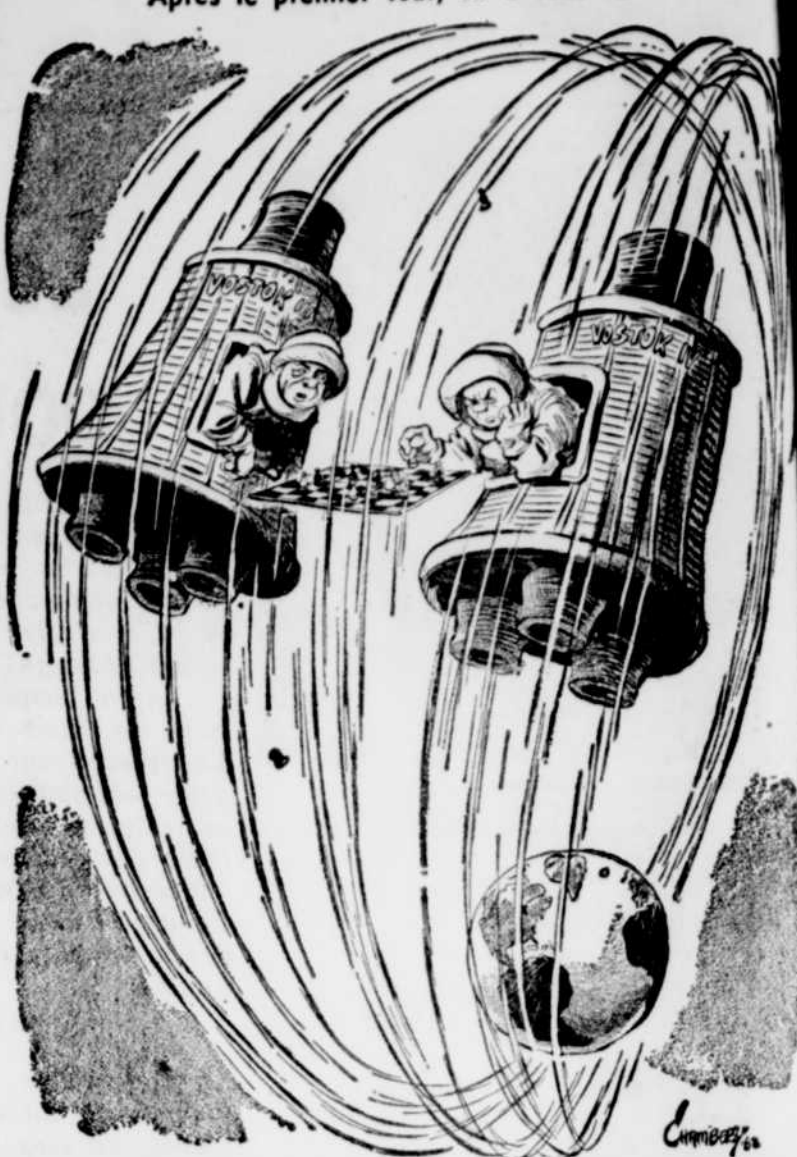
La faction staliniste, cependant, demeure agissante et son principal représentant est nul autre que l'ancien premier ministre Rakosi. Celui-ci vivrait en Russie depuis quelques années et se tiendrait dans une obscurité relative, ce qui ne l'empêcherait pas de suivre de près les affaires hongroises.

Une hypothèse veut que Rakosi, malgré ses tendances stalinistes, soit maintenu en réserve par le Kremlin dans le but de garder sous la main un substitut à Janos Kadar pour le jour où celui-ci voudrait secouer le joug de Moscou et manifester une trop grande indépendance.

Il ne s'agit là que d'une pure hypothèse, il est vrai, mais les exemples ne manquent pas où le Kremlin s'est servi d'adversaires comme épouvantails pour maintenir son emprise sur les gouvernements satellites installés par ses soins.

Les expulsions du parti et les arrestations effectuées à la veille du congrès du parti communiste hongrois semblent indiquer que Kadar et le groupe libéral ont gagné la première manche et pourront faire adopter par les délégués leur plan de réformes en vue d'une plus grande efficacité administrative.

Après le premier tour, on a tout vu



MON POINT DE VUE...

La couleur favorite

Aucun naufrage

"Le chrome est la couleur favorite de la majorité". Cette affirmation vient d'être faite par un dessinateur à l'emploi d'une importante fabrique d'automobiles des États-Unis.

Plusieurs ne seront sans doute pas d'accord avec ce monsieur, surtout en ce qui concerne les voitures car si celles-ci sont plus attrayantes lorsque les accessoires chromés brillent de tous leurs feux, l'effet ne serait plus le même si toute la voiture était recouverte de chrome.

Mais ce qui surprend le plus, c'est d'entendre cette affirmation de la part d'un employé d'une compagnie dont le fondateur disait que ses clients pouvaient obtenir chez lui une voiture de n'importe quel couleur de leur choix pourvu que cette couleur soit le noir.

Depuis plus de 60 ans, les marins qui naviguaient le long des côtes de la Colombie britannique prenaient grand soin d'éviter un rocher à fleur d'eau indiqué sur les cartes marines à une dizaine de miles au nord-ouest de Prince-Rupert.

Or, le service hydrographique vient de découvrir que ce rocher n'a jamais existé et qu'à l'endroit où les cartes signalaient sa présence, la profondeur du chenal atteint environ 600 pieds. Les navires pourront donc circuler dans les parages avec moins d'inquiétude.

Fort heureusement, le rocher imaginaire n'a jamais fait de victimes et les annales maritimes ne font mention d'un naufrage qui pourrait lui être attribué. Il faut dire qu'on entretenait à son sujet une crainte révérentielle.

... J'en C.

Les merveilles de l'univers

Difficulté de se réadapter aux conditions terrestres

Par le Dr I.M. Levitt
Directeur du Fels Planetarium
de l'Institut Franklin

Des études courantes indiquent qu'à leur retour d'un long voyage sur la lune, les astronautes auront un peu de difficulté à se réadapter aux conditions terrestres et à la force de gravitation de 1 "g" qui règne sur notre planète. Le Dr James G. Gaume, chef du Service d'entretien de la vie de la Cie Martin de Denver, a déclaré, au cours d'une causerie sur les expéditions lunaires de l'American Rocket Society, qu'une force de gravitation de 0 "g" ou un état de sous-gravité produirait divers effets sur plusieurs systèmes anatomiques et sur les fonctions physiologiques de ces derniers. Il a ajouté qu'à moins que les astronautes se promènent sur la lune de façon à dépenser la même somme d'énergie que durant leur vie normale sur la terre, ils éprouveraient de nombreux maux physiques à leur retour sur notre planète.

Le Dr Gaume a fait remarquer que les études sur l'adaptation du corps humain à une gravité de 0 "g" ou à un état de sous-gravité sont nécessairement basées sur un nombre limité d'expériences. Les astronautes américains et Tiovov ont fait l'expérience d'une force de gravitation de 0 "g" pendant des périodes dont la durée n'a jamais dépassé 25 heures. Ils n'ont fait aucune expérience de l'état de sous-gravité. C'est pour-

quoi les faits sur lesquels baser nos études sont rares ou inexistantes.

Cependant, des patients qui sont restés longtemps au lit ont fourni nombre de renseignements intéressants. On a aussi fait des expériences dans lesquelles les sujets ont été totalement immergés dans l'eau pendant des périodes variant d'une à deux semaines. De ces diverses expériences, le Dr Gaume a tiré certaines conclusions quant à ce qu'il arrivera aux astronautes à leur retour d'un voyage lunaire de quatre à six semaines. Pour apprendre de quelles façons ces voyages pouvaient affecter les divers systèmes anatomiques, il a étudié et vérifié les réactions de ces derniers à l'absence des stimuli que fournit ordinairement la force de gravitation. Il a tenu compte des repercussions d'un tel état sur le cœur et sur les systèmes respiratoire, musculaire, urinaire, gastro-intestinal et nerveux, ainsi que sur les os du squelette.

Répercussions sur le cœur

Quant au cœur, une diminution d'usage amène décidément une diminution de rendement. Lorsqu'un patient a passé cinq ou six semaines au lit, il éprouve ensuite, lorsqu'il se lève, un malaise, un violent malaise. Son métabolisme et sa consommation d'oxygène sont réduits. Dans le cas d'un sujet en suspension dans l'eau dans un état de sous-gravité, ou lorsque la force de gravitation est ré-

duite à 0 "g", cette réaction est plus forte que chez le patient qui reste longtemps au lit.

Mais ce sont le système musculaire et le système osseux qui souffrent le plus de ces conditions anormales. Au bout de trois ou quatre jours passés au lit, les muscles du patient commencent à s'atrophier; l'azote sort des muscles et des tissus et est éliminé par voie rénale. Chez le patient suspendu dans l'eau ou soumis à un état d'absence de poids, cet effet se manifeste au bout d'un à trois jours. Toutefois, sur la lune où la force de gravitation est de un sixième de "g", il se produirait probablement au bout de cinq ou sept jours.

Les os du corps humain commencent à perdre leurs minéraux dès qu'ils perçoivent un milieu anormal. Les os longs, qui supportent ordinairement le poids du corps, commencent à perdre leur calcium au bout de cinq à sept jours et finissent par amincir et par devenir plus fragiles; chez les patients qui restent longtemps au lit. Chez les sujets en suspension dans l'eau, cette détérioration commence au bout de trois ou quatre jours. Dans un état d'absence de poids, la déminéralisation commence plus vite, c'est-à-dire au bout de deux ou trois jours. Cependant, lorsque les astronautes arriveront à la lune où la force de gravitation est de un sixième de "g", elle ne commencera peut-être qu'au bout de sept à dix jours. Un patient au lit pour une

courte période commence à excréter plus d'azote et de minéraux que dans son état normal. On a observé le même phénomène chez les sujets immergés dans l'eau. Cette excréation à certaines repercussions intéressantes sur le fonctionnement des reins. Les quantités excessives de calcium qui passent à travers ces derniers, l'urine qui y séjournent trop longtemps et l'augmentation de l'acidité favorisent la précipitation des sels. Voilà qui amène la formation de calculs rénaux, ainsi qu'on l'a constaté chez des patients qui doivent constamment rester au lit.

Le fonctionnement de la vessie

On a découvert que lorsqu'un astronaute perd son poids, il cesse du même coup d'éprouver le besoin d'uriner. Le colonel John Glenn a uriné immédiatement avant la sortie d'orbite de son véhicule, c'est-à-dire environ 9-12 ou 10 heures après sa dernière miction. Il a passé environ 4-12 de cet intervalle dans un état d'absence de poids. Avant la sortie d'orbite de son véhicule, il a émis deux fois le volume normal d'urine; cependant, au cours de son voyage, il n'a jamais éprouvé de sensation de malaise par suite de sa rétention urinaire. Au cours de certaines expériences faites à 0 "g", 25 pour cent des sujets ont été incapables d'uriner malgré leurs efforts. Bien que l'état d'absence de poids trouble le

fonctionnement de la vessie, le Dr Gaume croit que le séjour sur la lune n'affectera pas le système urinaire. Le système gastro-intestinal d'un patient affecté commence à être affecté au bout de deux à quatre jours. La constipation, les troubles hépatiques et même les nausées font alors leur apparition. Chez les sujets suspendus dans l'eau, ces maux se produisent immédiatement. On croit que dans l'état d'absence de poids, ils peuvent se manifester au bout d'un à trois jours. De plus, dans l'état d'absence de poids, il peut arriver que les gaz présentent un problème. Sur la lune, ce problème n'existera peut-être pas.

Le système nerveux subit aussi des changements. Le repos au lit et l'immersion dans l'eau n'affectent pas les organes vestibulaires, mais dans l'état d'absence de poids, ces organes subissent une perte de stimulus. Le Dr Gaume croit que sur la lune, les changements neurologiques seront significatifs mais ne se manifesteront peut-être qu'au bout de sept à quatorze jours.

Que pourra faire l'astronaute pour éviter que ses voyages à la lune aient d'indésirables résultats? On recommande d'abord assez d'exercice pour lui permettre de faire la même somme de travail que dans sa vie normale sur la terre. Le Dr Gaume suggère de déplacer des objets très lourds. Etant donné que sur la lune, un homme de 150 livres

ne pèse que 25 livres, il conseille à l'astronaute de déplacer environ 750 livres lunaires, 125 livres terrestres qu'il ne posséderait plus sur notre satellite. Il est important aussi de compenser pour l'effort terrestre des os longs, qui supportent le poids du corps ou de se faire faiblement; en effet, l'astronaute n'a qu'à se placer sous l'arche d'une porte basse d'un édifice lunaire et à pousser fortement avec ses mains contre le haut du cadre de cette porte.

Nos astronautes passeront un temps considérable dans un état d'absence de poids au cours de leur voyage, et ensuite sur la lune où leur poids terrestre sera considérablement diminué. Le temps venu, ils reviendront à la terre. À moins que l'on prépare pour ces hommes un programme considérable d'exercices, les beaux spécimens humains que nous enverrons à la lune seront méconnaissables à leur retour.

La chronique médicale

Les dangers des anticoagulants

Par le Dr Walter C. Alvarez

Aujourd'hui, des milliers d'hommes prennent un médicament genre dicoumarine, pour empêcher leur sang de former de nouveau un caillot dans l'une des artères du cœur, d'une jambe ou du cerveau. Les statistiques indiquent que ce traitement prolonge considérablement la vie d'un homme qui a subi une crise cardiaque.

Mais nombre de gens me demandent maintenant si l'usage d'un médicament anticoagulant peut entraîner certains dangers. Eh bien, autant que je sache, les médicaments de ce genre produisent rarement des réactions secondaires désagréables. Pour ma part, j'ai pris l'un de ces médicaments pendant quatre ans et le seul ennui que j'ai eu, c'est que finalement le médicament a cessé de produire de l'effet chez moi. Il y a un an, j'ai donc été obligé d'adopter un autre médicament du même type. Maintenant, ce dernier ne produit plus guère d'effet à la dose habituelle.

Plusieurs personnes m'ont écrit que leur médecin leur avait prescrit une si forte dose d'un médicament de ce genre qu'un beau jour, elles avaient failli mourir d'une hémorragie intestinale. Je viens de lire les rapports de plusieurs médecins, qui disent qu'ils ont prescrit de fortes doses d'anticoagulants et qu'à la suite de ces prescriptions, ils ont perdu plusieurs patients.

L'un de mes amis a souffert d'une grave hémorragie, pour plusieurs raisons. L'une, c'est que son médecin n'a pas fait le "test de prothrombine" avant de commencer à le traiter; ensuite, ce même médecin a prescrit une trop forte dose, puis est parti en vacances sans se donner le mal de nommer un remplaçant pour vérifier de temps à autre les réactions de son patient. À la suite de cette négligence, mon ami a subi une hémorragie qui a bien failli être mortelle.

Une opinion discutable

Aujourd'hui, bien des experts conseillent d'administrer une dose d'anticoagulant suffisante pour prolonger le "temps de prothrombine"; — pour ma part, je suis contre ces fortes doses, car elles entraînent parfois des décès. Les experts disent: "Si l'on ne maintient pas le 'temps de prothrombine' à un niveau parfois fatal, le patient peut subir une autre crise cardiaque". A cela, je répondrais que si je dois mourir, j'aime mieux mourir d'une crise cardiaque que d'une horrible hémorragie.

Ce que les patients devraient savoir, c'est qu'il ne faut jamais prendre un médicament genre dicoumarine pendant des mois sans faire vérifier son "temps de prothrombine".

Les enfants handicapés

Qu'on me permette de le répéter une fois de plus: lorsqu'on a affaire à un enfant gravement handicapé, la solution la plus charitable pour tous les intéressés est souvent de placer cet enfant dans une école spéciale où il (ou elle) se trouvera en compagnie d'enfants qui l'accepteront et avec lesquels il (ou elle) pourra entrer en concurrence.

Dans une école ordinaire, l'enfant handicapé se sent malheureux parce que la plupart de ses compagnons le rejettent et refusent de jouer avec lui. Il fallait que j'écrive cet article aujourd'hui car la semaine dernière, j'ai reçu un grand nombre de lettres de mères d'enfants handicapés. Ces lettres ressemblaient toutes à celle que je cite à l'instant: "Mon enfant handicapé a passé tellement de temps et demande tellement de soins et d'attention que je suis presque épuisée. Le pire, c'est qu'à cause de cela, il ne me reste pratiquement plus de temps à consacrer à mes trois autres enfants normaux et bien doués ni à mon excellent mari".

D'autres femmes m'écrivent: "Ma fille de 22 ans est désespérément malheureuse parce que, chaque fois qu'elle amène un admirateur à la maison, notre fils très handicapé veut absolument venir dans le vif; inutile de vous dire qu'après cela, le visiteur ne revient pas. Voilà pourquoi ma fille commence à m'en vouloir du fait que j'ai toujours tenu à garder son frère à la maison avec nous".

monde — Aux quatre coins du monde — Aux quatre

Les guérillas sont maîtres d'Alger et Ahmed Ben Bella serait en fuite

ALGER (PA) — Le commandement de la guérilla, actuellement maître d'Alger, a proscrit hier l'activité du Bureau politique d'Achmed Ben Bella, l'accusant de trahison. Alors que s'effondre rapidement le gouvernement organisé, la direction de la guerre de guérilla a convoqué une réunion d'urgence de l'ancien parlement révolutionnaire.

On a rapporté que Ben Bella et ses lieutenants étaient en fuite. Radio Alger a annoncé que le vice-premier ministre dissident se dirigerait vers Oran, où il a connu un triomphe lors de son retour en Algérie le 3 août, après l'indépendance.

Le commandant de la guerre de guérilla a déclaré dans un communiqué que le Bureau politique avait tourné le dos à la révolution et à ses principes.

La déclaration fait appel à la population, aux militaires, combattants et auxiliaires pour qu'ils exigent la tenue d'une réunion du parlement révolutionnaire, connu sous le nom de Conseil national de la révolution algérienne.

Les Berlinoises rendent hommage au jeune Rechter, tué par les Russes

BERLIN (PC) (PA) (Reuter) — De nombreux Berlinoises de la zone ouest attentivement surveillées par la police se sont rendus hier près du mur rendre hommage au jeune Peter Rechter, tué par les communistes récemment.

Ils ont visité le monument temporaire élevé au jeune homme de 18 ans abattu par les gardes-frontières allemands de l'est alors qu'il tentait d'escalader le mur.

La police a permis aux visiteurs de s'approcher du monument par petits groupes afin d'éviter la répétition des violentes manifestations anti-communistes qui avaient suivi immédiatement la mort du jeune homme.

Berlin-Ouest était calme mais les porte-parole de l'hôtel de ville ont fait part de leur crainte que ne se reproduisent les actes d'"indignation justifiée" à moins que des mesures ne soient prises pour mettre fin aux pertes de vie le long du mur. Les soldats de l'Allemagne de l'Est ont surveillé à l'aide de jumelles le monument Rechter qui est situé à environ 300 pieds du point de vérification Charlie.



Bientôt dans l'espace. — Walter Marty Schirra Jr, 39 ans, sera l'un des prochains astronautes américains à être lancé dans l'espace. Comme tous ceux qui l'ont précédé il a un intense amour de la vie mais il soit que, tôt ou tard, lui ou un de ceux qui viendront après, perdra la vie dans cette aventure. Cela ne l'empêche pas de sourire alors qu'il est photographié près d'une maquette du satellite Mercury. (Téléphoto UPI)

Cuba accuse les E.-U. d'avoir violé son territoire—La Havane bombardée

KEY WEST, Floride (PC) (UA) — Cuba a accusé les États-Unis d'avoir violé de nouveau hier son espace aérien et ses eaux territoriales à la suite du bombardement essuyé par le quartier de Miramar, en banlieue de La Havane, lors d'un raid maritime exécuté vendredi soir.

L'attaque, dirigée contre l'hôtel où les techniciens du bloc soviétique se sont installés, n'a causé que peu de dommages et n'a fait ni morts ni blessés mais la panique s'est presque emparée de l'hôtel, où les dormeurs ont été éveillés en sursaut par le fracas et le tremblement produits par l'attaque.

Le ministère cubain des Forces armées a accusé hier les États-Unis de ce que l'un de ses appareils évoluait au-dessus d'un navire cubain au large de la côte de la province de La Havane.

Ces accusations ont été diffusées par la radio La Havane et captées à Key West en même temps qu'une accusation du président cubain Osvaldo Dorticos tenant les États-Unis responsables du bombardement de vendredi soir.

Le cardinal Wyszynski: la "guerre religieuse" nuit au progrès social

CZESTOCHOWA, Pologne (PA) — Son Eminence le cardinal Stefan Wyszynski a averti les leaders communistes polonais hier qu'ils nuisent au progrès de la nation avec ce qu'il a appelé "une guerre religieuse" et "la haine de Dieu". Le cardinal s'adressait à quelque 500.000 pèlerins au sanctuaire de la Madone noire ici. Il a dit que l'Eglise est en faveur du progrès social mais que les projets "ne peuvent être fructueux et raisonnables que s'ils sont en accord avec la loi divine".

Il a ajouté qu'en Pologne, "il est malheureux qu'il y ait des programmes dont les débuts sont nobles, mais malgré de très bonnes intentions, ils sont souillés par la guerre religieuse qui a débuté et qui provoque la méfiance".

Le cardinal a dit à la foule que les catholiques polonais forment 90 pour cent de la population du pays et "que si c'était possible, nous pourrions même faire ce qui est difficile et douloureux, — mais pas quand il y a de la haine contre Dieu".

Ouverture officielle de l'école de pilotage de Sherbrooke

SHERBROOKE — Même s'il y a eu des complications avec le ministère des Transports pour l'obtention d'un permis d'opérations à Sherbrooke, l'école de pilotage de l'Association canadienne des clubs d'aviation (ACCA), ce qui, en somme, les fait membres de la majorité des clubs canadiens, en plus de leur fournir une excellente assurance.

On se souvient que les opérations devaient débuter mercredi dernier, mais les dossiers des élèves et des membres n'étant pas complets, le ministère des Transports a retardé l'émission du permis.

Toutefois, on a remédié à la situation assez rapidement.

Effectivement, l'instructeur attitré, M. Robert "Bob" Papillon et les Drs Maurice Gaudet et Paul McMahon n'ont pas manqué d'ouvrage, car pour compléter les dossiers, il fallait connaître les résultats des tests médicaux.

Lit

Quelques membres se sont même fait tirer du lit, à des heures assez tardives, afin qu'on puisse compléter les informations.

Il est à remarquer que l'école de pilotage de Sherbrooke, qui a obtenu son permis d'opération "vendredi" dernier, a commencé ses activités avec "13" mem-

bers. Selon M. Papillon, ce sera le chiffre.

Il a de plus mentionné que les pilotes Sherbrooke sont réellement avancés, en ce sens que le club fait partie de l'Association royale canadienne des clubs d'aviation (RCFCA), ce qui, en somme, les fait membres de la majorité des clubs canadiens, en plus de leur fournir une excellente assurance.

De plus, à l'aéroport de Sherbrooke, ils peuvent se qualifier sur tous les genres d'instructions: vol de nuit, vol aux instruments (sans visibilité), sur multi-moteurs et sur hydroavions.

Aéroport

Pour ce qui est de l'aéroport municipal, M. Papillon en a fait que des éloges. Selon lui, les aéroports qui ont de telles facilités de radioréception et de telles facilités de pistes, sont plutôt rares.

Comme dernier mot, il a expliqué que l'aviation est un des rares sports qui ne connaît pas la frontière des classes. Présentement, parmi les membres, on remarque des médecins, des menuisiers, des chiropraticiens, des pharmaciens, etc.



Son Excellence Mgr Louis-Joseph Cabana, a officié à la cérémonie de bénédiction de deux courts de tennis, à Notre-Dame-du-Laus, samedi après-midi. On aperçoit Son Excellence, aspergeant les courts d'eau bénite, sous le

regard du président du centre de loisirs, Me Armand Rousseau, c.r. de Sherbrooke, le député provincial, M. Louis-Philippe Brousseau, et son assistant, M. l'abbé Raymond Latulippe.

Bénédiction de deux courts de tennis au Centre de loisirs N.-D.-du-Laue

SHERBROOKE — Un nouveau centre de loisirs pour la jeunesse, placé sous le haut patronage de Son Excellence Mgr Louis-Joseph Cabana, archevêque de Carthage, amorçait ses activités samedi après-midi, près de Val-du-Lac, sur les rives du lac Memphrémagog.

Il s'agit du Centre de loisirs Notre-Dame-du-Laue, dont la fondation revient à une trentaine de propriétaires de chalets, réunis en association depuis peu, l'association qui préside Me Armand Rousseau, C.R., de Sherbrooke.

Son Excellence Mgr Cabana avait été invité, samedi après-midi, à officier à la cérémonie de bénédiction, au nouveau centre de loisirs, de deux courts de tennis, mis à la disposition des enfants des estivants, après plusieurs semaines au cours desquelles on a multiplié les "corvées".

La plupart des estivants et leurs enfants ont assisté à la cérémonie religieuse à laquelle participaient également Mgr Al-

bert Tétrault, P.A., et curé de la desserte, et le député provincial de Sherbrooke, M. Louis-Philippe Brousseau.

Après quelques mots d'explications de la part de Me Armand Rousseau, C.R., mots rappelant l'histoire de la fondation du centre de loisirs, Son Excellence Mgr Cabana s'est adressé aux paroissiens de Notre-Dame-du-Laue.

Dans son court exposé, il a estimé pouvoir réaliser plusieurs autres jeux pour les enfants, d'ici trois ans.

Quant au député provincial de Sherbrooke, M. Louis-Philippe Brousseau, il profita de l'occasion pour annoncer aux estivants de Notre-Dame-du-Laue, la réfection prochaine de la route menant à Val du Lac, à partir de la route de Rock Forest. En guise d'appréciation à l'œuvre déjà mise en branle, le député Brousseau fit aussi part de l'intention du gouvernement de la province d'aider la réalisation, et il a mentionné qu'un léger octroi serait accordé.

Défense civile

Sherbrooke serait fixée en septembre prochain

SHERBROOKE. (Par Claude Dery) — C'est probablement en septembre prochain que le conseil municipal de Sherbrooke connaîtra le programme de défense civile que le gouvernement fédéral proposera aux municipalités dans les cadres de la protection publique contre les attaques atomiques possibles.

Le conseil a déjà procédé à la nomination du capitaine Jean Denault au poste de coordonnateur de la protection civile à Sherbrooke mais ce dernier n'est pas encore entré en fonction officiellement.

Programme fédéral

Interrogé au sujet des dispositions que le gouvernement fédéral entend prendre concernant la protection du public advenant une attaque nucléaire, M. Denault n'a pu se prêter à de commentaires, ne possédant aucun mandat officiel pour se faire actuellement.

Mais il semble, selon les déclarations émises à Ottawa, que la construction d'abris antinucléaires reviendra aux particuliers.

Peu d'énervement

A Sherbrooke même, la perspective d'une attaque possible à l'aide de bombes atomiques ne semble pas effrayer la population en dépit du programme intensif de publicité accordé, depuis une année, par les autorités du ministère de la défense nationale.

A l'hôtel de ville, l'on nous informait, hier, que l'on n'avait émis que quatre permis pour des abris contre les retombées radioactives au cours des derniers douze mois et que ces abris avaient été aménagés par l'entreprise privée. Deux de ces

emplacements ont été ajoutés à des plans de construction pour maisons neuves et deux autres ont été aménagés dans les caves de maisons déjà construites.

Un autre abri antinucléaire est en voie de construction dans les propriétés du Canadian National pour le compte du ministère fédéral de la défense en prévision d'une attaque possible et pour maintenir libres les communications par télétypes avec Ottawa.

Protection locale

Par ailleurs, la cité de Sherbrooke a acquiescé à la demande exprimée par le ministère de la défense nationale et permet l'installation de trois sirènes dans la cité pour alerter la population en cas de danger. Ces sirènes sont installées, aux frais du gouvernement, au poste de police no 1, au "Sherbrooke Hospital" et dans l'Est de la ville.

Il se peut que des changements importants surviennent à Sherbrooke au cours de l'automne en marge de la protection publique mais jusqu'ici, sauf quelques exceptions pour les besoins de particuliers, le public n'est aucunement protégé collectivement contre tout danger d'attaque nucléaire possible et surtout des retombées radioactives.

— ANNONCE —

DEMANDE EN ARRÊTÉE EN UN CLIN D'ŒIL OU ARGENT REMIS
En la présente application, la Prescription D.D.D. — Remède adoucissant et rafraichissant — soulage les démangeaisons qui causent les écoulements et autres gênes de démangeaisons. Non gras et ne tachent pas. S'écoule d'eau. 100 cts. par boîte. Le produit sera remis. Demandez la Prescription D.D.D. à votre pharmacien.



Ouverture officielle. — C'est samedi avant midi qu'a eu lieu l'ouverture officielle de l'école satellite d'aviation de Sherbrooke, qui est une filiale du "Flying Club" de Montréal. Cette photo prise à l'aéroport municipal, nous fait voir l'instructeur attitré, M. Robert "Bob" Papillon, à gauche, qui prépare une envolée avec un de ses premiers élèves, M. René Bolduc. (Photo La Tribune)

Croyez-le ou non!... Ripley



Le pont du chemin Eden Park, à Cincinnati, Ohio, construit en 1894, fut le premier pont à être construit en ciment.

Le Barbe-Bleue d'Écosse, Sir John Cathcart, de Carleton Place, en Écosse, jeta ses 7 premières épouses à la mer du sommet de la falaise Camosium! Il se noya lui-même quand il fut poussé à la mer par sa huitième épouse du sommet de la même falaise!

VOTRE HOROSCOPE

Mardi, le 23 août 1962

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Votre goût des changements et vos décisions promptes peuvent nuire à votre succès. Vos activités font l'objet de remarques favorables.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Les questions d'argent vous imposent toujours une règle assez stricte. N'en soyez pas désolé pour autant. Ne gâchez pas cette journée par vos préoccupations professionnelles.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Vous éprouvez un besoin de liberté et d'indépendance au cours de cette semaine. Vous pouvez aussi tirer parti des conseils avantageux qu'une personne vous donne.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Peu de choses suffisent à vous rendre impatient envers les gens. Vous avez tout intérêt à vous montrer aimable. Une initiative est chancelante.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Gardez des relations cordiales avec les gens que vous pourriez rencontrer aujourd'hui. Surveillez-vous. Votre succès fait des jaloux.

22 août au 22 septembre (La Vierge) L'impulsion et l'irréflexion pourraient vous faire prononcer des paroles désobligeantes aujourd'hui. Si vous êtes enclin à l'impatience, luttiez contre cet état d'âme.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Journée où vous devriez être optimiste car la chance vous sourit. Libérez-vous des responsabilités qui vous accablent.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous êtes libre, aujourd'hui, de réaliser les projets qui vous tiennent à cœur. N'hésitez pas à confier vos ambitions aux personnes susceptibles de vous aider.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Sachez vous adapter aux circonstances et tâchez de modifier votre façon d'agir. La situation se régularisera bientôt.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) On vous propose des choses qui vous font plaisir. Votre charme naturel vous attire la sympathie des gens. Imprevu agréable ce soir.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Si vous mettez beaucoup de soin à analyser la situation, vous découvrirez des erreurs qui vous ont fait manquer certaines occasions.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Ne confiez pas vos intentions à des personnes dont vous n'avez pas eu l'occasion de mettre la loyauté à l'épreuve. Détendez-vous ce soir.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes tenace, persévérant et parvenez toujours à surmonter les difficultés pour atteindre votre but. Vous possédez un jugement sûr et une sensibilité très vive que vous dissimulez sous des dehors calmes et froids. Distant parfois, autoritaire et très indépendant, vous avez tendance à broyer du noir et à exagérer vos soucis. En amitié, vous êtes sincère et en amour, fidèle.

Nouvelle Adresse :
Georges Sylvestre
Notaire
Edifice Central
Suite 315
31 ouest, rue King
LO 2-2033 — LO 2-2040
Sherbrooke

Cette femme aurait été étranglée

MONTREAL (PC) — Le corps d'une femme d'âge moyen a été trouvé dans une chambre d'hôtel du centre de la ville hier et les détectives croient qu'elle a été étranglée.

Les policiers recherchent un homme qui, selon des témoins, était avec la femme quand elle s'est inscrite à l'hôtel samedi soir.

Un Red Enseign déchiré et des panneaux routiers sont barbouillés

ST-SAUVEUR (PC) — La Police provinciale a annoncé hier que des vandales ont déchiré un Red Enseign et ont barbouillé le texte anglais de panneaux routiers durant la nuit.

Un porte-parole de la Police provinciale a exprimé l'avis que l'expédition n'a pas été organisée par des groupes séparatistes, mais que ce sont des vandales qui essaient de porter atteinte au crédit des séparatistes.

"Autopsie" des élections du 18 juin dernier

OTTAWA (PC) — Les organisateurs et les hommes politiques du parti conservateur se sont réunis hier pour pratiquer une "autopsie" de l'élection générale du 18 juin dernier et en la seule voie qui s'ouvre pour le parti est une voie qui va en montant.

Le comité d'organisation du parti s'est réuni à huis clos pour entendre une analyse d'une heure de l'élection, de la part du directeur national du parti, M. Alister Gossart, et des rapports sur les succès et les échecs de la campagne, de la part des porte-parole provinciaux.

En résumé, la dévaluation du dollar canadien, la veille de l'élection, a été le coup le plus dur porté au parti.

Après l'élection, le gouvernement a annoncé son programme d'austérité et cette décision est considérée comme un autre revers pour le parti ministériel déjà durement touché. Mais depuis lors, la popularité du parti est à la hausse, selon ces mêmes organisateurs.

Le sénateur G. S. Thorvaldson, de Winnipeg, président national du parti, a dit aux journalistes que la réunion avait connu un vif succès et que le parti était loin d'être affaibli.

"Nous sommes remplis d'optimisme", a-t-il dit. "Chacun croit que même si nous avons perdu beaucoup de sièges, nous serons prêts pour une autre élection à n'importe quel moment — immédiatement ou plus tard."

Le premier ministre Diefenbaker a prononcé une allocution de 45 minutes à un déjeuner privé. Son discours a été ponctué d'applaudissements et lorsque les membres du comité sont partis, ils l'ont félicité "pour son magnifique discours."



VOUS NOUS FAITES FILER DANS TOUTES LES DIRECTIONS

Quand vous prenez un autobus du Transport Provincial, vous voyagez aller-retour rapidement, confortablement, sans tracas. Les autobus PROVINCIAL interurbains, conçus pour votre agrément et votre sécurité, comportent une salle de toilette et sont climatisés. Oui, PROVINCIAL est synonyme de courtoisie, propreté et économie. Voilà pourquoi les voyageurs qui s'y connaissent en fait de service nous font filer sans cesse dans toutes les directions!

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT
PROVINCIAL
Gare d'Autobus de Sherbrooke Ltée
20 rue King ouest, Sherbrooke LO. 9-3656

PRENEZ VOS AISES — PRENEZ L'AUTOBUS

La vie féminine

Ce dilemme que la mode nous impose...

Les revirements de Dame Mode font quelquefois que nous nous contredisons nous-mêmes sans y prendre garde, par des attitudes qui diffèrent avec les années.

Ainsi en est-il de ces "collants" dont aujourd'hui chaque fille possède une collection imposante: collants noirs, rouges, bruns, verts et bleus pour s'harmoniser avec chaque toilette d'automne et d'hiver.

Pourtant, lorsque nous avions cet âge, nous avions quelque chose qui ressemblait à cela, mais de loin. A cause des hivers rigoureux, notre prudente maman nous faisait enfiler des bas de laine dont la couleur ne variait pas hélas! et dont nous admettions difficilement l'utilité à cette époque!

Et c'était à qui, de mes sœurs et de moi-même, ne porterait pas ces vilains bas rugueux qui nous chatouillaient les jambes et nous transformaient — avec tout l'accompagnement qui les accompagnait — en pelotes de laine.

Mes sœurs et moi, nous disposions chacune de deux ou trois paires de ces bas qui avaient une couleur froissant le kaki. Et c'était à qui s'en sauverait!... Si, par malheur, il nous fallait les enfiler pour se rendre à l'école, nitôt rendus, nous les enlevions et les plaçons au creux de nos bottes afin que personne ne les voie et pour les mieux oublier!

L'un des cauchemars de mon enfance, ce fut réellement le port de ces bas qui me semblaient totalement dénués de féminité. Aujourd'hui cependant, je montre beaucoup d'enthousiasme pour ces collants qui ne sont en somme qu'une version raffinée de nos exécrables bas de laine d'autan.

Voilà le dilemme que la mode nous impose avec les années. Elle défie ce qu'hier nous rejetions sans vergogne, en imposant à notre goût, sous le sceau du "new look", ces rognons agonisants et quelquefois depuis longtemps expirés. Tout ne s'admet-il pas lorsque l'étiquette "nouveau" accompagne robes, chapeaux et autres babioles du genre P...

LISE



Patron A-727 — Voilà une robe pimpante et originale que vous seriez fière de posséder: revers agrémentant le côté gauche de la robe, encolure ronde, demi-cinture à la taille et jupe évasée. Un classique boléro sans col, recouvre le corsage. — Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer son nom et son adresse ainsi que le numéro du patron et la grandeur requise aux soins de: Département des Patrons, La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Le coût de ce patron est de \$1.

Toute une famille de mannequins

Mme N. Kiperchuk, de Châteauguay, devrait savoir ce que c'est qu'un mannequin. Elle en a sept dans sa famille, tous ses enfants.

Dale, 9 ans, a participé à des défilés de mode, a posé pour des photographes et pour des annonces. Elle a aussi fait

de l'art dramatique et a joué à la télévision.

Ses six frères et sœurs ont aussi été mannequins. Ce sont Daria, 14 ans, Danny, 13 ans, Davis, 11 ans, Daryl, 4 ans, Daphne, 6 ans et Damon, 4 ans.

Davis a travaillé pour l'Office national du Film et Damon a participé récemment à une émission télévisée à Radio-Canada.

Mme Kiperchuk dit que la raison de leur succès est bien simple: ses enfants n'ont pas le trac devant la caméra.

Sans les éloigner de l'école, Mme Kiperchuk dit qu'elle encourage ses enfants à développer leurs talents, car ils ne sont occupés et ils n'ont rien à perdre, dit-elle.

ORCHID HOUSE

Commandes pour apporter ou livrer seulement.

Tél: LO 9-5144 - 5 - 6

225 Sud, rue Wellington

(Pour un bon repas à la maison)

• Bar-B-Q au Charcoal

• Mets Chinois Livraison gratuite

\$1.25 MINIMUM

1% de réduction, sans livraison

Jack W. Lee, gérant

THE WOOL SHOP

159, rue Queen

LENNOXVILLE, QUE

Pour de la laine à tricoter

de qualité et des lainages

superbes.

NOUVEAU DEPARTEMENT
de vêtements de qualité pour
GARÇONS
— AGE 6 à 18 ans —
à notre succursale du
CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE
La Liberté
VÊTEMENTS - CLOTHIERS
Centre d'achats Sherbrooke — 2283, King Ouest



M. et Mme Rosaire Boucher (Rita Fredette) dont le mariage a été béni en l'église St-Jean-Vianney, de Frontenac. La mariée est la fille de M. et Mme Germain Fredette, et le marié, le fils de M. et Mme Léo Boucher, de St-Jean-Vianney, de Frontenac. (Photo: Studio Gérard)



M. et Mme Raymond Ouellette (Denise Poulin) dont le mariage a été béni en l'église du Christ-Roi. La mariée est la fille de M. et Mme Arthur Poulin, et le marié, le fils de M. et Mme Alfred Ouellette, tous de Sherbrooke. (Photo: Studio Boudrias)



M. et Mme Hertel Goudreau (Yolande Bresse) dont le mariage a été béni en l'église Coeur-Immaculé de Marie. La mariée est la fille de M. et Mme Albert Bresse, de Sherbrooke, et le marié, le fils de M. et Mme Lucien Goudreau, de Sherbrooke également. (Photo Studio Roland)

LA GARDIENNE D'ENFANTS. UNE PERSONNE

COMMUNE MAIS QUI A SES EXIGENCES

Le problème le plus commun chez les jeunes mères de famille est celui qui se présente lorsque Monsieur et Madame décident de sortir ensemble, de se payer une "petite soirée d'amoureux". Qui prendra soin de bébé pendant notre absence?... Pour certains, la question ne se pose pas: grand-mère n'est pas loin et c'est toujours avec plaisir qu'elle s'occupe de l'enfant de ses enfants.

Pour d'autres, cependant, il n'existe pas d'autre solution que d'avoir recours à une jeune fille du voisinage: la gardienne d'enfants.

Celle-ci est habituellement âgée de 14 à 16 ans et dispose assez souvent de soirées libres pendant lesquelles elle est bien contente de se faire quelques sous. Cependant, il est certains foyers où elle ne remettra plus les pieds pour diverses raisons. Afin d'éclaircir les "clients" de ces jeunes demoiselles, nous avons posé quelques questions à quatre gardiennes très en demande: Lise, Ginette, Pauline et Louise. A notre interrogatoire elles ont donné les mêmes réponses, quoique nous les ayons rencontrées séparément.

Rémunération

Notre première question consistait à savoir pourquoi ces jeunes filles faisaient du "baby-sitting", et comment elles les recrutèrent leurs "clients". Unanimentement, elles ont besoin d'argent pour leurs petites dépenses et aiment les enfants. Elles gardent presque toujours aux mêmes endroits, soit chez des voisins, des parentes ou des connaissances de ces voisines.

Le foyer idéal

Nous avons ensuite demandé à Lise quel serait le foyer idéal où elle garderait. Elle nous a dit qu'elle connaissait un tel "paradis" et nous en a donné les caractéristiques.

"Il n'y a que deux enfants à garder: un de trois ans et un autre de dix-huit mois. La dame est très sympathique et pas gênante. Elle m'envoie chercher pour telle heure et part dès que je suis arrivée. Après, bien entendu, m'avoir dit où je pouvais la rejoindre en cas de besoin. Habituellement, je ne vais pas là pour faire le ménage et laver la vaisselle du dîner. Pour elle, je le ferais sans qu'elle me le demande, si c'était nécessaire. Lorsqu'on va garder les enfants, on ne va pas remettre la maison en ordre. De plus, elle a toujours un réfrigérateur bien garni où elle me permet de faire incursion à l'occasion, et leur poste de télévision fonctionne très bien. Elle me paye sans retard, ni mesquinerie."

Pas une femme de ménage

"Je n'aime pas être considérée comme une femme de ménage quand je vais garder", nous déclare Pauline. "Je garderai jusqu'à quatre enfants, à la condition qu'ils soient tous de la même famille. Il y a des dames qui nous amènent tous les enfants du quartier avec les leurs et ne nous donnent rien de plus pour ce travail supplémentaire. On devrait avoir une asso-

ciation de gardiennes d'enfants qui empêcherait les femmes de faire cela. Moi, quand il y a des étrangers, je compte ça pour deux enfants de plus. Au lieu de me contenter de 25c l'heure, je demanderais 50c. De plus, je préfère les garçons aux fillettes.

Ces dernières ont toujours des remarques à faire sur ce que nous faisons. Elles sont bavardes et souvent détestables et capricieuses. Avec les garçons, c'est pas la même chose. On peut se faire aider en les traitant en copains. Ils sont plus francs et si quelque chose ne va pas à leur goût, en général, ils nous le diront tout de suite."

L'âge de la responsabilité

Ginette, elle, croit qu'on ne devrait pas confier d'enfants à garder à des jeunes filles de moins de 14 ans. "L'âge idéal est de 15 et 16 ans. Alors, on est assez débrouillard pour se tirer des situations difficiles. On a plus le sens des responsabilités, on a plus d'autorité sur les enfants."

Pas de trop de bébés...

Louise exige qu'on vienne la reconduire après la soirée. Lorsque les gens pour qui elle garde le soir, entrent plus tard que prévu, elle ne fait pas de drame, mais aime bien à ce qu'ils en tiennent compte quand vient le temps de payer. Pour elle, les garçons ou les fillettes, ça importe peu. "Je ne me sens pas en sécurité avec les bébés. Je crains toujours qu'ils se mettent à pleurer sans que je sache pourquoi. Avec les plus vieux, au moins, on sait à quoi s'en tenir. Je n'aime pas non plus prendre soin de tous les enfants du voisinage quand je garde quelque part. A moins qu'il ne s'agisse d'enfants très obéissants qui ne viennent que pour jouer quelques minutes, je ne tolère pas d'étrangers. Si on m'amène un enfant d'une voisine à garder, je m'attends à recevoir quelque chose en plus. Après tout, on double ma responsabilité et j'ai alors deux patrons devant moi."

Du côté des "clients"

Mais du côté des clients, que dit-on? Afin de connaître également l'envers de la médaille, nous avons complété notre enquête, en interrogeant quelques dames qui, à l'occasion, requièrent les services d'une gardienne d'enfants.

Les exigences ne sont peut-être pas les mêmes que celles des jeunes filles. Contre salaire, elles aiment bien quitter leur foyer en toute quiétude, c'est-à-dire avoir entièrement confiance en celle à qui elles confient leurs enfants.

Une mère de quatre enfants

La première dame que nous avons interrogée a quatre enfants dont l'aînée est âgée de neuf ans et les cadets (ce sont des jumeaux), de quatre ans. "Mes enfants étant assez âgés, j'exige une gardienne dont l'âge est de seize ou dix-sept ans. J'aime qu'elle sache en-fermer la responsabilité que je lui confie et qu'elle soit proprement vêtue."

"Mes gardiennes, je les recrute dans le voisinage. Habituellement, nous connaissons quelque peu les parents de ces jeunes filles et nous pouvons nous y fier. Nous payons 35c l'heure jusqu'à minuit et si notre sortie dépasse minuit, nous payons 50c l'heure pour la nuit. Lorsque la jeune fille est appelée à garder une journée entière, nous lui fixons un prix global pour la journée, qu'elle accepte habituellement."

Mesures de précaution

Cette dame ajoute que lorsque la gardienne est nouvelle, elle lui fait visiter la maison afin qu'elle sache où trouver certains objets qui lui seraient utiles.

"Lorsque nous quittons la maison, mon mari et moi, nous prenons la précaution de donner un numéro de téléphone à la gardienne, où elle pourrait nous atteindre en cas d'urgence. Mon aînée étant assez âgée, je fais garder mes enfants, plutôt par mesure de précaution car ils se débrouillent très bien lorsqu'il s'agit de leurs besoins personnels. La gardienne est utile au cas où un danger deviendrait imminent, comme le feu par exemple. Avant de quitter la maison, nous expliquerons toujours à la gardienne la meilleure manière de quitter la maison, advenant un incendie."

La mère d'un bébé

Une autre dame, mère d'un enfant de huit mois, nous a avoué ne pas aimer quitter la maison, même si elle savait son bébé entre bonnes mains. "A huit mois, c'est encore un petit bébé! Et je m'ennuie si je le quitte, ne serait-ce que pour une soirée."

"La gardienne que j'emploie quelquefois, a seize ans. Ce sont des amis qui me l'ont recommandée et je n'ai jamais eu à me plaindre d'elle. Elle s'est attachée à mon enfant au point de le gâter un tout petit peu... mais je l'ai grondée et lui ai dit de le laisser pleurer de temps à autre."

"Nous allons la cueillir chez elle en auto. Après la soirée, s'il arrive que nous ne puissions aller la reconduire chez elle, nous lui payons un taxi en surplus de son salaire de "baby-sitter".

"La qualité que je recherche en une gardienne, est, tout d'abord, l'intérêt porté aux enfants. Si elle est intéressée aux enfants, elle prendra ses responsabilités."

"Ce que je déplore quelquefois chez une gardienne, c'est qu'elle ne soit uniquement intéressée que par le petit montant d'argent qu'elle récoltera à la fin de la soirée. Mais il faut dire aussi que celles-là ne font pas long feu dans le métier!"



Patron No 808. — Charmant clown à confectionner dans des retailles, pour la joie de votre fillette. A dix pouces de hauteur.

Pour obtenir ce patron, envoyez 35c à Martha Madison, La Tribune, C.P. 1490, New York 1, N.Y.



Courrier de Fernande

UNE BELLE-MÈRE PAR TROP RECALCITRANTE...

Q. — Je viens vous exposer un problème créé par ma belle-mère. Depuis plus de 10 ans que nous sommes mariés nous lui rendons des services pas seulement mon mari, moi aussi.

Si elle a quelque chose à demander, elle ne s'adresse jamais ailleurs, et si elle a des cadeaux de quelque valeur, c'est moi qui les lui ai faits. Les autres sont regardants et essaient plutôt de tirer de leur côté que de donner. Pourtant, elle les trouve fins. Quand une de ses filles lui donne une vieille blouse ou un mouchoir, c'est moi qui lui donne un manteau ou un morceau de valeur. S'il y a une mesurette, elle donne toujours raison aux autres, jamais à moi. Le pire de tout, c'est que mon mari s'en aperçoit et dit que ça ne vaut pas la peine de s'en occuper. Je vous assure, Fernande, qu'elle n'est pas encore assez vieille pour radoter, et elle sait bien ce qu'elle fait. Elle sent que les autres sont jaloux de nous, et c'est pour cela qu'elle se range de leur côté. Que me conseillez-vous, et comment agir avec elle?

REPUGNÉE

R. — J'allais vous conseiller de ne plus rien lui donner à l'avenir, mais si vous agissez ainsi, vous passerez pour les mesquins de la famille, et tout ce que vous avez fait jusqu'ici ne compterait plus à ses

yeux. Seulement, n'en faites pas plus qu'il faut pour garder l'accord avec votre mari quand il s'agit de sa mère. On est moins malheureux de susciter la jalousie que de la ressentir soi-même. Et ne vous mêlez pas trop avec ces gens-là; juste assez pour ne pas déplaire à votre mari.

Q. — Pouvez-vous me dire ce qu'est le "Chutney", et comment l'employer?

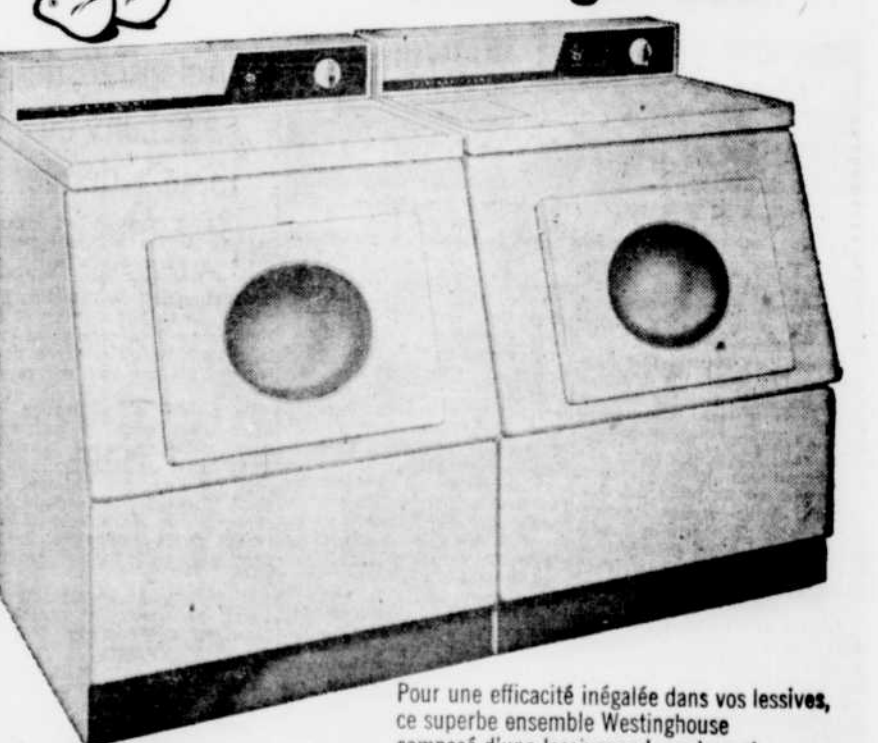
CUISINIÈRE EN HERBE

R. — Le chutney est un condiment épicé et mariné. C'est un mélange de fruits et de condiments tels que gingembre, malaguette, ail, graines de moutarde et vinaigre. On le sert surtout avec des viandes froides, ou bien, avec des saucisses, ragoûts, etc.

VERRES DE CONTACT

Dr Jean-Paul Blouin
Examen de la vue
92 Wellington Nord — LO 9 1886
Entretien visuel

Vous obtenez ce qu'il y a de mieux...
AUTOMATIQUEMENT...
grâce à
Westinghouse



Pour une efficacité inégalée dans vos lessives, ce superbe ensemble Westinghouse composé d'une lessiveuse Laundromat et d'une Sécheuse est imbattable.

Westinghouse

Laundromat à multiples vitesses

Modèle LOB30

Action de lavage à plusieurs vitesses 4 cycles de lavage

Rinçage par jet

Deux rinçages à grande eau

Se nettoie par elle-même

Ejecteur de mousse automatique

Commutateur de sécurité à la porte

SEULEMENT QUE \$259.00

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

Voyez votre marchand favori ou

Southern Canada Power

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Westinghouse

Sécheuse électrique automatique

Modèle DOB30

Choix de trois températures

Collecteur de mousse au sommet

Séchage par courant d'air direct

Capacité de 20 lbs. de linge humide

Porte de chargement pratique

Commutateur de sécurité à la porte

Dessus en retrait

SEULEMENT QUE \$169.00

Semaines sociales

L'homme n'est pas libre de n'adhérer à aucune religion

(Le père Lachance)

MONTREAL (PC) — Le doyen de la faculté de philosophie de l'Université de Montréal, le père Louis Lachance, a déclaré devant quelque 300 participants aux 38e sessions des Semaines sociales du Canada, que l'homme n'est pas libre de n'adhérer à aucune religion. L'impie n'est pas plus libre de ne pas adhérer à aucune religion.

Parlant du partage des droits et responsabilités en éducation, le père Lachance a ajouté que la liberté de religion n'implique pas que l'individu est libre de n'adhérer à aucune religion.

"Une telle affirmation est une simplification qui comporte du vrai et du faux", dit-il.

Le dominicain a établi que l'enfant a droit à la vérité et au bien moral sous toutes ses formes. Affirmer que l'enfant a droit à la vérité c'est affirmer qu'il est ordonné au moins implicitement à celui qui est la vérité première. Il est donc un être naturellement religieux et comme tel a droit à la religion.

"On n'est pas libre de ne pas avoir de religion, décise-t-il, mais on est libre d'opter pour celle qu'on veut. La liberté de religion implique la liberté d'opter pour la religion de son choix pourvu qu'elle n'implique aucune pratique aberrante. Intéressons-nous au droit naturel et à la ressource le pouvoir public, il faut

drat penser que l'Etat outrepasse son droit en imposant une religion particulière surtout s'il s'agit de la religion chrétienne. En revanche, il a le devoir de prendre toutes les mesures propres à favoriser la pratique religieuse quelle qu'elle soit. L'impie n'est pas plus libre de ne pas adhérer à aucune religion que celui de l'individu".

Etat et éducation

"Dans nos sociétés modernes, a poursuivi le père Lachance, l'entente de l'Etat devient de plus en plus nécessaire en vue de coordonner les activités de caractère privé. Sous ce rapport précis, l'Etat a un droit et un devoir d'intervention dans le domaine de l'éducation".

"L'éducation est de l'ordre des biens particuliers, a-t-il poursuivi, elle a comme bien propre et spécifique la réalisation du bien même de l'enfant".

Or, qu'il ait souvent à s'en soucier, l'Etat n'est pas axé sur les biens particuliers. D'autre part, si la fin de l'Etat est dans la réalisation du bien commun, son objectif est de tracer l'ordre qui va le produire. Il doit alors, là où c'est nécessaire, compléter par la coordination des initiatives d'ordre privé.

Le système scolaire base de la société (Jean Marchand)

MONTREAL (PC) — Une société peut-elle être démocratique si son système scolaire ne l'est pas? Telle est la question que posait samedi, aux Semaines sociales du Canada, M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux.

M. Marchand présentait un court exposé sur les droits et responsabilités des corps sociaux intermédiaires en éducation.

"Comment croire qu'un système d'enseignement est démocratique quand joue contre la majorité de la population une discrimination qui découle de méthodes d'enseignement trop rapides et trop théoriques d'un système scolaire trop étroit, que de conditions socio-économiques qui obligent la moitié des enfants à quitter l'école après la 7e année?" a demandé M. Marchand.

Comment dire que ce système est démocratique quand, à défaut d'un mode de financement adéquat où l'Etat remplit pleinement son rôle et met à contribution toutes les ressources du pays, on laisse jouer l'influence des intérêts privés qui considèrent l'école comme un investissement économique?

Selon le chef syndicaliste, on ne peut dire que ce système est démocratique quand on attache peu d'importance à la formation sociale et civique des élèves et qu'on emploie des méthodes d'enseignement qui laissent peu de place à la participation active des étudiants, qui ne favorisent guère le développement de leur jugement et de leur esprit d'initiative.

Selon M. Marchand, ce sont là des aspects de l'éducation que les corps sociaux intermédiaires ont le droit et le devoir de considérer.

Trois aspects

M. Marchand a insisté sur le caractère démocratique de l'enseignement.

Celui-ci comporte trois aspects, a-t-il dit :

- 1 — La chance égale accordée à tous d'acquiescer la formation correspondant à leurs aspirations et à leurs aptitudes;
- 2 — la correspondance la plus étroite possible entre le système d'enseignement, le type d'éducation qui est donné et le milieu qu'il doit servir;
- 3 — l'extension des facilités d'enseignement et de culture aux adultes.

L'école confessionnelle et les commissions scolaires doivent être maintenues (M. Yves Prévost)

MONTREAL (PC) — M. Yves Prévost a réaffirmé dimanche avant-midi la nécessité du maintien de l'école confessionnelle et des commissions scolaires dans la province de Québec.

Le député de Montmorency et secrétaire de la province sous le gouvernement de l'Union nationale parlait aux semaines sociales du Canada, à l'Université de Montréal.

Le conférencier avait choisi de traiter du citoyen et de l'éducation. A son sens, "la qualité essentielle du citoyen face à l'éducation est d'être réaliste, mais de l'être avec la large vision que le christianisme et plus particulièrement le catholicisme nous donne à la plupart d'entre nous, citoyens du Québec".

Les commissions scolaires doivent demeurer, selon M. Prévost, parce qu'elles permettent aux citoyens de s'acquiescer de leur devoir devant les problèmes de l'éducation et offrent aux parents l'intermédiaire nécessaire entre eux et l'Etat. Elles lui paraissent en outre les meilleurs juges des problèmes locaux.

A Montréal et à Québec

M. C. Ryan réclame un collège pour l'éducation des adultes

MONTREAL (PC) — M. Claude Ryan, éditeur de l'Union nationale, a réaffirmé dimanche à Montréal et à Québec, d'une grande institution d'enseignement secondaire et collégial qui serait vouée exclusivement ou principalement à l'éducation des adultes.

Reclamant la création d'une telle institution, M. Ryan a indiqué que ce pourrait être une entreprise communautaire. M. Ryan adressait la parole en fin de semaine à la 38e session des Semaines sociales du Canada.

Se référant à l'existence de l'Université Sir George Williams, à Montréal et notant qu'elle accueille de 10,000 à 12,000 élèves par année, M. Ryan a déclaré : "Nous n'avons pas une institution de ce genre et pourtant, nous en avons plus besoin que nos concitoyens de langue anglaise".

Après avoir indiqué ce qui se passe dans les différents secteurs de l'éducation des adultes

et signalé les problèmes propres à chacun.

M. Ryan a réclame l'adoption des mesures suivantes :

- 1 — Il faut viser à établir des structures supérieures en vue d'étendre l'enseignement secondaire à tous les adultes de la province : actuellement trois adultes sur quatre, au Québec, n'ont pas dépassé le stade de la 8e ou de la 9e année.
- 2 — Il faut définir avec plus de rigueur les zones respectives du secteur privé et du secteur public.
- 3 — Le gouvernement doit lancer une politique dynamique en vue de promouvoir l'éducation permanente.
- 4 — Le gouvernement doit repenser en matière d'éducation permanente à la lumière de critères plus exigeants.
- 5 — Il faut mettre en place des mécanismes de coordination et des budgets satisfaisants pour concrétiser ces diverses mesures.

A Notre-Dame-du-Cap

Des milliers de Lacordaire au 17e pèlerinage annuel

TROIS-RIVIERES (PC) — C'est par milliers que les membres de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc, accomplissaient, hier leur 17e pèlerinage annuel au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap.

Plus de 225 cercles régionaux du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick y étaient représentés par d'importantes délégations venues par autobus et trains spéciaux.

On estime à environ 20,000 les participants de ce dimanche de pèlerinage, rehaussé par la présence de S. E. Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, qui célébra la messe en plein air et prononça le sermon.

Dans son allocution, Mgr Paré a déclaré que notre monde "plus que jamais a besoin des abstinents Lacordaire". On peut discuter et présenter des raisonnements au sujet de leur abstinence totale, a-t-il dit, elle n'en reste pas moins une forme d'apostolat s'inscrivant dans l'esprit même du Christ qui, pour le salut de ses frères, n'a certes pas cherché de mesure dans le don de lui-même sur la croix.

C'est par l'exemple de leur vie conforme à la loi d'amour du Christ, rappela l'orateur sacré, que les membres Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc peuvent d'abord se dévouer auprès des leurs; face au débordement des mœurs dont ils sont les témoins, malgré l'apparence de l'ordre que donne le permis légal.

Le P. Villeneuve

Au cours de la cérémonie du rosaire, l'après-midi, le président national du mouvement, le Dr Réginald Grand-Maison, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, a formulé un acte de consécration des Cercles à Notre-Dame-du-Cap. La procession ouverte par quelque 120 drapeaux se termina par une courte allocution que prononça le R. P. Ubalde Villeneuve, o.m.i., aumônier national : "Il nous faut comprendre que Dieu nous aime comme un père, et alors, nous saurons que nous devons, pour être dignes du nom de chrétiens, nous donner à notre tour. Nos chefs ont besoin de s'appuyer sur nous, sur nos sacrifices, sur notre générosité, sur notre abnégation. Mais nous avons aussi besoin du soutien et de la compréhension des autres, des gens de toutes classes sociales et de toutes constitutions et particulièrement de nos dirigeants politiques".

Le P. Villeneuve exhorte les pèlerins à implorer la Vierge du Cap afin d'attirer les grâces divines sur les apôtres Lacordaire et sur tous ceux qui travaillent à la diffusion d'un juste concept de la sobriété.

Dont 35 dans le Québec

Les accidents ont fait au moins 65 victimes en fin de semaine

La majorité des accidents mortels survenus en fin de semaine au Canada sont attribuables à des accidents de la route.

Un relevé de la Presse Canadienne depuis vendredi à 6 heures p.m., heure locale, jusqu'à minuit hier soir indique qu'au moins 65 personnes ont perdu la vie accidentellement, dont 43 sur les routes du pays.

Le Québec est la province la plus éprouvée avec 35 morts dont 21 à la suite d'accidents de la circulation.

On rapporte treize noyades au pays dont onze au Québec. Voici la liste de ces accidents, moins ceux qui ont eu lieu dans notre région.

Deux accidents de la route, à Ste-Luce, à 180 milles au nord-est de Québec, et l'autre à Eastman, à 55 milles à l'est de Montréal ont fait trois morts chacun.

Au lac Long, dans la région de Dolbeau, à 150 milles au nord de Québec, trois personnes se sont noyées au cours d'un voyage de pêche.

A Ste-Luce, trois citoyens d'Amqui ont perdu la vie samedi lorsque leur auto est entrée en collision avec un camion. Les victimes sont Benoît Roy, 25 ans, Les Roy, frère de Benoît, 27 ans, et M. Joseph Morneau, 62 ans. Le chauffeur de l'auto, M. Elzéar Ouellet, 51 ans, a été grièvement blessé et conduit dans un hôpital de Rimouski.

Au lac Long, M. M. Edmond St-Hilaire, 33 ans, Gerald Tremblay, 30 ans, et Réjean Ferland, 22 ans, tous trois de Jonquière, ont vraisemblablement pris pa-

nique lorsqu'ils ont constaté que leur embarcation coulait. Aucun d'entre eux ne savait nager.

Voici la liste des autres victimes :

Pauline Gosselin, 14 ans, de Richmond, tuée vendredi soir lorsqu'elle a été heurtée par une automobile alors qu'elle revenait à bicyclette de la résidence d'une amie.

Jean-Cyrille Thomassin, 22 ans, de Ste-Thérèse, près de Québec, tué dimanche lorsque son automobile a capoté à plusieurs reprises.

Jean-Louis Gagnon, 19 ans, de St-Jean-Port-Joli, s'est noyé dimanche dans la piscine d'un hôtel de l'endroit.

Roch Asselin, 10 ans, trouvé étranglé par un câble vendredi soir près de la demeure de ses parents à St-Tite-des-Caps, à 60 milles au nord-est de Québec.

Richard Barrière, quatre ans, de Verdun, s'est tué samedi en tombant de l'arrière d'un camion.

Elections générales cette année?

Les électeurs n'en veulent pas mais les partis se préparent

OTTAWA (PC) — Le chef du Nouveau Parti démocratique a émis l'opinion que les électeurs canadiens ne veulent pas d'au-

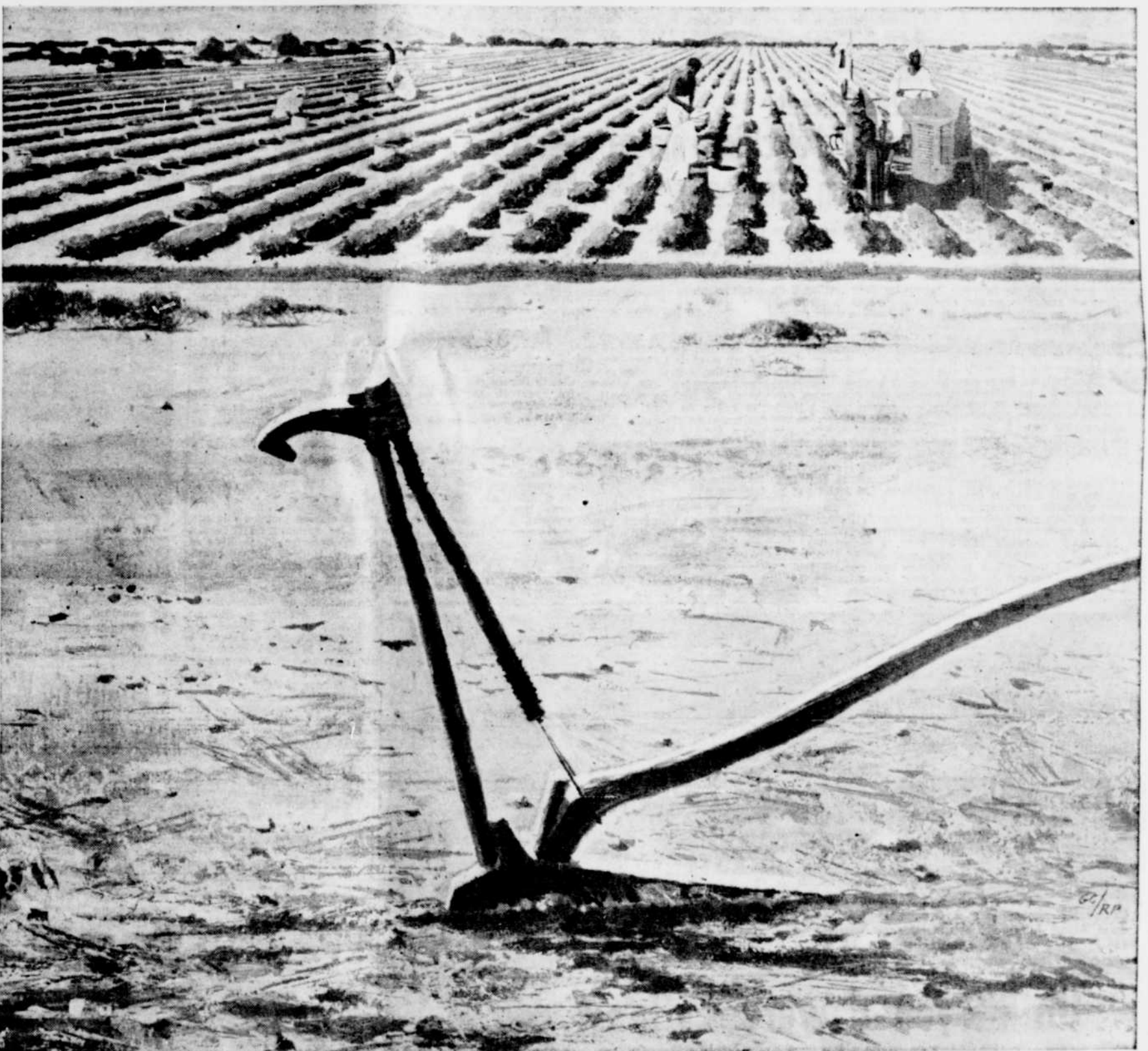
tres élections générales cette année, mais que les quatre partis sont déjà prêts à engager la lutte.

Il a déclaré au cours d'une conférence de presse la semaine dernière que la population canadienne veut que les députés se mettent au travail et qu'ils ne se contentent pas de faire des manœuvres électorales.

Quand ils sont francs, les libéraux admettent volontiers qu'ils auraient plus de chance au cours d'élections hâtives mais ils contentent l'opinion qui veut que les affaires gouvernementales soient mises en veilleuse à Ottawa et l'appareil parlementaire est complètement arrêté. Ils soutiennent que les élections ne veulent pas d'une telle situation en octobre ou en novembre.

Les conservateurs qui de leur côté ont tout intérêt à reporter au plus tard possible les élections, tiennent actuellement une réunion dans le but d'analyser les résultats des élections de juin et mettre au point un programme pour les jours à venir.

LE NICKEL SUR LES MARCHÉS MONDIAUX... DES EMPLOIS POUR LES CANADIENS



Le nickel canadien contribue à "nourrir" l'Inde

En Inde, où le sol trop cultivé s'est appauvri, on modernise rapidement les systèmes d'irrigation et l'équipement agricole et on produit des engrais chimiques... grâce au nickel canadien: aciers au nickel prolongeant la durée de l'équipement agricole; alliages au nickel résistants aux effets corrosifs des solutions actives de nitrates d'ammonium utilisées dans la fabrication des engrais chimiques. Partout dans le monde, on a besoin du nickel canadien. L'extension des marchés du nickel, au pays et à l'étranger, contribue à l'expansion de l'économie canadienne et procure plus d'emplois à des Canadiens.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
55, RUE YONGE, TORONTO

Action en dommages prise en Cour

Le fiasco de l'expo imputé à Bernard & Barry



Congrès des chefs. — Un total de 75 jeunes gens venant de différentes villes de la province ont participé en fin de semaine au congrès des chefs qui s'est déroulé à la Colonie de vacances. Nous voyons ici les re-

présentants qui sont de gauche à droite: Jacques Archambeault, de Granby, Gilles Demers, de Drummondville, Jean-Guy Charland, de St-Hyacinthe et René Ouellette, de Victoriaville. (Photo Pierre Dazois, Drummondville)

DRUMMONDVILLE — M. J. Barry, après avoir signé un contrat pour venir à Drummondville.

Il semble que le fait que ce cirque ait passé une semaine à Drummondville, au mois de juillet, et qu'il fut, par la suite, suivi par deux autres cirques, ait incité les propriétaires à l'exposition, à briller par son absence, préférant se rendre à Sorel et à M. J. Barry.

Selon le président, sans ce

manque, l'exposition aurait été un grand succès. Nous avions un beau choix d'animaux et la température a été favorable. Pour ce qui est des 50 personnes qui assistaient à l'ouverture, il faut comprendre que, le vendredi, nous n'avons jamais beaucoup de monde. J'aurais été en faveur de faire l'ouverture officielle, avec les discours, le dimanche après-midi, mais cela était impossible.

L'assistance

Environ 400 personnes ont vu l'exposition de Drummondville, en plus des 1.500 personnes qui ont assisté aux courses de chevaux, hier après-midi. Ces personnes, pour la plupart, se sont rendues directement à la grande estrade, sans passer par le terrain de l'exposition. Le cirque devait arriver vendredi avant midi. Plus tard on a annoncé qu'il retarderait jusqu'à vendredi soir. Il n'est pas venu du tout.

La population de Drummondville ne s'est pas déplacée pour aller voir les exhibits.

MM. A. Proulx, H. Desrosiers et L. Labonté: les gagnants

DRUMMONDVILLE — MM. Alexandre Proulx, de St-Germain, Henri Desrosiers, de St-Germain, et Lucien Labonté, de St-Germain, ont été les gagnants, lors de l'exposition de Drummondville, tenue en fin de semaine.

M. Proulx a emporté dans la race Holstein, M. Desrosiers, dans la race Ayrshire et M. Lucien Labonté, dans la race Jersey. Un seul concurrent s'est enregistré dans la race Hereford, soit M. Hector Richard, de St-Jeanne d'Arc.

M. Henri-Paul Biron, de Notre-Dame, a remporté les honneurs dans la classe des montons. M. Lucien Morissette, de St-Majorique, a triomphé dans les brebis.

Dans la classe des chevaux, les honneurs sont allés aux chevaux belges de M. Alphonse Dupré, de St-Edmond.

Dans l'artisanat, M. Simon Bourbeau, de Drummondville-Sud, a remporté les honneurs.

Le nombre des exposants était assez peu élevé. Dans certaines classes il n'y eut qu'un exposant et même aucun. On a cependant fait montre d'une très belle qualité des produits.

MM. Alexandre Proulx et Henri Desrosiers ont remporté quatre rubans, dans leurs classes, sur une possibilité de six, pour s'averer les grands champions.

Les jugements, qui étaient sous la direction de l'agronome Jean-Baptiste Sirois, se sont déroulés vendredi et samedi.

Même avec l'arène sur le terrain, il n'y aurait pas eu plus de monde

DRUMMONDVILLE — "Même avec l'arène sur le terrain de l'exposition, il n'y aurait pas eu plus de monde", a déclaré hier midi, M. Marcel Marier, maire de Drummondville, lors d'une conférence de presse.

Selon le premier magistrat, notre population ne fréquente pas assez les gens de la campagne. Les bâtiments ne sont aucunement responsables du fiasco de l'exposition.

Le maire a également fait remarquer que l'exposition, c'était l'affaire du comté et non de la Cité. "Nous avons tous jours coopéré, mais nous croyons que la route Trans-Canada,

On sait que M. Marier avait suggéré, vendredi, que l'exposition agricole soit tenue dans un autre village, en bordure de la route Trans-Canada.

Trois jours de festivités marquent la fin d'une autre saison des Loisirs

Wesley Thompson et Louise Pellerin sont à l'honneur

WATERLOO (De notre envoyé spécial) — Wesley Thompson, chez les garçons et Louise Pellerin, chez les filles, ont remporté le plus grand nombre de prix hier après-midi à Waterloo lors des festivités qui ont marqué la fin de la saison des Loisirs.

Wesley Thompson et Louise Dumoulin ont remporté chacun

deux premiers prix et deux seconds prix. Thompson s'est assuré les honneurs à la course de cent mètres et au lancement du disque. Il s'est classé deuxième dans le saut en hauteur et dans le lancement du javelot. Louise Pellerin a pour sa part remporté les honneurs au lancement du javelot et au saut en hauteur. Elle s'est classée deuxième au lancement du poids et du disque. Suit maintenant la liste des vainqueurs dans chaque épreuve.

Proclamée reine

WATERLOO (De notre envoyé spécial) — Mlle Marguerite Roy, a été proclamée reine du Service des Loisirs de Waterloo, hier après-midi lors des festivités qui ont marqué la fin de la saison des Loisirs.

La reine qui a remporté la victoire sur cinq autres concurrentes s'est vue attribuer cet honneur à cause du plus grand nombre de billets vendus. Les autres duchesses sont Mlle Micheline Lussier, Lorraine Groulx, Claudette Beaugrand, Leslie Raleigh et Norma Fraser.

Chaque des concurrentes au titre de reine s'est vu remettre un magnifique trophée, dont de la brasserie O'Keefe, par M. Ernest Pouliot de Makop.

Mme Julien Clément a remis une magnifique gerbe de fleurs à la reine.

Ont également assisté à cette magnifique cérémonie, S. H. le maire Armand Russell, M. l'abbé Marcel Paquet et M. Guy Girouard, président du Service des Loisirs de Waterloo.

De plus, chaque duchesse ainsi que la reine, ont reçu de magnifiques cadeaux, dont des différents commerces ou entreprises de Waterloo.

Après le couronnement de la reine, une partie de baseball a mis aux prises l'équipe de Waterloo contre St-Césaire.

Garçons

Course de cent mètres: Wesley Thompson et Bruce Russell; lancer du javelot, Gilles Valcourt et Wesley Thompson; lancer du poids, Luc Beaugrand et David Edward, saut en hauteur, Gaston Robert et W. Thompson, lancer du disque, Marc Renaud et Wesley Thompson; course du mille, Laurent Wilson et Réal Leblanc. La course à relais a été gagnée par l'équipe suivante: Marc Renaud, Denis Rainville, Michel Lemay, Denis Bourgeois, Yves Gariépy, Wesley Thompson, Jean Lisé, et Hermann Robert.

Filles

Course de cent mètres, Claudette Latours et Françoise Dumoulin; lancer du javelot, Louise Pellerin et Estelle Lussier, lancer du poids, Colette Dumoulin et Louise Pellerin; saut en hauteur, Louise Pellerin et Colette Dumoulin; lancer du disque, Colette Dumoulin et Louise Pellerin; saut en longueur, Françoise Dumoulin et Estelle Lussier; course à relais, Colette Dumoulin, Lisé Hébert, J. Desautels, Estelle Lussier, Louise Pellerin, Ginette Gariépy, Colette Rainville et Diane Daoust.

Aucune tragédie à Victoriaville durant la fin de semaine

VICTORIOVILLE — La région des Bois-Francs, selon le rapport des Sûretés provinciales et municipales, n'a pas eu d'accident à déplorer, au cours de la dernière fin de semaine.

Ce rapport nous était communiqué par des policiers en charge, tard en soirée, hier.

Calmé

Les deux événements prévus pour la dernière fin de semaine ont été couronnés de succès. Le congrès de sobriété a été marqué par la visite de plusieurs personnalités et les délégués ont semblé apprécier grandement leur court séjour d'étude dans la région des Bois-Francs. La journée des Elans de

a été favorisée d'une température excellente, et de ce côté également, le succès n'en fut que plus grand.

La ville de Victoriaville a cependant à déplorer un incendie qui a causé plusieurs centaines de milliers de dollars de dommages, aux usines de la Lactantia Ltee et à l'entrepôt "Le Placement des Bois-Francs Inc." Plusieurs hommes ont travaillé sous les ordes du chef Giguère pour contrôler cet incendie.

Heureusement, l'on n'a pas eu à déplorer des pertes de vie dans cet incendie, le plus important dans la région des Bois-Francs.

Vol éclairci: adolescent arrêté

DRUMMONDVILLE — La sûreté municipale croit avoir solutionné plusieurs vols mineurs, à la suite de l'arrestation d'un adolescent de 16 ans. Le jeune homme s'est livré lui-même à la police, à la suite d'un vol à l'étalage.

On croit qu'il s'agit d'un malade mental. Il sera examiné sous peu. L'adolescent a déjà fait un séjour dans une maison pour jeunes délinquants, l'an dernier.

Le jeune homme aurait avoué aux policiers être l'auteur de plusieurs petits vols. L'enquête se poursuit.

Journée d'études de la JOCF

GRANBY — Une quarantaine de chefs d'équipe de la jeunesse ouvrière féminine du diocèse de St-Hyacinthe, sont attendues à la fin de semaine d'étude qui aura lieu les 1, 2 et 3 septembre prochain à St-Paul de l'Île aux Noix.

Mlle Monique Brière de St-Hyacinthe présidera cette session. Elle sera assistée de Mlle Marthe Gaucher, Claude Piquet et Louise Roy de St-Hyacinthe ainsi que de Mlle Colette Gendreau de Sorel.

En plus de traiter des deux thèmes d'études au programme pour l'année: la vie sentimentale de l'Église, les séances d'études porteront sur l'évolution des églises, sur les adolescents ouvriers (la jeune JOCF) ainsi que sur l'organisation de la semaine nationale des jeunes travailleuses qui se tiendra cette année du 30 septembre au 7 octobre. Cette session sera aussi l'occasion de reviser l'année qui se termine et de jeter un regard sur l'année 62-63.

Les marchands locaux seront encouragés

DRUMMONDVILLE — L'hon. Bernard Pinard, ministre de la Voie, a déclaré, samedi, que les marchands locaux seront encouragés pour l'achat des lampadaires qui éclaireront le Boul St-Joseph. Ces lampadaires seront posés au centre du nouveau boulevard.

Selon le ministre de la Voie les plans sont définitifs et le conseil du Trésor a voté les sommes qui permettront une telle installation.

Le début des travaux devrait se faire aussitôt après que les soumissions seront demandées, soit dans un mois environ.

WATERLOO (De notre envoyé spécial) — Trois jours de festivités ont clôturé les activités des Loisirs de Waterloo en fin de semaine. Il va de soi que les manifestations de toutes sortes qui ont débuté vendredi pour se terminer hier après-midi, ont attiré une foule de gens.

Les fêtes ont débuté vendredi dernier alors qu'une exposition de tous les objets fabriqués par les jeunes durant la saison estivale a été tenue au local du Service des Loisirs, rue Foster.

Samedi l'exposition s'est continuée et a pris fin au cours de l'après-midi. Le soir, il y eut parade des jeunes à travers les rues de la ville. Le départ s'est fait au Carré Foster et la parade a parcouru les rues de la ville et a parcouru les divers rues avant de se terminer au terrain de baseball. Chacune des Duchesses du festival avait pris place dans une voiture ouverte.

Au terrain, une partie de bal fut disputée entre Granby et Waterloo, calibre jeunesse. Les visiteurs ont triomphé au compte de 5-2. Durant ce temps, avaient lieu les olympiades pour les garçons et filles. Chacun des vainqueurs a reçu un prix de \$2.00 tandis que le deuxième arrivé a reçu \$1.00.

Le Dr René Jutras

La sobriété, indispensable pour conserver sa santé

VICTORIOVILLE — "La sobriété, usage des boissons alcooliques avec modération, est indispensable pour conserver sa santé", a souligné le Dr René Jutras, de Victoriaville, lors d'une conférence de presse, où il a adressé la parole aux délégués des Journées d'études sur les problèmes de l'alcool dans notre monde moderne. Ces jeunes venaient des différents cercles du diocèse de Nicolet, et s'étaient réunis vendredi soir pour trois jours d'études, à Victoriaville.

Le deuxième conférencier, M. Jacques Lamy, a démontré qu'une jeunesse sobre était forte psychologiquement; d'où: une jeunesse sobre est une jeunesse forte.

Le premier conférencier, le Dr Jutras, a surtout insisté sur la jeunesse sobre, forte physiquement. Le Dr Jutras a fait

remarquer que la force physique, soit la santé, était le résultat d'un juste équilibre de quatre éléments: nourriture, travail, sommeil et repos. Il a souligné, en terminant son exposé: "La jeunesse de 16 à 25 ans doit absolument être sobre pour être en forme physique."

"Une jeunesse qui s'a donne à l'alcool risque sa santé, pendant qu'une jeunesse sobre a plus de chances d'être forte physiquement."

Troisième conférencier

Le troisième conférencier de la journée de samedi, était l'aumônier diocésain, M. l'abbé Charles-E. Doucet, de Drummondville. Il a traité d'une jeunesse sobre qui devient forte spirituellement. En entendant à surtout porté sur l'engagement généreux au service de Dieu, selon son plan sur nous, et de rayonner de sa vie intérieure personnelle sur les autres membres de la communauté humaine, pour favoriser cette vie et ce rayonnement.

La sobriété est: encore à la base du renoncement chrétien, condition de l'amour véritable, tout au long de la vie. Une vie plus chrétienne peut être vécue sous l'inspiration et avec l'aide de Dieu. Tout ce qui peut favoriser cette communication spirituelle doit être consenti. Être sobre entre donc encore, en ligne de compte, pour une jeunesse plus forte spirituellement.

Une conclusion se dégage de ces paroles de l'aumônier diocésain: "Une jeunesse adonnée à l'alcool ne peut épanouir et rayonner sa vie chrétienne."

Le JC de Princeville se donne un comité de finances pour se trouver des fonds

PRINCEVILLE (G.-A.B.) — Un comité de finances a été formé à la Jeune chambre de Princeville. Cette initiative du président, M. Ghislain Marcheterre, a été approuvée à l'unanimité.

La présidence de ce comité de finances a été confiée à M. Clément Boucher. Le but de ce comité est d'organiser diverses activités qui rapporteront des fonds pour permettre à la Jeune chambre d'équilibrer son budget sans avoir à mettre à contribution la bonne volonté des membres.

Plusieurs autres comités ont aussi été formés à l'occasion de la première assemblée de 1962-63. Un conseiller technique a été choisi dans la personne de M. Fernand Dubeau, président ex-officio local et vice-président ex-officio régional.

M. Fernand Dubeau a aussi été choisi comme président du comité du journal. Le comité des loisirs et sports aura M. Roland Croteau comme président. M. Louis-David Paré a été choisi comme président du comité d'Art oratoire et M. Léonard Gaulin a accepté la présidence du comité des visites industrielles.

M. Ghislain Marcheterre sera le délégué officiel au congrès de

DRUMMONDVILLE — Un jeune homme de 17 ans, il avait pris place, était conduit par M. Georges Larocque, du 787 rue St-Pierre, à Drummondville, a été blessé sérieusement lorsqu'il a roulé à l'extérieur de l'automobile dans laquelle il se trouvait, samedi après-midi. Le jeune homme est conduit par M. Bruno Martel, 675 Boul. Pie X, à St-Charles. Ce dernier aurait ralenti, sans faire son arrêt obligatoire.

Trois blessés dans un accident aux limites

DRUMMONDVILLE — Trois personnes ont été blessées, dans deux accidents survenus tôt, samedi matin, dans les limites de Drummondville. Les blessés sont M. Gilles D'Amour, 18 ans, du 171, 14e avenue, M. Jean Maurice Poitras et Mlle Suzanne Henault, de St-Hyacinthe.

Le jeune D'Amour a été blessé dans une collision entre deux automobiles. Il se trouvait dans le véhicule conduit par M. Jacques Gauthier du 174, 14e avenue. Le véhicule était poussé par un second véhicule, arrivé au coin de la rue Du Moulin. L'automobile de M. Gauthier fut déformée. Ce dernier en perdit cependant le contrôle et son automobile frappa un autre véhicule stationné, propriété de M. Thomas Ross, du 614 Des Ecoles, avant de s'écraser contre la clôture entourant la Dominion Textile. Les dommages s'élevaient à \$350.

Un conducteur, qui était trop occupé à causer avec ses passagers, n'a pas vu les travaux présentement en cours, à l'intersection de la rue St-Pierre et du Boul. St-Joseph. Il a frappé la terre plein en construction, causant des dommages de \$625 en plus de se blesser ainsi que sa compagne. Les blessés sont M. Poitras et Mlle Henault.

Deux blessés dans un accident à St-Nicéphore

DRUMMONDVILLE — La Sûreté provinciale signale trois accidents durant la fin de semaine dans la région de Drummondville.

Un accident qui est survenu près du 7e rang, sur la route 20 à St-Cyrille, a fait pour \$600 de dommages, samedi soir. Les véhicules étaient conduits par M. Jean-Guy Dupont de Notre-Dame et Robert Larocque du Boul. Lévesque à St-Nicéphore, à l'intersection de la route 22 et du chemin de l'aéroport, samedi soir. M. Veljanski, qui est âgé de 46 ans, et occupe la fonction de pharmacien à l'hôpital Michaud, a voulu entrer dans le chemin de l'aéroport. C'est alors que son véhicule fut frappé par une automobile conduite par Joseph Chabot, du 162 rue King est, à Sherbrooke. Dans le véhicule du Sherbrookoise, qui se dirigeait vers Drummondville, personne ne fut blessé.

Un accident qui est survenu près du 7e rang, sur la route 20 à St-Cyrille, a fait pour \$600 de dommages, samedi soir. Les véhicules étaient conduits par M. Jean-Guy Dupont de Notre-Dame et Robert Larocque du Boul. Lévesque à St-Nicéphore, à l'intersection de la route 22 et du chemin de l'aéroport, samedi soir. M. Veljanski, qui est âgé de 46 ans, et occupe la fonction de pharmacien à l'hôpital Michaud, a voulu entrer dans le chemin de l'aéroport. C'est alors que son véhicule fut frappé par une automobile conduite par Joseph Chabot, du 162 rue King est, à Sherbrooke. Dans le véhicule du Sherbrookoise, qui se dirigeait vers Drummondville, personne ne fut blessé.

Une automobile a capoté, hier après-midi, dans le 8e rang de St-Germain causant pour \$100 de dommages. Personne n'a été blessé. Le véhicule était conduit par M. Jean-Marc Fournier, 4391 rue Messier à Mont-Réal.



Près de 500 spectateurs ont assisté, samedi après-midi, sur la rue Portland, au "derby des bazous", organisé par l'Oeuvre des terrains de jeux de Sherbrooke. Dans la classe de trois épreuves de descentes, quatre jeunes concurrents de Sherbrooke ont obtenu des marques leur permettant de pouvoir prendre part, la semaine prochaine, à Asbestos, au tournoi régional où le trophée "La Tribune" sera mis à l'enjeu. Le grand gagnant de samedi à Sherbrooke, a été le jeune Réal Couture, du 451 de la rue Wellington sud, dans un bazu de sa confection, pesant 248 livres. Il a accompli l'épreuve de

descente de la côte Portland, entre Victoria et Queen, en un temps de 28 secondes. Les trois autres conducteurs gagnants ont été les jeunes Gilles Couture, également du 451 Wellington sud, Michel Drapeau, du 1,114 de la rue King ouest, et Marcel Drapeau, de la même adresse. C'est l'échevin Antonio Pinard, président de l'OTJ qui a fait remise des bourses en argent offertes par l'oeuvre. Sur la vignette, on aperçoit le gagnant de la catégorie "originalité", le jeune André Boisvert, du 824 de la rue St-Marie.

(Photo Le Tribune)

COLLEGE COMMERCIAL A. DIONNE INC.

230, rue DORION — DRUMMONDVILLE
Tél.: GR 2-2866 — Rés. d'été GR 2-6835
Collège reconnu par le Département de l'Instruction Publique.
COMMERCIAL — SCIENTIFIQUE — CLASSE MATERNELLE
JOUR OU SOIR

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES

pour films à l'affiche du canal

(7) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour Adultes (AA) Adultes et adolescents

LUNDI
3:00 p.m. — 7 Long Métrage
"Violence sous les tropiques" (A)
11:15 p.m. — 7 Summer Theatre
"Submarine Alert" (A)

MARDI
3:00 p.m. — 7 Long Métrage
"Violence sous les tropiques" (A)
11:15 p.m. — 7 Summer Theatre
"Submarine Alert" (A)

LUNDI

MATIN

APRÈS-MIDI

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE

SOIRÉE



Cette pseudo photo de famille symbolise: "Banko". — Ces animateurs reviendront à 2 heures, au canal 7, pour vous présenter interviews et quizz.

Femme souffrant de DÉMANGEAISON INSUPPORTABLE

"Après avoir souffert pendant 77 ans d'une démangeaison insupportable, j'ai découvert une nouvelle méthode qui m'a libérée de ce mal. Je suis heureuse de le partager avec vous." — Catherine Valente, 77 ans, originaire de Vancouver, devient professeur d'astrophysique à l'Université d'Utrecht.

Première Canadienne nommée à une chaire à Utrecht

OTTAWA (PC) — Pour la première fois, une Canadienne est nommée titulaire d'une chaire à l'Université d'Utrecht, en Hollande. En effet, le bulletin de nouvelles publié en langue française par l'ambassade des Pays-Bas à Ottawa, mentionne que Mlle A.-B. Underhill, docteur en physique, originaire de Vancouver, devient professeur d'astrophysique à l'Université d'Utrecht.

Sur l'écran de CHLT-TV

Par Aline DESJARDINS

PARAIT-IL... C'EST GRAVE... ON DIT MEME...

C'est la rumeur morbide, chacun y va de son exagération due sans doute à une imagination à contre-courant. C'est ainsi que "notre" Félix a subi récemment dans un accident des fractures et des contusions, de quoi l'expédier quatre fois outre-tombe à bond de lievre.

Mais il possède (je prends la liberté de le mentionner, ne m'en vaudrait pas monsieur Bachand) un ami à Sherbrooke qui m'a décrit son état il y a quelques instants. Donc bilan final: quatre côtes enfoncées et deux fractures qui reprendront leurs responsabilités vers le 10 septembre, prévoit-on? Deux yeux au "beurre noir", comme visés expressément; un point de suture au-dessus de l'oeil gauche et 12 à l'étage supérieur, au cuir chevelu, sans perte de mèche.

Comme gaitaire à la main il jouait hier pour consoler ses amis, officiellement, il remplira son prochain engagement le 25 septembre. Et évoquant devant Guy Mauffette ce premier séjour à l'hôpital, Félix Leclerc parle de grand bateau et compare sa chambre à une cabine de luxe. Il ne tarit pas d'éloges au sujet du service sur ce transatlantique, il vante le dévouement du personnel tant et si bien que Guy Mauffette se sent une envie soudaine d'aller à son tour flirter avec la mort sur cette bienheureuse "9".

Naitra-t-il une chanson de cette expérience inattendue? Contentons-nous pour le moment de souhaiter à Félix un rétablissement prompt.

Un aurovoir des Cantons de l'Est!... quand même!

LONG MÉTRAGE — A 3 heures, "Le dossier noir" avec Antoine Balthé, Bernard Blier, Danièle Delorme et Jacques Duby. Un décès entrecoupé de circonstances inquiétantes fera le sujet de ce film.

J'ETAIS TEMOIN — Cette série se poursuivra au canal 7, ce soir, en compagnie de l'animateur Marcel Rheault. Une équipe de trois panélistes venant de différentes villes des Cantons de l'Est sont invités à y participer et les invités mystères complètent la distribution. Louis Bilodeau est responsable de la réalisation qui débute à 7 heures.

L'ETE DES BOZOS — Les Desrochers, Blanchet, Ferland, Brousseau, Léveillé et de Margerie accueilleront ce soir, à 8 h., dans les studios de la Rivière-du-Loup, soit Ginette Beaudin et Claude Saint-Denis.

LA TOILE D'ARAIGNEE — Un titre descriptif et particulièrement excitant pour les amateurs de "suspense". "La Tornado" dont l'action se déroule dans une île déserte, raconte les tentatives d'une femme pour fuir de cette île. En ondes à 9 heures.

ET PATATI ET PATATA — Maurice Dionne tient le rôle de commentateur et de blagueur à "patati et patata" chaque jour de la semaine, sauf le jeudi; ce quart d'heure s'inscrit à 10 h. 15.

LA LUTTE — Rappelons qu'invariablement le canal 7 offre aux amateurs de lutte libre spectacle à compter de 11 h. 15.

Fin des activités au Camp JMC

Par Martine Rousseau

— Ils sont venus de Montréal, de Québec, de Nicolet, de Drummondville, de la Beauce, de l'Ontario, de la Gaspésie, de la Mauricie; ils ignorent jusqu'à l'existence de chacun de ces camarades avec lesquels ils allaient passer trois semaines; plusieurs même ne savaient pas exactement ce qu'ils attendaient au-delà de la barrière du parc provincial Orford. Et pourtant, cette soixantaine de jeunes, si différents les uns des autres, avait un point commun, un sujet de conversation ou chacun pouvait se rencontrer et se découvrir: Pascal, Geneviève, René, ou d'autres, qui venaient au camp des Arts parce qu'ils voulaient travailler avec des professeurs qui les aideraient à dire ce qu'ils avaient à dire.

Et ils ont trouvé le coup de pinceau qui manquait, le ton qu'il fallait, le coup de pouce qui arrange tout avec les Trudeau, Sénécal, Perrier, Garneau ou Arel, avec les Baulne, Gallagher, Fielden, Godard ou Pelletier. De cette trouvaille ils ont fait une soirée où ils se disaient en même temps "Au revoir", et à cette soirée des Arts au Mont Orford ils ont rencontré un public sévère, nabitu à la qualité des autres camps, mais un public qui les a écouté, qui les a aimés, qui les a encouragés.

Un vieil adage veut que les comédiens soient totalement dépossédés: ils doivent se voir devenir le personnage qu'il faut représenter. Dans la pantomime "Boulevard du cri", ils étaient huit, nous dit le programme, mais pour le spectateur, ces huit noms ne révélaient rien. Selon la conception la plus noble du théâtre, le comédien se sert de son corps, de sa voix et de ses attitudes pour raconter une histoire qui doit tendre ou distraire un public. Le comédien est anonyme. C'était très réussi dans la pantomime réglée: pas d'accessoire inutile, on a des mains pour s'en servir. Le personnage central, le joueur d'orgue de barbarie, était facilement identifiable.

Dans la farce de Chancelier "Les maris morfondus, fondus et refondus ou les épouses confondues", une autre mise en scène quasi chorégraphique. Encore ici, rien de superflu, de la simplicité.

La soirée avait débuté par un improromptu ou récit de poèmes entrecoupé de morceaux de flûtes à bec. La présentation visuelle y était surtout remarquable.

Pour que le spectateur conserve un bon souvenir de cette soirée où la comédie surtout était à l'honneur, on présentait en deuxième partie une comédie en un acte de Pirandello, "La Jarre". "Le public aime l'art. Et pourtant, cette soixantaine de jeunes, si différents les uns des autres, avait un point commun, un sujet de conversation ou chacun pouvait se rencontrer et se découvrir: Pascal, Geneviève, René, ou d'autres, qui venaient au camp des Arts parce qu'ils voulaient travailler avec des professeurs qui les aideraient à dire ce qu'ils avaient à dire."

Et ils ont trouvé le coup de pinceau qui manquait, le ton qu'il fallait, le coup de pouce qui arrange tout avec les Trudeau, Sénécal, Perrier, Garneau ou Arel, avec les Baulne, Gallagher, Fielden, Godard ou Pelletier. De cette trouvaille ils ont fait une soirée où ils se disaient en même temps "Au revoir", et à cette soirée des Arts au Mont Orford ils ont rencontré un public sévère, nabitu à la qualité des autres camps, mais un public qui les a écouté, qui les a aimés, qui les a encouragés.

Un vieil adage veut que les comédiens soient totalement dépossédés: ils doivent se voir devenir le personnage qu'il faut représenter. Dans la pantomime "Boulevard du cri", ils étaient huit, nous dit le programme, mais pour le spectateur, ces huit noms ne révélaient rien. Selon la conception la plus noble du théâtre, le comédien se sert de son corps, de sa voix et de ses attitudes pour raconter une histoire qui doit tendre ou distraire un public. Le comédien est anonyme. C'était très réussi dans la pantomime réglée: pas d'accessoire inutile, on a des mains pour s'en servir. Le personnage central, le joueur d'orgue de barbarie, était facilement identifiable.

Dans la farce de Chancelier "Les maris morfondus, fondus et refondus ou les épouses confondues", une autre mise en scène quasi chorégraphique. Encore ici, rien de superflu, de la simplicité.

La soirée avait débuté par un improromptu ou récit de poèmes entrecoupé de morceaux de flûtes à bec. La présentation visuelle y était surtout remarquable.

Pour que le spectateur conserve un bon souvenir de cette soirée où la comédie surtout était à l'honneur, on présentait en deuxième partie une comédie en un acte de Pirandello, "La Jarre". "Le public aime l'art. Et pourtant, cette soixantaine de jeunes, si différents les uns des autres, avait un point commun, un sujet de conversation ou chacun pouvait se rencontrer et se découvrir: Pascal, Geneviève, René, ou d'autres, qui venaient au camp des Arts parce qu'ils voulaient travailler avec des professeurs qui les aideraient à dire ce qu'ils avaient à dire."

Et ils ont trouvé le coup de pinceau qui manquait, le ton qu'il fallait, le coup de pouce qui arrange tout avec les Trudeau, Sénécal, Perrier, Garneau ou Arel, avec les Baulne, Gallagher, Fielden, Godard ou Pelletier. De cette trouvaille ils ont fait une soirée où ils se disaient en même temps "Au revoir", et à cette soirée des Arts au Mont Orford ils ont rencontré un public sévère, nabitu à la qualité des autres camps, mais un public qui les a écouté, qui les a aimés, qui les a encouragés.

Un vieil adage veut que les comédiens soient totalement dépossédés: ils doivent se voir devenir le personnage qu'il faut représenter. Dans la pantomime "Boulevard du cri", ils étaient huit, nous dit le programme, mais pour le spectateur, ces huit noms ne révélaient rien. Selon la conception la plus noble du théâtre, le comédien se sert de son corps, de sa voix et de ses attitudes pour raconter une histoire qui doit tendre ou distraire un public. Le comédien est anonyme. C'était très réussi dans la pantomime réglée: pas d'accessoire inutile, on a des mains pour s'en servir. Le personnage central, le joueur d'orgue de barbarie, était facilement identifiable.

Dans la farce de Chancelier "Les maris morfondus, fondus et refondus ou les épouses confondues", une autre mise en scène quasi chorégraphique. Encore ici, rien de superflu, de la simplicité.

La soirée avait débuté par un improromptu ou récit de poèmes entrecoupé de morceaux de flûtes à bec. La présentation visuelle y était surtout remarquable.

Pour que le spectateur conserve un bon souvenir de cette soirée où la comédie surtout était à l'honneur, on présentait en deuxième partie une comédie en un acte de Pirandello, "La Jarre". "Le public aime l'art. Et pourtant, cette soixantaine de jeunes, si différents les uns des autres, avait un point commun, un sujet de conversation ou chacun pouvait se rencontrer et se découvrir: Pascal, Geneviève, René, ou d'autres, qui venaient au camp des Arts parce qu'ils voulaient travailler avec des professeurs qui les aideraient à dire ce qu'ils avaient à dire."

Et ils ont trouvé le coup de pinceau qui manquait, le ton qu'il fallait, le coup de pouce qui arrange tout avec les Trudeau, Sénécal, Perrier, Garneau ou Arel, avec les Baulne, Gallagher, Fielden, Godard ou Pelletier. De cette trouvaille ils ont fait une soirée où ils se disaient en même temps "Au revoir", et à cette soirée des Arts au Mont Orford ils ont rencontré un public sévère, nabitu à la qualité des autres camps, mais un public qui les a écouté, qui les a aimés, qui les a encouragés.

Un vieil adage veut que les comédiens soient totalement dépossédés: ils doivent se voir devenir le personnage qu'il faut représenter. Dans la pantomime "Boulevard du cri", ils étaient huit, nous dit le programme, mais pour le spectateur, ces huit noms ne révélaient rien. Selon la conception la plus noble du théâtre, le comédien se sert de son corps, de sa voix et de ses attitudes pour raconter une histoire qui doit tendre ou distraire un public. Le comédien est anonyme. C'était très réussi dans la pantomime réglée: pas d'accessoire inutile, on a des mains pour s'en servir. Le personnage central, le joueur d'orgue de barbarie, était facilement identifiable.

Dans la farce de Chancelier "Les maris morfondus, fondus et refondus ou les épouses confondues", une autre mise en scène quasi chorégraphique. Encore ici, rien de superflu, de la simplicité.

La soirée avait débuté par un improromptu ou récit de poèmes entrecoupé de morceaux de flûtes à bec. La présentation visuelle y était surtout remarquable.

Pour que le spectateur conserve un bon souvenir de cette soirée où la comédie surtout était à l'honneur, on présentait en deuxième partie une comédie en un acte de Pirandello, "La Jarre". "Le public aime l'art. Et pourtant, cette soixantaine de jeunes, si différents les uns des autres, avait un point commun, un sujet de conversation ou chacun pouvait se rencontrer et se découvrir: Pascal, Geneviève, René, ou d'autres, qui venaient au camp des Arts parce qu'ils voulaient travailler avec des professeurs qui les aideraient à dire ce qu'ils avaient à dire."

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT 630 kc

LUNDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

MARDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

CKTS 630 kc

LUNDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

MARDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

CKTS 630 kc

LUNDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

MARDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

CKTS 630 kc

LUNDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

MARDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

CKTS 630 kc

LUNDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

MARDI

2:30-Biv des chans...
2:55-Nouvelles
3:05-Vie de femme
3:15-Au p'tit bonheur
4:00-Nouvelles
4:05-Succès 62
4:20-Nouvelles
4:35-Succès 62
4:50-Marche des sports
5:05-Moment musical
5:15-Moment musical
5:30-Activités sociales
5:45-Moment musical
6:00-Nouvelles
6:15-Moment musical
6:30-Vie de femme
6:45-Tour du monde
7:00-Chapelle
7:15-Laboratoire sport.
7:30-Crépuscule
7:45-Régards sur...
8:00-Radio Journal
8:05-Les temps qui c.
8:30-Concert
9:00-Nouvelles
9:05-Concert léger
10:00-Radio Journal
10:15-Commentaires
10:30-Jazz 630
11:00-Les sports
11:15-Musique pour
11:35-Nouvelles
11:57-Billet et fin des émissions

CKTS 630 kc

Commission royale d'enquête chargée d'étudier le cas du Sana Bégin, de Ste-Germaine

QUEBEC (PC) — Après le congé de la Fête du Travail, une commission royale d'enquête, formée d'un seul juge, portera son attention sur le sanatorium Bégin, à Ste-Germaine. Ce sera la seconde moitié de l'enquête sur l'utilisation des subventions publiques versées à deux institutions de la tuberculose.

Le juge Victor Chabot, de la cour de district de St-Hyacinthe, tiendra ses premières audiences publiques le 5 septembre, sur le sanatorium Bégin.

Durant huit jours, au cours de juin et juillet, il a entendu des témoins raconter comment des fonds versés au titre de subventions à l'assistance publique, avaient été remis au sanatorium Ross à Gaspé, avec instruction qu'ils soient remis à des individus ou à des organismes.

L'enquête sur ces deux institutions a été ordonnée par le cabinet du premier ministre Jean Lesage et porte principalement sur l'époque de l'administration de l'Union nationale.

Le procureur de la commission, Me Robert Cliché, a déclaré que la longueur de l'enquête sur le sanatorium Bégin "dépend de quelques petites choses". A date, on a convoqué de dix à douze témoins.

A l'enquête sur le sanatorium Ross, des fonctionnaires, des dirigeants du sanatorium et d'autres personnes ont été entendus comme témoins.

Dr Grégoire

Le Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé depuis 1957, a déclaré que le sanatorium Ross avait reçu un total de \$385,365 en subventions entre 1950 et 1960. De cette somme, \$237,000 ont servi à

combler les déficits de l'aqueduc municipal à Gaspé.

"Dans la plupart des cas, a-t-il dit, c'était le principe de la loi du moindre effort". Il était plus facile de verser des subventions au sanatorium que de préparer des budgets détaillés ou de défendre le paiement par les moyens réguliers, qui incluaient la Législature.

Les fonctionnaires supérieurs n'avaient qu'à apposer le sceau à la décision et à envoyer l'argent. L'approbation était donnée par les ministres du Cabinet et quatre fois sur cinq, par feu M. Duplessis lui-même. Personne n'osait le contredire.

On s'est également servi du sanatorium pour verser des bourses d'études, payer des imprimeurs et acheter des volumes.

Dr Beaulieu

Le Dr David Beaulieu, directeur médical et administrateur du sanatorium, affirme à son tour que de 1951 à 1959 aucun inspecteur provincial n'a visité l'institution.

"Quand les inspecteurs fédéraux venaient, dit-il, les livres leur étaient grand ouverts. Je me suis souvent demandé pourquoi la province n'envoyait pas d'inspecteurs". Il a ajouté qu'il trouvait "irrégulier" de voir que l'argent versé au sanatorium était consacré au paiement de l'aqueduc de Gaspé.

Le Dr Beaulieu a précisé qu'une somme de \$53,100 avait été versée par le sanatorium à un ancien journaliste, M. Arthur Langlois, propriétaire d'une imprimerie, à Québec, bien que cette compagnie n'ait jamais rien imprimé pour le sanatorium.

M. Langlois avait ajouté que

cette somme lui avait été versée parce qu'il avait imprimé un rapport du gouvernement fédéral sur les services de santé.

La commission doit publier son rapport vers le 4 décembre.

Le doyen de la faculté de droit de Laval proteste

QUEBEC (PC) — Dans une déclaration remise aux journaux, Me Guy Hudon, doyen de la faculté de droit de l'Université Laval, a nié tout fondement aux critiques formulées dans un mémoire remis aux autorités de l'université par les étudiants après une campagne de presse.

Me Hudon a jugé ces critiques pour le moins injustes et ingrates.

Les critiques portaient sur la qualité de l'enseignement, qui aurait été la cause d'une proportion sans précédent d'échecs chez les candidats de Laval aux examens du barreau, cette année. Les étudiants attribuent le malaise au fait que la faculté ne compte pas assez de professeurs de carrière, les cours étant confiés à des avocats trop occupés par leur pratique. Ils se plaignent aussi de la quasi-exclusivité de l'enseignement du droit privé au détriment du droit public.

Le doyen a répliqué que l'exigence des locaux dont disposait la faculté dans le cœur de la ville avait retardé l'engagement d'un plus grand nombre de professeurs à plein temps, malgré une certaine amélioration après le déménagement de la Médecine à la cité universitaire de Ste-Foy, en banlieue de la Vieille capitale. Lorsque le droit y transporterait ses pénates, plusieurs professeurs actuels ne pourraient concilier leur pratique avec leur enseignement et ce sont les autorités de l'université, et non de la faculté, de préciser Me Hudon, qui devront pourvoir à leur remplacement.

Me Daniel Johnson rompt son silence

TROIS-RIVIERES (PC) — Me Daniel Johnson a rompu un silence de près de deux mois hier et a fait appel aux créditistes, aux libéraux, aux conservateurs ainsi qu'aux indépendants afin qu'ils se donnent la main, comme en 1936, pour établir "une politique de bon sens" dans la province.

Le chef de l'Union nationale a dit qu'entre la politique d'austérité d'Ottawa et la politique de grandeur de Québec, la population québécoise est en train de crever. Il a ajouté que l'Union nationale est en voie de s'organiser dans tous les comités, dans tous les secteurs de la population et que bientôt elle sera prête à gagner les élections et à administrer la province avec bon sens.

Le chef de l'Opposition à l'Assemblée législative a parlé à Louiseville devant près de 2,000 partisans du cœur du Québec et d'autres comités de la province.

Il a expliqué qu'il voulait rompre, dans cette ville, le silence qu'il s'était imposé depuis l'ajournement de la session, le 6 juillet dernier, parce que c'est là que l'hon. Jean Lesage a ouvert le 8 juin 1960 "la plus néfaste opération de mensonge et de fumisterie que la province de Québec ait jamais connue".

Ce ralliement avait été organisé par l'Union nationale du comté de Maskinongé, sous l'égide de Me Germain Caron, député à la Chambre basse.

Tous les députés unionistes de la région et plusieurs autres représentants de comités provinciaux prirent part au déjeuner-causette.

Parti de plus en plus nécessaire

Me Johnson a dit que dans le climat actuel de la politique canadienne, qui semble enveloppé d'un brouillard épais, au milieu des tendances nouvelles et diversifiées, qui se manifestent de plus en plus, il croit que l'Union nationale devient plus que jamais nécessaire. C'est le seul parti politique exclusivement provincial qui n'a de maître nulle part ailleurs que chez la population de la province de Québec. Il est plus nécessaire qu'en 1936 que les conservateurs, les libéraux, les créditistes et les indépendants s'unissent, s'ils ont à cœur le véritable intérêt de la province de Québec.

Le chef politique a aussi dressé un appel spécial à l'élément féminin et aux jeunes.

Les problèmes d'une école

ACTON VALE (DNC) — L'école LaBrèche en est rendue au stage où il faut penser à l'entretien, dans les petits détails d'entretien. Aussi une bonne partie de l'assemblée spéciale fut-elle consacrée à analyser des services, des possibilités, des prix, tout ce qui est relatif à ces formules de routine. Ainsi, les articles de ménage, les crucifix, les horloges,

M. Antonio Barrette organisateur en chef de l'Union nationale ?

MONTREAL (PC) — Selon le quotidien Le Devoir, des bruits couraient à Louiseville hier au sujet de la nomination possible de M. Antonio Barrette, comme organisateur en chef de l'Union nationale.

On sait que l'UN n'a pas d'organisateur en chef depuis le départ de M. J.-D. Bégin et que des congrès du parti doivent se tenir dans la plupart des comités avant les prochaines élections provinciales.

MM. Johnson et Barrette seraient tous deux favorables à cette nomination, le seul mur difficilement franchissable entre les deux étant la présence de M. Gerald Martineau, au sein du parti.

Selon Le Devoir, l'ancien ministre du Travail et ancien premier ministre se serait rendu à Québec récemment après avoir causé avec une bonne dizaine de députés unionistes. A Joliette, on dit que M. Barrette reçoit régulièrement la visite d'organiseurs du parti. M. Barrette poserait comme condition "sine qua non" à sa nomination l'expulsion officielle de M. Martineau du parti de l'Union nationale.

Les extincteurs chimiques, y ont été passés.

Les articles de ménage et d'entretien général seront achetés localement, à l'exception du contrat pour le traitement

sanitaire des toilettes, lequel sera confié à West Desinfecting Co., à raison de 80 sous l'unité. En tout et par tout, dans les cinq écoles, il y en a quelque 80.

DEGATS

(Suite de la première page) été affectée considérablement par l'incendie. La réception a été épargnée mais les bureaux de l'organisation administrative ont été ravagés par l'eau et la fumée.

Le personnel

La compagnie Lactantia Ltée compte 70 employés à son service régulier, au plan de Victoriaville. Sur la route, des sous-entrepreneurs emploient quelque 30 personnes, au transport. Des ce matin, la quasi totalité du personnel sera en service.

Les pertes

Les pertes peuvent se calculer ainsi, section entrepreneurs, soit Le Placement des Bois-Francis Inc. 10,000 caisses de beurre; \$350,000, pour la section détruite complètement, et \$25,000 environ pour la bâtisse. Chez Lactantia Ltée, \$90,000 en marchandise pour des poudres et pour l'équipement et les bâtisses, plus de \$300,000, soit un total d'environ \$775,000.

Les pompiers

Le chef Alexandre Giguère, en charge du service des incendies, à Victoriaville, a souligné qu'il avait sur les lieux 22 hommes et que, 90 minutes après avoir reçu l'appel, les hommes avaient maîtrisé le feu. M. Giguère a souligné qu'il s'agissait d'un des plus

désastreux incendies à survenir depuis qu'il est à la tête du service.

MORTS

(Suite de la première page) re que le bruit d'une motocyclette, stationnée pour laisser passer le train, aurait empêché l'enfant d'entendre la venue du train cette hypothèse est des plus plausibles puisque l'enfant ne semble avoir aperçu le train en aucun moment avant sa mort.

Transporté à l'hôpital La Providence, le Dr. Larue a constaté le décès après quoi le corps a été transporté à la morgue Brien par l'ambulance de cette maison.

Son auto a capoté

GRANBY — Une garde-malade de 24 ans de l'Épiphanie a perdu la vie de façon tragique vers 4h.30, hier après-midi, alors que la petite voiture européenne qu'elle conduisait eut capoté sur la route conduisant au lac Libby.

Il s'agit de Mlle Carmen Paré; elle a succombé peu après son entrée à l'hôpital La Providence de Magog.

Les circonstances de cette tragédie demeurent assez obscures pour le moment car il n'y eut point de témoin, exception faite de Mlle Diane Trudeau, garde-malade de Verchères, qui prenait place elle aussi dans la petite voiture; elle n'a pu être interrogée, hier, souffrant de contusions et d'un choc nerveux.

Il appert que la victime aurait soudainement perdu le contrôle de son véhicule qui aurait capoté pour revenir écraser Mlle Paré qui était tombée sur la chaussée.

Le père et le fils noyés

PLESSISVILLE (DNC) — M. Donat Laflamme, 2144 St-Edouard, à Plessisville, et son fils, Michel, âgé de 12 ans, se sont noyés dans la rivière Bulstrode, à la plage Perrault du 2e rang de Ste-Sophie, dans le comté de Mégantic, hier soir, aux environs de 7h.15.

A cet endroit, la rivière tombe à pic jusqu'à une profondeur qui a été évaluée à plus de 30 pieds par M. Jean-Luc Gagnon, homme-grenouille de Plessisville qui les a repêchés. M. Laflamme s'est noyé en essayant de sauver son fils qui s'était aventuré dans la grande profondeur pour récupérer un ballon de baudruche.

Le malheureux père s'est jeté à l'eau tout habillé et a disparu à son tour sous les yeux de son épouse.

Les ambulanciers St-Jean sont arrivés sur les lieux pour pratiquer la respiration artificielle aux deux victimes, mais ce fut sans résultat. Le Dr Jean-Louis St-Hilaire, de Princeville, a constaté le double décès. Les deux victimes étaient restées une heure dans l'eau.

Les dépouilles mortelles sont exposées aux salons funéraires Rousseau à Plessisville. Les funérailles auront lieu à l'église Notre-Dame-de-Fatima mercredi à 10h.

Coup d'oeil rapide sur le congrès du CREDIT SOCIAL

TROIS-RIVIERES (PC) — "Au nom de la Confédération canadienne, je demande aux provinces de l'Ouest d'accorder aux minorités françaises et catholiques de cette partie du pays, le même traitement que celui de la province de Québec accordé à la minorité anglo-protestante."

Ce cri lancé du fond du cœur par M. Réal Caouette, chef du Ralliement des créditistes et leader national adjoint du CREDIT social sera-t-il entendu sur les côtes du Pacifique?

TROIS-RIVIERES (PC) — Le leader national adjoint du CREDIT social, M. Réal Caouette, a vigoureusement nié que Hitler et Mussolini étaient ses idoles.

TROIS-RIVIERES (PC) — "Le CREDIT social n'est pas divisé. Bien au contraire, nous formons une équipe pour laquelle les leaders des vieux partis donneraient leur bras droit, dans leur envie d'en avoir une semblable."

Un tonnerre d'applaudissements a accueilli ces paroles prononcées par le leader national du CREDIT social, M. Robert N. Thompson, devant les 600 délégués du rassemblement créditiste du Québec qui avaient envahi l'auditorium de l'Académie La Salle de Trois-Rivières où s'est déroulé en fin de semaine le congrès annuel du CREDIT social.

TROIS-RIVIERES (PC) — Il y a eu du grabuge lors des élections au congrès annuel du Ralliement des créditistes qui s'est déroulé en fin de semaine à Trois-Rivières.

En effet, M. Jules Thérien, de Québec, un candidat à la présidence, dont la mise en nomination a été rejetée, parce qu'il n'était pas membre en règle, a été mis en demeure de se taire et de réintégrer son siège lorsqu'il a voulu plaider sa cause devant l'assemblée plénière.

TROIS-RIVIERES (PC) — M. Réal Caouette, de Rouyn, député de Villeneuve à la Chambre des communes et leader adjoint du CREDIT social dont les 30 membres à Ottawa détiennent la balance du pouvoir depuis l'élection d'un gouvernement conservateur minoritaire, a été élu sans opposition chef provincial du Ralliement des créditistes, dont il était jusqu'à ce jour président.

TROIS-RIVIERES (PC) — Violamment pris à partie par certains chefs ouvriers, notamment par M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux, le Ralliement des créditistes entend prendre les moyens pour prouver que loin de condamner le syndicalisme, il le favorise et souhaite son expansion.

TROIS-RIVIERES (PC) — Les créditistes, du moins ceux du Québec, dont le mouvement est connu sous le nom de Ralliement des créditistes, ne sont pas des séparatistes mais des républicains.

Mais une résolution adoptée à l'unanimité en comité plénière exigeant que "l'indépendance du Canada soit proclamée pour faire des dix provinces canadiennes une "république souveraine" a été bloquée à l'assemblée générale.

Roulez vos cigarettes avec
MACDONALD'S
British Consols



Tabac de Virginie doux et suave

Le T-Ball Jotter de Parker

Le Jotter n'est pas un stylo à bille comme les autres. C'est un stylo fabriqué avec précision. La surface de la célèbre bille "T Ball" possède des milliers de petites saillies qui adhèrent à la surface à la façon d'un bon pneu sur la route. Vous écririez parfaitement et sans appuyer sur le stylo.

Usure égale—Le recharge tout entier fait un quart de tour chaque fois que vous pressez le bouton, ce qui assure à la pointe une usure égale.

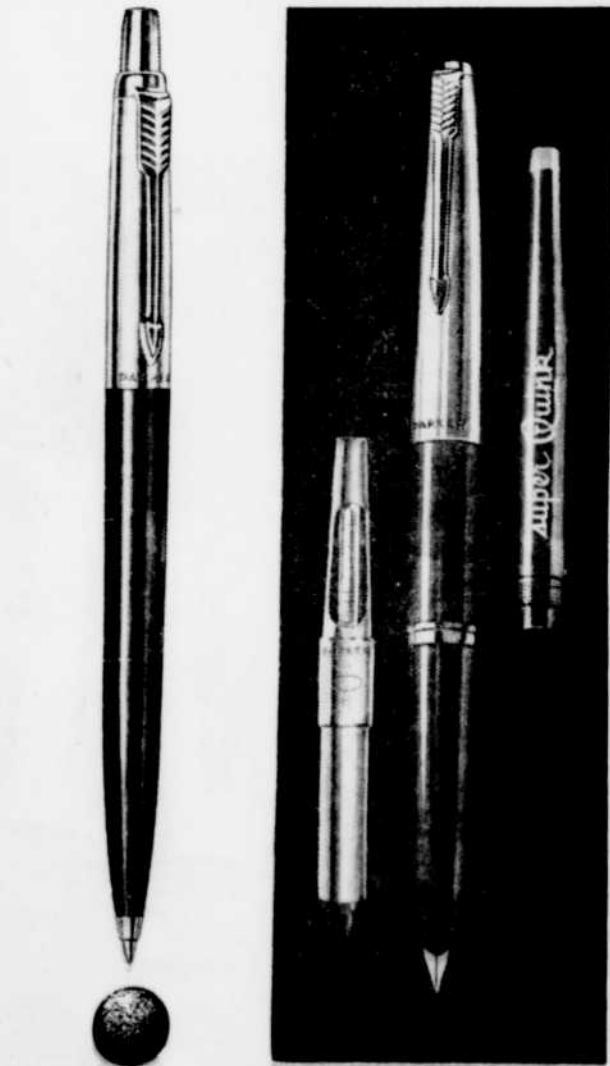
Ecrit 5 fois plus longtemps—L'ample réserve d'encre du Jotter de Parker lui permet d'écrire cinq fois plus longtemps que les stylos à bille ordinaires. De même, le recharge dure plus longtemps —vous donne plus d'encre pour votre argent.

Choix de 4 pointes—Vous bénéficiez d'un choix de quatre pointes (une autre exclusivité Parker): extra-fine, fine, moyenne et large.

Choisissez un Jotter avec la célèbre bille "T Ball":

\$1.98*

Le Jotter de Luxe à bille "T Ball": \$2.98*



PARKER
—le nom de plume le plus recherché du monde

Le Parker 45 "Convertible"

La pointe du Parker 45 est en or 14 carats. Et elle est fixée à un nouveau modèle de porte-plume réservoir.

Le 45 est "convertible". Vous pouvez le recharger promptement et proprement à l'aide de la grosse cartouche Super Quink, ou vous pouvez remplacer la cartouche au moyen d'un ingénieux mécanisme et remplir votre stylo à même la bouteille d'encre.

Le 45 se paie de lui-même puisque les cartouches coûtent 20¢ de moins que celles que vous devez employer dans des stylos bon marché.

La pointe se remplace instantanément. Si vous abîmez votre pointe, le vendeur Parker pourra la remplacer en quelques secondes.

Choix de 7 pointes. Elle vont de très fine à très large. Il y en a une qui convient à votre écriture.

Un prix très avantageux. Le stylo, la cartouche et le "convertisseur", dans un magnifique étui, ne coûtent que \$5.95.

Le seul stylo avec une pointe en or 14 carats se vendant à ce prix

\$5.95*

Le Parker 19: un autre stylo apprécié des étudiants. Il ne coûte que \$2.95*

*Prix de détail suggéré

BIJOUTERIE HART'S

43, nord, rue Wellington.
TEL : LO 9-1484—Sherbrooke

BIJOUTERIE DE L'EST ENR.

Qualité et Service
549 est, rue King
TEL : LO 7-4486 — Sherbrooke

BIJOUTERIE MOREL

128 ouest, rue King
TEL : LO 7-5474—Sherbrooke



BIJOUTERIE J. BALDINI

Vérificateur des montres du C.P.R.—Q.C.R.
19 nord, rue Wellington,
TEL : LO 2-3233 — Sherbrooke

BIJOUTERIE

JEAN-PAUL PERRAULT LTEE

146, nord, rue Wellington,
TEL : LO 2-4737 — Sherbrooke

BIJOUTERIE SKINNER & NADEAU

82, nord, rue Wellington,
TEL : LO 2-4795
Centre d'Achats — TEL : LO 9-7955

249 membres à la Société d'horticulture

ASBESTOS — La Société d'horticulture d'Asbestos a produit son rapport annuel qui fait savoir qu'elle compte présentement 249 membres, après cinq années d'existence. Plusieurs activités se sont déroulées cette année. Le paysagiste Daniel Séguin, de Montréal, a tracé 12 plans de terrasses pour des membres qui en ont fait la demande. Un plan d'embellissement a été fait pour l'école St-Joseph. La Société d'horticulture l'a fait exécuter au coût de \$60. Les travaux ont été faits sous la surveillance de M. Roméo Provost, instructeur horticole à Sherbrooke.

La Société a aussi pourvu à la décoration florale du cénopage, rues du Roy et Gaspé. Elle a fait don de plans au Club 4-H qui les a utilisés pour parer le monument de Dollard au parc de ce nom. Un spécialiste de Windsor en culture des glaieus, M. Doug Me Court, a présenté une démonstration d'arrangements floraux. La Société d'horticulture a consacré \$70 pour monter un magnifique char allégorique lors de la parade de la St-Jean.

De nouveaux instruments horticoles ont été achetés. Actuellement, la Société met à la disposition des membres, un rouleau, deux épandeurs, deux sécateurs, deux vaporisateurs et deux brouettes.

Les membres se sont procurés, à un prix spécial, 7,200 livres d'engrais chimiques, au cours de la saison.

A chacune des assemblées, du matériel horticole, des plans et des fleurs ont été distribués, représentant une valeur de \$80.

Enfin, l'exposition de jeudi et de vendredi a accueilli environ 350 visiteurs.

La Société d'horticulture d'Asbestos fait partie de la Fédération horticole du Québec qui groupe 51 sociétés, représentant 9,985 membres.

Cette année, le système de distribution des octrois a été modifié, et ils seront attribués suivant le mérite de chaque société, par le moyen de points pour les activités tenues. Sur les 51 sociétés de la province, 12 seulement ont conservé le maximum des points, et celle d'Asbestos est de ce nombre.

Le carnet de notes de nos reporters

ASBESTOS — La longue antenne du système de radiopole d'Asbestos a été descendue sur l'hôtel de ville en fin de semaine. On sait que la foudre l'a rendue hors d'usage lors de la dernière tempête de la semaine dernière. Elle sera remplacée par une antenne plus courte qui sera installée sur la tour de l'hôtel de ville.

Un touriste a fait remarquer que les cimetières d'automobiles cadrent mal la ville d'Asbestos.

Pour ceux que la chose intéresse, on prévoit que la clinique Domrémy de Sherbrooke demeurera à Fatima l'hiver prochain. C'est une expérience que l'on tentera après avoir pris les dispositions nécessaires pour le chauffage et l'aménagement.

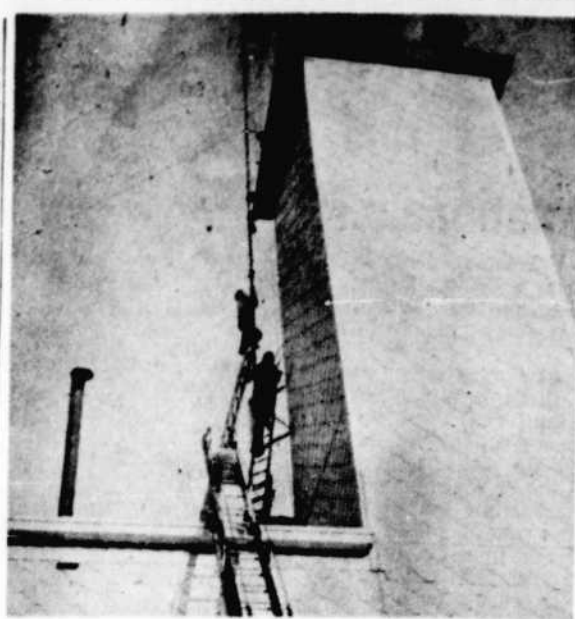
ENFIN!

Nous partons en vacances!

"Cette année, nous allons en vacances!" Oui, chaque année, des milliers de familles peuvent se permettre des vacances grâce à un crédit-voyage de HFC. Cet emprunt leur permet de régler les frais de transport, les réparations de leur voiture, les repas, les frais d'hôtel, d'excursion et autres petites dépenses. Les familles canadiennes qui ont le souci de l'économie empruntent avec confiance à Household Finance. Sachez que vous pouvez compter sur notre service courttois, compréhensif et discret.

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie.

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
98, rue Albert (angle Wellington) Téléphone LO 7-5206
SHERBROOKE
MAGOG: 269 Ouest, rue Principale, Téléphone VI 3-3291
ASBESTOS: 190 rue Bourbeau, Téléphone 879-3441



Une autre antenne. — A la suite des dommages causés par la foudre, on devra changer la longue antenne du système de radiopole d'Asbestos. C'est pourquoi les employés municipaux ont descendu l'antenne hors d'usage qui sera remplacée par une plus courte qui sera installée sur la tour de l'hôtel de ville. Ainsi en ont décidé les édiles municipaux lors d'une réunion spéciale en comité. (Photo La Tribune, par Marcel Charette, Asbestos)

La fête champêtre aux Trois-Lacs attire une foule nombreuse

ASBESTOS — Une foule considérable a participé, hier après-midi, à la fête champêtre, aux Trois-Lacs.

L'harmonie d'Asbestos et les cadets Notre-Dame d'Asbestos ont paré le terrain de balle, molle jusqu'au club de chasse et pêche de Larochelle.

Outre deux drapeaux de la province, et les deux drapeaux du corps, les cadets arboraient un drapeau blanc sur lequel figurait un gros point d'interrogation rouge et l'inscription "Canada", de même couleur.

On sait que les Grenadiers Kiwanis de Shawinigan portent deux drapeaux semblables, noir et blanc.

Parmi les officiels qui ont participé à la parade, on remarquait, dans un convertible rouge, S. H. le maire Florian Pinard, des Trois-Lacs, M. l'abbé Raymond Champagne, prêtre desservant et aumônier de l'Association des loisirs des Trois-Lacs.



Officiels. — Parmi les officiels qui ont pris place dans la parade qui s'est déroulée, hier après-midi, à l'occasion de la fête champêtre aux Trois-Lacs, on a remarqué ceux qui figurent ici sur la photo. De gauche à droite, on voit MM. l'abbé Raymond Champagne, aumônier desservant, le maire Florian Pinard, Fernand Mailhot, président de l'Association des loisirs des Trois-Lacs, et René Gagné, chauffeur. (Photo La Tribune)

Le mémoire des commissions d'Asbestos, de Windsor et de Brompton fait état des difficultés financières qui existent

ASBESTOS. — Dans le mémoire que les Commissions scolaires d'Asbestos, de Windsor et de Brompton ont soumis à la Commission Parent, il est fait mention des difficultés financières qui existent depuis plusieurs années et qui deviennent de plus en plus aiguës.

Si l'on retourne à l'année 1945, mentionne le mémoire, l'on se rend compte qu'à ce moment le budget des Commissions scolaires était beaucoup moindre que celui des Corporations municipales. Par exemple, celui de la Commission scolaire de Windsor était alors d'environ \$15,000 et celui de la Corporation de la ville de Windsor était d'environ \$30,000, soit le double.

En 1955, soit 10 années plus tard, l'on constate que les budgets de ces deux organismes ont augmenté considérablement, mais que la proportion de deux pour un n'existe plus, puisque les budgets sont alors au même montant ou à peu près.

Puis en 1961, on se rend compte, avec une certaine stupeur, que le budget de la Commission scolaire de Windsor est de \$557,600 alors que celui de la ville de Windsor est de \$420,000. Le budget de la Commission scolaire est donc 35 fois plus élevé en 1961 qu'il ne l'était en 1945 alors que le budget de la ville est 14 fois plus élevé seulement.

Dans la ville d'Asbestos, la situation est la même, puisqu'en 1961 le budget de la ville d'Asbestos est d'environ \$840,000 alors que celui de la Commission scolaire est de \$987,800.

A Bromptonville, le budget de la Commission scolaire pour l'année 1961 est de \$193,211, alors que celui de la ville est de \$126,000.

Le budget de la Commission scolaire d'Asbestos est d'environ 20 p.c. plus élevé que celui de la ville, le budget de la Commission scolaire de Windsor est d'environ 31 p.c. plus élevé que celui de la ville, et celui de la Commission scolaire de Bromptonville est d'environ 50 p.c. plus élevé que celui de la ville.

Déficit accumulé

Dans chacun des cas, les budgets des Commissions scolaires ne tiennent pas compte des déficits accumulés, non plus que des déficits prévus pour l'année en cours. Ces budgets sont généralement préparés en vue de satisfaire aux exigences du département de l'Instruction publique, et dans l'espérance que le déficit d'opération sera comblé, en temps et lieux, par des octrois gouvernementaux.

Comme résultat de tout ceci, la Commission scolaire d'Asbestos doit supporter un déficit accumulé au 30 juin 1961 au montant de \$72,600 et prévoit un déficit pour l'année en cours d'au moins \$50,000. La Commission scolaire de Windsor a un déficit accumulé de \$62,430, au

30 juin 1961, et prévoit un déficit d'opération pour l'année en cours de \$45,000. La Commission scolaire de Bromptonville a un déficit accumulé de \$26,500 au 30 juin 1961 et prévoit un déficit d'opération de \$30,000 pour l'année en cours.

La statistique

Si l'on s'en rapporte à l'étude sur les finances des corporations scolaires, publiée en août 1961 par le ministère de l'Industrie et du Commerce, l'étude qui couvre la période 1951-1960, on peut se rendre compte que des augmentations aussi marquées dans les budgets scolaires sont générales dans la province de Québec.

La page 9 de ce document révèle en effet qu'entre 1961 et 1960, le budget des Commissions scolaires est monté en flèche. En 1951, les dépenses étaient de \$68,963,000 alors que les revenus étaient de \$68,969,000, soit un surplus de \$6,000. En 1960, les dépenses sont de \$240,113,000 et les revenus sont de \$227,730,000, soit un déficit de \$12,383,000. Ce qui était un surplus en 1951 est donc devenu un déficit considérable en 1960.

Le millin haussé de 1 à Danville

DANVILLE. — Le taux de la taxe foncière générale est augmenté d'un dollar le mille d'évaluation à Danville. De \$9 qu'il était l'année dernière, il est porté à \$10.

La taxe spéciale de \$3 du mille d'évaluation reste la même. Cette taxe est imposée pour permettre au conseil de rencontrer les dépenses générales.

Le millin municipal est donc de \$13 du mille à Danville.

Comme par les années passées, le montant de \$1.25 par cheminée est imposé pour le service de ramonage.

Le taux de la taxe de localité est inchangé, soit de 6 pour cent du loyer annuel pour les logements non chauffés, et de 5 pour cent pour les logements chauffés.

M. L. Côté est fêté

WINDSOR. (DNC) — Les Aristocrates de Windsor ont rendu hommage à leur directeur M. Lucien Côté en organisant une fête surprise en son honneur.

Ils ont été secondés dans leur travail par les personnes suivantes : Mme Aimé Côté, MM. Gérard Milette, James Beattie, Robert Carrier.

Plusieurs personnes ont pris la parole à cette occasion. Une horloge-carillon a été présentée à M. Côté tandis que son épouse a reçu une gerbe de roses.

M. Bruneau Dion a prêté son autorité ainsi aux Aristocrates de parader leur directeur à travers les rues de la ville.

Pendant la soirée, on a souligné, à plusieurs reprises, la bonne renommée des Aristocrates, et a mentionné qu'il était heureux de travailler avec ces cadets.

A cette fête, on remarquait entre autres, MM. et Mmes Aimé Côté, Roland Côté, Denis Côté, Roger Paquin, Rubens Romallo, Mlle Jeannine Côté, M. et Mme Philippe Daniels.

Il a été annoncé que l'inscription des nouveaux membres du corps de cadets aura lieu aujourd'hui, à 8 h. p.m., au collège de la 6e avenue.

Une marmotte prise au piège

ASBESTOS. — La marmotte qui avait été blessée la semaine dernière à Asbestos, a été prise au piège et tuée à coups de bâton, samedi avant midi.

C'est la deuxième bête de cette famille que l'on réussit à abattre à Asbestos. On croit qu'il en reste encore qui rôdent régulièrement aux environs des voisinages.



Jubilaires. — M. et Mme Wellie Martineau, d'Asbestos, ont célébré samedi leur 50e anniversaire de mariage en l'église St-Aimé d'Asbestos. Les jubilaires comptent neuf enfants vivants. Un grand nombre de parents et d'amis ont participé aux célébrations. (Photo La Tribune)

Noces d'or des époux Marlineau

ASBESTOS. — M. et Mme Wellie Martineau, d'Asbestos, ont célébré samedi leurs noces d'or en l'église St-Aimé d'Asbestos. Les heureux jubilaires comptent neuf enfants vivants. Ce sont Maurice, Roger, Onil, Réal, Eddy, tous d'Asbestos, Fernand, de Wabush, et Mmes Lucien Guay, (Irène), de Drummondville, Gaston Pépin (Florence), de Shawinigan, Conrad Gilbert (Laurette), de Danville.

Le banquet qui a suivi la messe a réuni 140 convives, et 270 personnes ont assisté à la soirée.

Une adresse a été lue par leur fille Irène, une gerbe de fleurs, une bourse substantielle et un magnifique album de famille ont été présentés aux jubilaires, M. et Mme Wellie Martineau.



Fête en l'honneur du directeur. — Les Aristocrates de Windsor ont fêté leur directeur, M. Lucien Côté. Sur cette photo prise à cette occasion, on remarque M. Lucien Côté en compagnie de son épouse, de ses enfants Judith, Sophie, Poséal, ainsi que du vice-président des Aristocrates, M. James Beattie. (Photo Jean Nault, Windsor)

M. Caouette au congrès créditiste

Si M. Diefenbaker nous apporte un programme d'austérité, nous renverserons le gouvernement

TROIS-RIVIERES (PC) — "Si le prochain discours du Trône du premier ministre John Diefenbaker contient quelque chose de véritablement nouveau, il n'y aura pas d'élections à brève échéance", a déclaré M. Réal Caouette hier soir au cours d'une conférence de presse qu'il donnait à l'issue du congrès annuel du Ralliement des créditistes de Québec.

Par contre, si au lieu de nous offrir un programme législatif prospère, il nous arrive avec un programme austère, nous renverserons le gouvernement, a ajouté le chef provincial du ralliement créditiste.

Autonomie

M. Caouette s'est dit entièrement d'accord avec M. Daniel Johnson quand celui-ci déclare : "Que nous soyons conservateurs, libéraux, créditistes ou de n'importe quelle couleur politique, un parti exclusivement québécois s'impose".

M. Johnson aurait fait cette déclaration hier à Louisville et un journaliste a demandé à M. Caouette s'il était d'accord avec M. Johnson sur ce point. "Certainement", répondit-il. "éventuellement le Crédit social s'organise sur le plan provincial, il y aura une séparation nette entre le parti provincial et le parti fédéral."

"D'ailleurs, enchaîna-t-il, les provinces ont priorité sur Ottawa. Ce n'est pas le fédéral qui nous a donné la Confédération, mais les provinces qui, en s'unissant entre elles, ont donné naissance à un gouvernement fédéral, lequel est subordonné aux provinces ou tout au moins devrait l'être si l'esprit de la Confédération était respecté comme il se doit."

Abonnez-vous à la Tribune

BUVIEZ

Labatt
BIERE
50
ALE

Brassée dans le Québec
au goût du Québec.

Labatt...
Y A RIEN QUI LA BATTE!

RANDONNÉE
SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Il semble que la chaleur ait eu son influence sur différents sports, hier après-midi. C'était d'abord une joute "sans trop d'allure" comme la qualification d'un joueur des Alouettes à son retour de Granby et au cours de laquelle on a compté 36 points, 29 coups sûrs et 11 erreurs et finalement remportée par les Alouettes. Des records de saison ont été établis avec 12 points dans une même manche par les Chevaliers et également deux circuits, dans une même manche par André Pratte. Ce n'était pas la journée des lanceurs. Il faut dire toutefois que ce fut différent chez les autres équipes de la ligue Provinciale qui se livraient des matchs très contestés.

M. Donat Daigle, de Sherbrooke, un fervent du baseball qui ne manque pas une seule joute lorsque les circonstances s'y prêtent, a posé un beau geste sportif, hier, en offrant à Jacques Monette la somme de \$25 pour avoir terminé en tête des frappeurs de la ligue Provinciale pour les circuits avec 18. Pour ce qui est des Alouettes, selon l'expression d'un directeur, "ils étaient dans pour perdre une partie après en avoir gagné huit consécutives pour s'assurer le championnat. Les Canadiens de Coaticook de leur côté se sont ressaisis et ils ont perdu la joute d'hier soir à Drummondville par malchance. Les Castors atteindront rapidement leur but avec les Pirates, semble-t-il, et il ne serait pas surprenant de les voir batailler avec l'équipe qui atteindra la finale.

Les Orioles ont prouvé aux Yankees, en fin de semaine, qu'ils n'étaient pas seuls dans la ligue Américaine. Les Yankees ont été chanceux que les Angels et les Twins connaissent leurs difficultés car la lutte pour le championnat aurait bien pu recommencer à neuf. Pour ce qui est des Dodgers et des Giants c'est le statu quo mais avec une différence de deux parties et demie.

Frank Newell et Florent Brochu ont fait regretter le voyage à Sherbrooke de quelques coursiers favorisés pour gagner l'Amble invitation. Avec Volostone et Flare Wick ils balayaient les honneurs des deux épreuves, laissant même assez loin derrière eux le peloton des coursiers actuellement cantonnés à Richelieu. Ces performances ont prouvé que la piste de Sherbrooke, au point de vue rapidité, peut se comparer maintenant avantageusement aux autres pistes de la province. Les courses au programme de dimanche ont également donné l'occasion de constater le bon choix des coursiers dans chaque classe et nous croyons que le secrétaire André Olney a réussi un tour de force dans sa classification car chaque course a donné lieu à une lutte acharnée. C'est ainsi que dans la première épreuve remportée par Cole's Colby de Robert Dupont, une photo fut nécessaire pour déterminer le vainqueur au milieu de quatre chevaux.

Le Dr Roméo Veilleux, propriétaire de l'écurie Adio Abe, père d'Adios Widow, souriait d'aise devant la victoire de la jeune pouliche de l'écurie Albert Toutant.

Un jeune coursier qui devrait également faire parler de lui le reste de la saison est Bobby Ithaf, un descendant de Bob Mitchell et de Stewart Sister. A sa deuxième et troisième départs, cette saison, ce jeune ambleur de 2 ans a gagné en 2:16 et s'est classé deuxième en 2:15-2. Conducteur et propriétaire est Jean-Guy Houde, de Richmond, bien connu dans les cercles du hockey et qui de spectateur-parieur est maintenant devenu propriétaire et conducteur. Il a bien figuré à ses débuts.

Bert Cotterell, du Club de golf Mont Orford, est un golfeur qui est régulier depuis plusieurs saisons. Malgré une manière plutôt pas orthodoxe de tenir son bois numéro 1, il figure dans la majorité des tournois et sa victoire d'hier, au tournoi de Drummondville mérite d'être signalée.

A Drummondville

B. Cotterell, vainqueur dans la classe A

DRUMMONDVILLE — Bert Cotterell, du club de golf Mont Orford, a remporté hier, le tournoi de golf invitation de Drummondville en remportant un 75 pour 18 trous. Cotterell a triomphé ainsi de 200 concurrents qui ont pris part à ce tournoi annuel disputé au club local de golf.

Samedi, M. Adrien Michaud, de Drummondville, a remporté la classe "B" avec un 84 alors que A. Turcotte, d'East Angus, a triomphé dans la classe "C" avec un 95. Ce dernier a cependant eu besoin d'une ronde éliminatoire après avoir terminé sur un pied d'égalité avec André Dionne, de Drummondville. Il l'a emporté après le premier trou éliminatoire.

Les comptes nets ont été remportés par Pierre Ally, de Drummondville, dans la classe "A" avec un 71, Gaston Grégoire, de Drummondville, dans la classe "B" avec un 67 et Antonio Godbout également de Drummondville dans la classe "C" avec un 70.

Le sac de golf mis en tirage parmi les concurrents a été remporté par le constable Laramee de Drummondville.

Le tournoi de deux jours a été disputé sous une température idéale. Le favori local, Bob Poyette, a connu un désastreux deuxième neuf après avoir joué un 36 sur le premier neuf. Il a terminé avec 42 pour totaliser 78 et prendre la cinquième place.

Pete Matherson a pris la seconde place avec un 76, Richard Lanoie, de Drummondville et C. Boisvert, du municipal de Mont-Réal, ont joué 77. On sait que le par est de 72 à Drummondville.

Dans le net de la classe "A",

Bob Lalancette et Paul Ally, de Drummondville ont réalisé 71, alors que A. Gauvin, de Shawinigan, et Alain Madore, de Drummondville, enregistraient 72.

Aucun coup spécial n'a marqué le tournoi. Selon le capitaine Jean Nadeau et le président Mozart Bourbeau ce tournoi fut de nouveau une vraie réussite. Plusieurs clubs de la région avaient délégué leurs meilleurs golfeurs.

Une réunion sociale a marqué la soirée de samedi. De nombreux prix ont alors été remis aux gagnants des classes "B" et "C".

félicité par Mozart Bourbeau, président du club. M. A. Turcotte, d'East Angus, a remporté les honneurs de la classe "C". Le capitaine Jean Nadeau le félicite.

(Photo Pierre Dorais, Drummondville)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier après-midi à l'occasion d'un programme spécial pour les débuts de l'Exposition. Sur la photo de gauche, M. C. Coombs est à la bride de son coursier Volostone qui ambloit le mille en 2:06-1. Le conducteur F. Newell est aux guides du coursier. A droite, Florent Brochu sourit à son épouse, après avoir conduit son coursier Flare Wick à la victoire dans la deuxième épreuve en un temps de 2:06-4. Une foule record assistait à ce programme spécial.

(Photos La Tribune)

Volostone et Flare Wick ont remporté l'Amble invitation présentée hier

Alouettes, Chevaliers, Canadiens et Royaux ont divisé

Les Castors menacent St-Jean de l'élimination avec 3 gains

Par Jean CHARTIER

SHERBROOKE — Les Alouettes et les Chevaliers ainsi que les Royaux et les Canadiens ont divisé les honneurs de leurs deux joutes de fin de semaine dans les séries éliminatoires de la ligue provinciale de baseball des Cantons de l'Est, hier. Par contre, les Castors d'Acton Vale se sont approchés à une seule victoire de la série semi-finale, en disposant des Pirates de St-Jean à deux occasions pour prendre une avance de 3-0 dans leur série. Les éliminatoires se continueront demain soir à Granby. Coaticook et St-Jean, alors que la lutte prendra peut-être une tournure plus décisive.

SHERBROOKE — Les Alouettes de Sherbrooke et les Chevaliers de Granby ont divisé les honneurs de leurs deux joutes de fin de semaine dans la série semi-finale. Les Alouettes ont gagné un marathon de 19-17 en 16 manches à Granby, mais les Chevaliers revenaient à la charge, hier soir, à Sherbrooke, pour vaincre les Alouettes, par 7-2. Le club Sherbrooke n'en a donc 2-1 dans cette série qui se continuera, demain soir à Granby.

Tirage

M. Roger Gauthier, directeur des Alouettes, a procédé, hier soir, au tirage des deux bicyclettes que pouvaient se mériter tous les jeunes qui ont assisté aux joutes pendant la saison régulière et les deux premières joutes éliminatoires locales. Les gagnants furent Serge Benoit et Dennis Fraser. Le jeune Benoit voyait la chance lui sourire réellement car son nom fut tiré au sort deux fois consécutivement. Le receveur Lilas Poole et le lanceur Claude Prud'homme ont présenté les prix aux vainqueurs en présence de la reine du baseball Mlle Marjolaine Robidoux et de M. Roger Gauthier, le donateur.

Gain des Chevaliers

Le lanceur Claude Paquette a lancé une joute de cinq coups sûrs pour mener les dangereux frappeurs des Alouettes et il a brillé dans la victoire de 7-2 de son équipe, hier soir, à Sherbrooke. Claude Paquette, qui vantait une foule de quelque 2,000 spectateurs, Paquette a connu un moment de faiblesse à la cinquième manche alors qu'il donnait un but sur balles et quatre de ses cinq coups sûrs et les Alouettes prenaient une avance temporaire de 2-0. Cependant, il fut plus prononcé mais Jacques Monette fut retiré en tentant de se rendre au troisième sur une balles passée. Poole Robidoux et Jacques obtinrent les coups sûrs des Alouettes dans cette manche. Connie Mandala avec un double à la neuvième était le seul autre joueur du Sherbrooke à cogner une ofrande de Paquette en lieu sûr.

André Bessette a lancé six manches et deux tiers pour les Alouettes. Il a failli à la sixième manche, accordant deux buts sur balles et deux doubles à Denis Jacques et Ross Fairholme pour les trois points des Chevaliers.

A la manche suivante, accordant trois coups sûrs et un but sur balles bons pour quatre points. Mentis cognait un double tandis que André Pratte et Denis Jacques obtenaient un simple. Ernie Drolet remplaçait Bessette, mais il fut accablé par un triple de Gérard La-

moureux qui produisait les derniers points des Chevaliers. Denis Jacques fut la vedette des Chevaliers au bâton avec quatre coups sûrs dont un double. Ross Fairholme cognait un double et un simple tandis que John Mentis cognait un double. Gérard Lamoureux, un triple et André Pratte un simple. Les Alouettes semblaient fatiguées et n'avaient guère de vie au bâton.

Sommaire

Granby 000 003 400-7 9 2
Sherbrooke 000 020 000-2 5 1
Paquette et Lamoureux
Bessette, Drolet (7), Prud'homme (9) et Poole.

Gain de 19-17

GRANBY — Le receveur Lilas Poole a cogné quatre coups sûrs en six apparitions pour produire six points et le joueur de premier but Guy St-Vincent a cogné un circuit de trois points pour aider les Alouettes à vaincre les Chevaliers de Granby par 19-17, hier après-midi à Granby. Les Alouettes tiraient de l'arrière par 12-0 à la fin de la première manche lorsqu'ils se mirent en frais de réduire cette avance et finalement remporter la victoire. Cette rencontre fut marquée de 11 erreurs dont six par les Chevaliers. Sept lanceurs se succédèrent au monticule pour les deux équipes. Ernie Drolet, Al Hooker et Gilles Bernier lancèrent pour les Alouettes, la victoire allant à Bernier tandis que John Elias, Bill Cartwright, Claude Paquette et Mike Burack lancèrent pour les Chevaliers. Burack était débité de la défaite.

André Pratte, le pilote des Chevaliers a cogné deux circuits dans la première manche pour mener l'attaque de son équipe. Le Granby profitait de cinq coups sûrs, cinq buts sur balles et deux erreurs pour prendre cette avance de 12-0.

Le circuit de St-Vincent donnait une avance temporaire de 15-14 aux Alouettes à la sixième manche, mais les Chevaliers comptaient trois points à la neuvième pour égaliser les chances 17-17. Dans la 10e manche, les Alouettes profitèrent de trois erreurs et d'un simple de Monette pour compter deux points. Le point victorieux fut enregistré à la suite d'un mauvais lancer au troisième but.

En plus de Poole et de St-Vincent, Frank Kurty s'est distingué avec trois coups sûrs dont deux doubles en cinq apparitions. Gilles Bédard et André Pratte ont cogné trois coups sûrs chacun, mais pour Pratte on comptait deux circuits.

La joute s'est terminée vers 19 h, de sorte que les deux équipes étaient en retard pour la

joute du soir à Sherbrooke annoncée pour 8 h, mais elle débutait à 9 h 20.

Sommaire

Sherbr. 023 323 011 2 19 15 5
Granby (12)02 000 003 0 17 14 6
Drolet, Hooker (1), Bernier (9) et Poole.

Elias, Cartwright (4), Paquette (6), Burack (9) et Mon-

tagne (9) et Poole.

Canadiens et Royaux divisent

COATICOOK — George Steinhour a limité les Royaux à cinq coups sûrs, hier, après-midi, pour conduire les Canadiens de Coaticook à une victoire de 7-3 sur les Royaux, égalisant ainsi les chances dans la série quart de finale. Steinhour a retiré sept frappeurs au bâton et donne deux buts sur balles pour avoir le meilleur sur Pete Clafione qui allouait huit coups sûrs bons pour sept points. Il accordait cinq buts sur balles et retirait cinq frappeurs au bâton avant de céder sa place à Dominique Chabot à la septième manche.

Un circuit de Bob Meccucci produisait le premier point des Canadiens. Ils prenaient une avance de 4-3 à la troisième manche grâce à des buts sur balles à Parker, Morin et Meccucci, un double de Chuck Chevalier et une erreur sur le coup de Nagle. Ils comptaient trois points à la septième grâce à un simple de Steinhour, des buts sur balles à Meccucci et Parker, un simple de Chuck Chevalier et un double de Bill Kunis.

Un triple de Russ Ayoub, un simple de Guilbault, une erreur du troisième but et deux jeux facultatifs.

Harvey à Coaticook

Les Canadiens recevront les Royaux, demain soir, dans la joute de la série et Doug Harvey, fameuse vedette du hockey, sera l'invité d'honneur.

Sommaire

Drum. 030 000 000-3 5 1
Coaticook 013 006 030-7 8 2
Clafione, Chabot (8) et Meccucci.

DRUMMONDVILLE (Par J. G. Pinel) — Les Royaux de Drummondville sont revenus de l'arrière pour triompher des Canadiens de Coaticook au compte de 2-1 hier soir. Eddy Lyons n'a accordé que trois coups sûrs pour assurer la victoire. Billy Marston qui a été remplacé par Nagle à la huitième a été débité de la défaite.

Le Noir, Chuck Estee a été l'étoile des Royaux au bâton. En deux apparitions il a frappé

Voir CASTORS — P. 18, col. 2



Les chanceux. — Serge Benoit, à gauche, est félicité par Lilas Poole tandis que Claude Prud'homme fait de même avec le jeune Dennis Fraser qui gagnaient les deux bicyclettes données par M. Roger Gauthier, directeur des Alouettes, et tirées au sort, hier. La reine des Alouettes, Mlle Marjolaine Robidoux et M. Roger Gauthier assistent à la scène.



"Go-Karts". — Maurice Léger, d'Alexandria, Ontario, a remporté hier le championnat de "go-karts" de la province de Québec, lors des compétitions organisées à Victoriaville par le club des Elans. Dans l'ordre habituel, MM. Raymond Houle, président de la journée des Elans 1962, Maurice Léger, le nouveau champion, Rock Ratté, haut-commandeur, qui présente le trophée, et Mlle Claudette Gauthier, "Miss Go-Kart 1962".

Maurice Léger, d'Alexandria, Ontario :

Champion provincial "go-karts"

VICTORIAVILLE — Maurice Léger, d'Alexandria, Ontario, est devenu champion provincial de "Go-Karts" en remportant le "Free for all" lors des épreuves provinciales qui avaient lieu hier à Victoriaville, à l'occasion de la grande journée annuelle des Elans, loge 4-8, de Victoriaville.

Six épreuves ont été présentées lors de ces compétitions qui ont attiré plusieurs milliers de personnes tout le long du parcours, près du Marché municipal, à Victoriaville.

Des chauffeurs de toutes les parties de la province de Québec, et même de l'Ontario ont figuré. Le promoteur, M. Paul Ratté, de Victoriaville, s'est dit enchanté des résultats obtenus encore cette année.

Une parade, à laquelle participaient les officiels de cette compétition et plusieurs invités d'honneur, avait ouvert cette journée de compétitions. On remarquait entre autres M. M. Rock Ratté, Germain Dupuis, Raymond Houle, Albert Morrisette, député du comté, Albert Ledue, procureur, Mlle "Go-Karts" (Claudette Pothier). Les majorettes et les poussets de Victoriaville étaient aussi de la partie.

Résultats

Voici les résultats. Classe "A" : Maurice Léger d'Alexandria, Allen Downer, de Montréal, et Louis Desjardins, également de Montréal. Classe "super A" : Roger Léger, de Montréal, André Gaudet, du Cap de la Madeleine et André Faillie, de St-Lambert. Classe "B" : Hector Auclair, de Buvénay, Michel St-Pierre, de Montréal et Édouard Gagnon, de Limoulin, Québec.

Pour "Free for all" Classes A et super A, Roger Léger, de Montréal, Roland Lebeau, d'Iberville, Allen Downer, de Montréal. Pour les classes "B" et "C", les gagnants Hector Auclair, Maurice Léger et Claude Ratté. Pour le championnat provincial, classes "A", "super A", "B" et "C", Maurice Léger, d'Alexandria.

Un accident

Un seul accident a été déploré au cours des épreuves. Le chauffeur Michel St-Pierre, qui contrôlait le numéro 14 a été blessé à la jambe gauche. Il fut transporté à l'hôpital, mais était de retour quelques instants plus tard.

L'omnium d'Oklahoma

OKLAHOMA CITY (PA) — Doug Sanders a devancé Johnny Pott par deux coups hier en remportant l'omnium d'Oklahoma City, d'une valeur de \$35,000, alors que les meneurs de la troisième ronde, Don Massengale et Gay Brewer fils, ont failli aux derniers 18 trous.

Sanders a réussi un eagle de 18 pieds au dernier trou, mettant fin à une brillante performance de 67, cinq sous la normale, qui lui a donné un total de 280, soit huit coups sous le par pour 72 trous.

Pott, qui aurait pu égaliser les chances avec un eagle au dernier trou, a atteint le vert avec son second coup, mais a eu besoin de trois coups pour une normale. Son total fut 282.

Importante décision de la CAHA

Etoiles universitaires au hockey olympique

TORONTO (PC) — Une équipe d'étoiles universitaires choisies et entraînées par le préte-pilote des détenteurs de la coupe Memorial l'an dernier représentera le Canada au hockey olympique en 1964, a décidé la direction de la CAHA, hier.

C'est ainsi que la direction du hockey amateur a confié la tâche au rev. Dave Bauer, de l'U. de la Colombie-Britannique, instructeur des Majors du Collège St. Michael en 1961. On sait que son frère Bobby a dirigé les deux dernières équipes canadiennes sans succès aux jeux olympiques en 1956 et 1960, soit les Dutes de Kitchener-Waterloo.

Le préte catholique, qui a conçu cette idée et qui est à la recherche d'un support financier, n'a pris que deux minutes pour exposer son plan à la direction lors de son assemblée semi-annuelle hier et, 10 minutes plus tard, il a reçu la permission d'aller de l'avant.

Auparavant, il s'était entretenu avec la plupart des membres de la direction individuellement et ces derniers avaient approuvé son plan primitif avant l'application officielle de l'U. de la C.B. laquelle exige que les joueurs éventuels s'entraînent sous la direction du rev. Bauer à l'université.

Pour sa part, l'abbé Bauer a révélé qu'il va tenter d'attirer de brillants élèves aussi bien que de bons joueurs de hockey à l'université pendant deux ans sous sa direction.

Selon lui, il a besoin d'au moins deux ans pour entraîner convenablement des joueurs de 19 ans et plus, d'autant plus qu'il devra peut-être renforcer l'équipe au terme de cette période.

Parmi les joueurs qu'il a l'intention de recruter, on remarque les gardiens de buts Ken Broderick, ancien membre du Toronto Marlboros et étoile du Brampton, Ont., ainsi que Harrison Grey, d'Edmonton; le joueur de défense Dave Chambers, ancienne étoile du St. Michael, qui pourrait obtenir son degré à l'U. de la C.B.; les attaquants Gary Dineen et Andy Champagne, du St. Michael; Bobby Cox, des Oil Kings d'Edmonton, et Peter Kelly, de l'U. de la C.B.

Baseball

LES CLASSEMENTS

Par la PRESSE CANADIENNE

LIGUE NATIONALE	G	P	Moy.	D
Los Angeles	85	40	340	—
San Francisco	82	48	431	2 1/2
Cincinnati	81	51	414	4 1/2
Pittsburgh	66	58	380	9
St-Louis	71	60	342	14
Milwaukee	71	61	339	14 1/2
Philadelphia	62	72	461	24 1/2
Chicago	49	82	374	36
Houston	47	84	350	38
New York	53	98	252	52

Résultats de samedi : Los Angeles 8 New York 2

Houston 6 Cincinnati 1
Milwaukee 10 Chicago 1
Pittsburgh 2 1/2 St-Louis 3 1/2
San Francisco 6 Philadelphia 1

Résultats d'hier : Los Angeles 16 New York 5

San Francisco 7 Philadelphia 4
Houston 3 1/2 Cincinnati 1 1/2
Milwaukee 1 Chicago 4
Pittsburgh 5 1/2 St-Louis 6 1/2

LIGUE AMERICAINE

Boston	6	Cleveland	8
Kansas City	1	Minnesota	3
Washington	3	Detroit	7
Chicago	9	Los Angeles	2

résultats d'hier:

Chicago	1	Los Angeles	4
Kansas City	6	Minnesota	1
Washington	3-5	Detroit	5-2
Boston	5-0	Cleveland	10-4
New York	1	Baltimore	2

Résultats de samedi : New York 6 1/2 Baltimore 8 1/2

Boston 6 Cleveland 8 1/2
Kansas City 0 Minnesota 3
Washington 3 Detroit 7
Chicago 9 Los Angeles 2

Résultats d'hier : Chicago 1 Los Angeles 4

Kansas City 0 Minnesota 1
Washington 3 Detroit 5 1/2
Boston 5 1/2 Cleveland 10 1/2
New York 1 Baltimore 2

LIGUE PROVINCIALE

Eliminatoires

Série semi-finale : Sherbrooke 19, Granby 17
Granby 7, Sherbrooke 3

Série quart de finale :

Drummondville 2, Coaticook 7
Coaticook 1, Drummondville 2
Acton Vale 2, St-Jean 1
St-Jean 2, Acton Vale 1

Lanceurs probables :

LIGUE AMERICAINE

Baltimore Fisher 6 1/2 ou Host 3 1/2
Washington Cherry 4 1/2 — New York Terry 16-10 — 12 1/2
Detroit Aguirre 12 1/2 à Boston 12 1/2 — 12 1/2 — soir.

LIGUE NATIONALE

Aucune joute au calendrier.

Dans la ligue de baseball Provinciale du Québec

Les Mineurs de Thetford Mines sont menacés de l'élimination

THETFORD MINES, (DNC) — Les Indiens de Québec ont compté trois points à la 7e manche, et deux autres à la 8e pour vaincre les Mineurs de Thetford au compte de 6-3 hier soir à Québec, et ainsi prendre l'avance de 3-2 dans la série semi-finale de 4 de 7.

Jacques Grenier qui fut remplacé par Jean Lemelin à la 9e manche, a reçu le crédit de la victoire tandis que Pierre Cou-

ture qui a donné sa place à Réal Landry à la 7e manche, fut débité de la défaite.

Même s'ils ont subi la défaite, les Mineurs ont frappé deux coups sûrs de plus que leurs adversaires soit 7 contre 5, mais le fait d'être leurs trois erreurs furent responsables de la défaite.

Dans les 6 premières manches, le jeune lanceur Couture n'a alloué qu'un seul coup sûr

aux Indiens, mais à la 7e manche, alors que le compte était de 3-1 en faveur des Mineurs, il a commencé à montrer des signes de fatigue. Les vainqueurs en ont alors profité pour marquer trois points avec un but sur balles à Hébert, des doubles de Samson et Pouliot et une erreur coûteuse de Marcel Poulin.

Samson et Pouliot furent les meilleurs des vainqueurs à l'offensive avec un double chacun tandis que Ozielleu, Grenier et Lemelin ont obtenu les autres coups sûrs. Pour les Mineurs, Gaston Fillion a réussi deux simples, Laurent Drouin, un double tandis que Anclair, Madore, Poulin et Dumas ont obtenu un simple chacun.

T. Mines 000 200 000-3 7 3
Québec 010 000 32-6 5 1

Couture, Landry (7) et Dumas. Perdant : Couture.

Grenier, Lemelin (8) et Moreau. Gagnant : Couture.

Aucune nouvelle ne nous est parvenue de l'autre série qui oppose les Braves de Plessisville aux Royaux de Trois-Rivières.

COURSES sous HARNAIS

Mercredi soir, 8 h 15 — Samedi soir, 8 h 15 — Dimanche soir, 8 h 15

TERRAIN DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE



CHRONIQUE DES COURSES
TV : lundi, merc, jeud, jeud, samedi, 6 h 50 p.m.
Radio : lundi, mercredi, jeudi, samedi, 7 h 24 a.m.

ADMISSION GEN. \$1.00

LE MERCREDI, SOIRÉE DES DAMES
Dames admises gratuitement

NOUS VOUS PAYONS

7 1/4%

D'INTÉRÊT PAR AN POUR VOS FONDS À COURTE ÉCHÉANCE DE

360 JOURS



Les directeurs de Prudential Finance ont autorisé le paiement d'un

BONI D'INTÉRÊT

de \$1.50 par \$100.00 à tous les détenteurs de billets au 31 AOÛT 1962

NOUS VOUS PAYONS

6 1/4%

D'INTÉRÊT PAR AN POUR VOS FONDS À COURTE ÉCHÉANCE DE

180 JOURS

6234, RUE ST-HUBERT — MONTREAL — TEL : 274-5565
1255, RUE UNIVERSITE, MONTREAL — APPELEZ DIRECTEMENT A ZENITH 7-0440

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DE L'ONTARIO ET DU QUÉBEC



par son **MULTI-MÉLANGE** parfait

Le secret d'une bière de bon goût, DOW le possède. Son multi-mélange parfait, qui réunit 36 brassages en une seule bière, lui assure cette uniformité parfaite, bière après bière après bière. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une certification constante et garantit ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr. R. H. Wallace, Directeur de contrôle de la qualité



Une tradition pour les Royer. — Remporter le championnat des doubles masculins du tournoi de tennis du Petit Lac Magog est devenu une espèce de tradition pour les frères Richard et Raymond Royer. Ces derniers en étaient hier à leur 6e triomphe consécutif dans ce tournoi. Ils seront évidemment les grands favoris pour le tournoi du mois d'août 1963. On reconnaît sur cette photo, de gauche à droite, MM. Jacques Landry, organisateur du tournoi cette année, Yves Laberge et Pat Henri, finalistes, Yvon Lancôt, qui tient le trophée Chevalier, Raymond et Richard Royer, les toujours champions, victorieux hier 5-7, 7-5, 6-1, 6-4. Malgré la surface humide du court Lancôt, cette rencontre a souvent donné lieu à de beaux échanges.

che à droite, MM. Jacques Landry, organisateur du tournoi cette année, Yves Laberge et Pat Henri, finalistes, Yvon Lancôt, qui tient le trophée Chevalier, Raymond et Richard Royer, les toujours champions, victorieux hier 5-7, 7-5, 6-1, 6-4. Malgré la surface humide du court Lancôt, cette rencontre a souvent donné lieu à de beaux échanges.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)



Le trophée pour les champions! — André Durocher et André Lord, respectivement pilote et assistant pilote du club des Cardinals de la ligue de baseball midjet de Sherbrooke, ont pris l'habitude de remporter la victoire, puisque leur club n'a pas subi une défaite en 18 parties de la saison régulière. Hier, ces deux jeunes hommes ont conduit un club d'étoiles de Sherbrooke à une victoire sur Québec pour se mériter en même temps le

championnat provincial COP. On reconnaît dans l'ordre, MM. Lionel Lord, président de la ligue Alphonse Leblanc, de St-Jean, président général du service baseball de la COP, Jean-Guy Beauchemin, président du service baseball de l'OTJ de Sherbrooke, André Lord, Denis Massé, de St-Jean, registraire de la COP, André Durocher, Yvon Beaulieu, promoteur de l'OTJ, et l'échevin, Antonio Pinard, président de l'OTJ de Sherbrooke.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Sherbrooke remporte le championnat midjet

SHERBROOKE — Michel Tossel et Gilles Boissé, deux des meilleurs joueurs du baseball midjet à Sherbrooke, ont pris la vedette, hier après-midi au parc Sangster, dans la victoire de 11-2 de l'équipe locale sur les champions de la Vieille Capitale dans les éliminatoires provinciales du baseball midjet de la Confédération otéjiste provinciale (COP).

Par cette victoire, le club Sherbrooke s'est mérité le championnat de la catégorie midjet et du même coup le trophée COP. Ce trophée a été remis conjointement au pilote André Durocher et à son assistant André Lord du club Cardinals, par M. Alphonse Leblanc, de St-Jean, président général du service de baseball à la COP.

Rappelons que le championnat provincial de la catégorie Juveniles est également allé à Sherbrooke.

Pour ce qui est de la joute d'hier après-midi, disputée devant plusieurs personnes, Michel Tossel, appelé comme frappeur de relève à la 3e manche, a canonné une solide coup de circuit alors que les sentiers étaient tous occupés par des coéquipiers. Michel a de plus frappé une autre fois en lieu sûr dans une manche ultérieure.

Quant à Gilles Boissé, il a pris la relève au monticule de la première manche, pour retirer 13 hommes au bâton et donné 5 buts sur balles.

Claude Légaré avait débuté comme lanceur pour les locaux. Ce dernier n'a réellement pas été chanceux, même s'il n'a

ATMOSPHERE CHINOISE
REPAS D'HOMMES
D'AFFAIRES
TOUTS LES JOURS
\$1.10 et plus
Spécialité: Mets chinois
Charcoal - Steaks
Bar-B-Q

NANKING CAFE
Commandes à emporter
TEL: LO 2-8255
2637 King Ouest - Sherbrooke
Stationnement moderne
Licence Bière et Vin.

fait face qu'à quelques frappeurs, puisque deux erreurs ont coûté 2 points, les deux seuls d'ailleurs pour Québec.

Chez les frappeurs, il y eut aussi le petit André Gaudette qui s'est permis de faire produire 3 points avec un double et un sacrifice. Quant à Pierre McFarland, le receveur du Sherbrooke, c'est surtout derrière le marbre qu'il a excellé.

Robert Letelier et Normand Lachance ont eux aussi frappé des balles solidement dans le champ extérieur.

Du côté des visiteurs, la défaite est allée à Gilles Dumont. Carol Beaulieu a frappé le plus long coup, soit un triple.

C'était la deuxième fois que Sherbrooke remportait le championnat. Ce furent dans l'ordre: St-Jean (1955), Sherbrooke (1956), St-Jean (1957-58-59).

Les champions Royaux sont éliminés

Quelques responsables: Y. Roy, Gilles Vallée et J. Boudreau

SHERBROOKE — Jacques Boudreau, Gilles Vallée et Yvon Roy ont contribué largement hier après-midi au stade de la rue du Parc, dans la poussée de trois points en dernière manche, laquelle poussée a donné une victoire contestée de 3-2 aux Braves de Jean-Guy Beaulieu.

Les Royaux en étaient à leur deuxième défaite consécutive dans la semi-finale "A" de la

ligue Juvenile de l'OTJ. Ils avaient remporté le championnat de la saison régulière avant cette élimination rapide.

Hier, les Royaux de François Lemire semblaient devoir niveler les chances, mais pour arriver à un tel résultat, il leur aurait fallu ne pas disputer la 7e et dernière manche.

Cette "dramatique" dernière apparition au bâton pour les Braves a commencé avec un simple de Robert Doré, suivi d'un but sur balles à Mike Daniels. Henri Côté fut retiré sur des prises. Boudreau, le frappeur suivant, reçut l'ordre de frapper un coup retenu. Jacques frappa la balle adroitement et tout le monde fut sauf sur les buts à la grande déception des Royaux pris totalement par surprise. Avec un compte à deux prises, Gilles Vallée frappa ensuite un double pour faire produire deux points et niveler les chances. Yvon Roy devait quel-ques instants plus tard se révéler le héros de cette importante victoire en faisant croiser le marbre à Boudreau avec son simple opportun.

Michel Blouin a été le meilleur au bâton pour les Royaux avec 3 c.s. en 4 voyages au bâton. Les deux points des perdants ont été produits par Jacques Auger et Donald McKelvie.

La défaite est allée à Réal Benoit. Le vainqueur, Jacques Boudreau, a retiré 8 frappeurs et donné autant de c.s. Fait à signaler, aucun adversaire n'a été gratifié de buts gratuits tout comme la dernière partie que Boudreau avait lancée contre ces mêmes Royaux dans cette série semi-finale.

Baseball OTJ

SHERBROOKE — Voici le programme des joutes de baseball des ligues Juvenile et Midjet de l'OTJ pour aujourd'hui et demain:

Ce soir: Ligue Juvenile: Athlétiques contre Cardinals à 7 h. 30 au parc Sangster. Les Athlétiques sont en avant 1-0 dans la courte série de deux de trois.

Mardi: Ligue Midjet: Au parc Sangster, à 7 h. 30, Braves vs Cardinals. Début des séries éliminatoires deux de trois.



un gagnant
dans votre main

Sans la "frime" des "valets borgnes" ou du "roi armé"! Tout simplement une mise sûre, un pari gagnant, un bon cigare d'un bout à l'autre. On garantit que chaque cigare Trump contient du tabac de la Havane. Chaque cigare Trump est "à coup sûr" honnête et satisfaisant.



LE MEILLEUR CIGARE À 5¢ AU CANADA

5 pour 25

Débandade en règle des Yankees à Baltimore: cinq de suite!

Une partie (presque) parfaite de KRALICK

Tournoi de la CITE

SHERBROOKE — Les deux belles journées d'humidité de la dernière fin de semaine, ont vraisemblablement incité des participants du tournoi de tennis de la Cité à remettre à plus tard leurs rencontres, puisque seulement 5 matches ont été présentés samedi et dimanche. Voici les derniers résultats et la liste des participants qui doivent jouer ce soir:

Fin de semaine

Pat Henri défait J. Sylvestre 4-6, 6-4, 7-5. Richard Royer défait Yvon Ruel 6-1, 6-3. Denis Royer défait Claude Métras 6-2, 7-5. Huguette Côté défait F. Poirier 6-1, 6-1. Betty Henri défait Marcelle Bérubé par forfait. Landry-Brodeur défait Fau-teux-Gagné 6-2, 6-6, 6-1.

Rencontres de lundi

6h. 30 Bryson vs R. Boucher, J. Sylvestre vs Peter Murray, L. Vallée vs L. Poulin.
7h. 30: Diane Royer vs B. Henri (semi-finale), Poulin-Lévesque vs Congradi-Bergeron.
8h. 30: Royer-Royer vs gagnant Lacasse-St-Louis et Olivier-Gendreau. Denis Royer et partenaire vs Robidas-Dubé. Bourque-Laverdière vs Portier-Boucher.

Une Commission des courses?

DRUMMONDVILLE — La prochaine législature instituera une Commission des courses pour régler le noble sport, a déclaré à Drummondville, M. Bernard Pinard, ministre de la Voie.

Cette Commission aura tout-puvoir sur les terrains de courses de la province, et pourra ainsi contrôler ce sport qui chaque année prend de plus en plus d'ampleur. Elle pourra émettre ou enlever un permis pour les courses.

Il semble également que cette Commission sera créée dans le but d'éviter que ce sport tombe entre les mains d'exploiteurs qui s'enrichiraient aux dépens du public.

Le ministre de la Voie a déclaré également que le sport des courses aurait de la difficulté à survivre honnêtement sans une telle Commission.

Plusieurs Etats américains et province canadienne possèdent déjà de telles Commissions. On devrait connaître plus de détails sur cette Commission lors du prochain parlement.

Sommaires de samedi

LIGUE AMERICAINE

Boston 005 001 000-6 11 1
Cleveland 012 102 02x-8 10 1
Schwall, Fornieles 4 Radatz 6 et Nixon; Latman et Romano. G-Latman 5-11. P-Radatz 6-5. Cir: Bos-Schilling 6; Cle-Phil-lips 8 Kindall 12.

JOUR
New York 120 001 101-6 13 2
Baltimore 000 006 02x-8 16 0
Coates, Bridges 6 Arroyo 6
Clevenger 7 et Blanchard, Howard 8; Hall, Hoelt 7 Wilhelm 9 et Landrith, Triandos 7. G-Hall 6-3. P-Bridges 7-2.

SOIR
New York 300 000 000-3 12 1
Baltimore 010 001 011-4 9 0
Daley, Bouton 9 Arroyo 9 et Howard; Brown, Stock 8 Wilhelm 9 et Triandos, Lau 8. G-Wilhelm 6-9. P-Bouton 5-6. Cir: Bal-Robinson 19.

Kansas C. 100 000 000-1 8 1
Minnes. 200 100 00x-3 9 0
Rakow, Wickersham 8 et Bryan; Stigman et Battey. G-Stigman 9-3. P-Rakow 12-14. C: KC-DeJ Greco 8.

Washing. 023 000 000-5 12 0
Detroit 000 000 16x-7 8 0
Hamilton, Hannan 8 et Ret-zer; Kopitz, Jones 3 Foytack 7 Fox 9 et Brown. G-Foytack 9-5. P-Hannan 2-4. Cir: Was-Retzer 8 Bright 15; Det-Colavito 30 Fernandez 15.

Chicago 300 231 000-9 9 0
Los Ang. 010 000 100-2 19 2
Fisher, Low 8 et Carreon; Belinsky, Spring 5 Botz 6 Grba 9 et Rodgers, Averill 6. G-Fisher 7-4. P-Belinsky 8-7. Cir: Chi-Smith 14; LA-Moran 16.

LIGUE NATIONALE

JOUR
Pittsb. 000 020 000-2 5 0
St-Louis 000 100 101-3 12 0
Friend et Burgess; Jackson et Sawatski, Schaffer 8. G-Jackson 11-10. P-Friend 14-12.

SOIR
Pittsb. 100 020 010-4 8 0
St-Louis 000 000 000-0 3 2
Francis et Leppert; Simmons, Duliba 8 et Oliver. G-Francis 6-7. P-Simmons 8-8. Cir: Pitts-Groat 2 Stuart 16.

Los Ang. 001 120 112-8 15 1
New York 001 010 000-2 3 3
Williams, Perranoski 3 et Ro-

La ligue Américaine présentait trois parties simples et deux doubles à son programme dominical de la fin d'août.

A Minneapolis, Jack Kralick a réussi la cinquième joute sans coup sûr des majeures alors qu'il a retiré 27 des 28 frappeurs des As de Kansas City à lui faire face lors d'une victoire de 1-0 des Twins de Minnesota.

L'artilleur a perdu sa partie parfaite lorsqu'il a accordé un but sur balles en frappant d'urgence George Alusik après un but sur balles au frappeur d'urgence George Alusik après un retrait à la neuvième manche.

A Baltimore, Robin Roberts, avec l'aide de circuits par Brooks Robinson et Jim Genie, a conduit les Orioles à une victoire de 2-1 sur les Yankees de New York, qui en étaient à leur cinquième défaite consécutive aux mains des vainqueurs. Tony Kubek évita le blanchissage aux Yankees sur un quatre-buts à la seconde manche.

A Los Angeles, Don Lee a réussi son deuxième blanchissage de la saison et Lee Thomsen a fait compter trois points alors que les Angels ont disposé des White Sox de Chicago 4-0. La victoire a permis aux Angels de s'approcher à trois parties des meneurs du circuit, les Yankees.

A Cleveland, Dick Donovan a réussi un blanchissage de deux coups sûrs en remportant la 100e triomphe de sa carrière, dans la deuxième partie d'un double, où les Indians ont disposé des Red Sox de Boston à deux reprises 10-5 et 4-0.

Enfin, à Detroit, Claude Osteen a mis fin à la série de quatre victoires consécutives des Tigers dans la deuxième partie en l'emportant 5-2 au profit des Senators de Washington. Jim King, des Senators, les imita dans la victoire des siens. Kan City 000 000 000-0 9 1

Cir: Cle-Essagian 19.

Dans la ligue NATIONALE

La ligue Nationale comptait trois parties simples et deux programmes doubles à son calendrier dominical hier.

A Chicago, des circuits de Dick Bertell et Billy Williams ainsi qu'une tenue de six coups sûrs de Dick Ellisworth ont permis aux Cubs de l'emporter 4-1 sur les Braves de Milwaukee.

De plus, Ellisworth a mis fin à la série de 25 parties consécutives de Hank Aaron avec au moins un coup sûr. Par ailleurs, les Cubs ont égalé un record des majeures en réussissant trois coups retenus dans la même manche.

A Philadelphie, les Giants de San Francisco cogèrent moins de coups sûrs que les Phillies, mais cinq furent bons pour plus d'un but et leur ont permis de remporter leur quatrième victoire consécutive au compte de 7-4.

Des circuits par Orlando Cepeda et Felipe Alou donnèrent aux vainqueurs leur marge victorieuse.

A New York, les Dodgers de Los Angeles, à l'aide de 12 points non mérités, ont écrasé les Mets au compte de 16-5 alors que Maury Wills a volé trois buts.

A Cincinnati, Houston a perdu une avance hâtive dans la deuxième manche.

Voir LIGUE — Page 18, col. 1

LA GRANDE EXPOSITION DE



BAT SON PLEIN!

De nombreuses attractions vous attendent!

• JEUX • PRIX • EXHIBITS
• ANIMAUX • ARTISANAT



- Cirques d'animaux dans l'Arena.
- Les Jeux Forains Conklin.
- Courses Sous Harnais: Trois Après-midi et Trois Soirées.
- Le Plus Grand Exhibit d'Animaux Laitiers dans l'Est du Canada.
- Grand Exhibit de Veaux laitiers par les Membres du Club des Jeunes Eleveurs.
- Les "Lucky Hell Drivers": Deux Soirées.
- Les Plus Grands Etalages des Produits de l'Erable, des Récoltes Fourragères, de Produits de Jardin, de Fleurs, de Confiteries et d'Artisanat.

Tirage de deux automobiles Chevrolet, mercredi soir, le 29 août.
Sept soirées et six journées d'événements édu-cationnels et récréatifs.

EN FOULE
À
L'EXPOSITION
DE
SHERBROOKE



Pour une action rapide, des résultats assurés, les annonces classées sont incomparables

TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES de LA TRIBUNE LIMITEE en vigueur le 1er mars 1962

PRIX AU COMPTANT

Minimum 30 mots	\$5.00
Plus de 30 mots, le mot additionnel	\$0.10
10% d'escompte pour deux insertions	
15% d'escompte pour trois insertions	
20% d'escompte pour quatre insertions	
25% d'escompte pour cinq insertions	
30% d'escompte pour six insertions	
35% d'escompte pour sept insertions	
40% d'escompte pour huit insertions	
45% d'escompte pour neuf insertions	
50% d'escompte pour dix insertions	
55% d'escompte pour onze insertions	
60% d'escompte pour douze insertions	
65% d'escompte pour treize insertions	
70% d'escompte pour quatorze insertions	
75% d'escompte pour quinze insertions	
80% d'escompte pour seize insertions	
85% d'escompte pour dix-sept insertions	
90% d'escompte pour dix-huit insertions	
95% d'escompte pour dix-neuf insertions	
100% d'escompte pour vingt insertions	

Annuaire "Classified display"	\$17.00
Deux insertions, la ligne	\$1.00
Trois insertions, la ligne	\$1.50
Quatre insertions, la ligne	\$2.00
Cinq insertions, la ligne	\$2.50
Six insertions, la ligne	\$3.00
Sept insertions, la ligne	\$3.50
Huit insertions, la ligne	\$4.00
Neuf insertions, la ligne	\$4.50
Dix insertions, la ligne	\$5.00
Onze insertions, la ligne	\$5.50
Douze insertions, la ligne	\$6.00
Treize insertions, la ligne	\$6.50
Quatorze insertions, la ligne	\$7.00
Quinze insertions, la ligne	\$7.50
Seize insertions, la ligne	\$8.00
Dix-sept insertions, la ligne	\$8.50
Dix-huit insertions, la ligne	\$9.00
Dix-neuf insertions, la ligne	\$9.50
Vingt insertions, la ligne	\$10.00

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication le lendemain. — Pour publication le lundi, la copie doit être donnée avant 11 heures au samedi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, CLASSIFIED DISPLAY), qui doit être rendu au bureau avant 3 h. 30, p.m. le samedi avant 10 h. 30 a.m. Les annonces provenant des autres bureaux et de l'étranger sont strictement PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont strictement interdites. On doit cependant les signaler avant la semaine éditoriale. Autrement nous ne saurions nous en occuper. Nous ne pouvons garantir la publication d'une date spécifique. Les annonceurs ne peuvent pas se plaindre de la publication d'une date spécifique. Les annonceurs ne peuvent pas se plaindre de la publication d'une date spécifique. Les annonceurs ne peuvent pas se plaindre de la publication d'une date spécifique.

NOUVELLETES

HERNIE!

LE FAMEUX SUPPORT "DOBBIS" pour hommes, femmes et enfants. Retient la hernie en tout temps avec un "Pain" doux et convalescent. Retient la hernie en tout temps avec un "Pain" doux et convalescent. Retient la hernie en tout temps avec un "Pain" doux et convalescent.

PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD

95 Ouest, rue King — Sherbrooke

1 Appareils de surdité

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD

Spécialistes diplômés en appareils auditifs et acoustique.

21 ans d'expérience. Nous sommes maintenant nous-mêmes au taux de 2 pour cent.

119, Frontenac — Sherbrooke

145-27

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN

ALLATS

et vous l'adopterez pour toujours

SPECIALITES:

Pain, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité

878 Nord, Boul. Queen

Tél.: LO 2-2744

155-27

FUTURE MAMAN

SPECIALITE

Robes de maternité

CHEZ GILBERTE ENR.

173, King Ouest — LO 2-3563

140-27

NOUS servons buffets froids, repas chauds, collations de sandwichs pour anniversaires, mariages, fêtes, etc. en ville ou à l'extérieur. Pour groupes de 10 à 100. Prix à partir de \$10.00 par personne. — Olivier Enr., 30, Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

Appartements à louer

APPARTEMENTS

1-2 pièces, salle de bain complète, meuble, réfrigérateur, poêle, service de lavage, incinérateur — Situé 800, Esplanade, S. Adresser sur les lieux au concierge.

APPARTEMENTS PIERRE

Peuvent être vus entre 9 h. a.m. et 9 h. p.m.

155-27

ENTREPOS

DEMEGEMENT

EMBALLAGE

RAOUL MARTINEAU INC.

LO 2-4508

156-26

RESIDENCES CHATELAIN

LO 9-6434

138-27

QUARTIER NORD: appartement 4 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

HUBERT



Qu'est-ce qui est arrivé à mon tablier vert avec jeunes filles aux yeux noirs?

© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.

Logements à louer

ALEX DROUIN TRANSPORT

DEMEGEMENT

EMBALLAGE

ENTREPOSAGE

Protection assurée.

Service Personnel.

SIGNEALEZ LO 7-6733

145-26

QUARTIER NORD: Boul. Jacques — Carrière, logement 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

LOGEMENT 5 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

144-27

TROIS logements 3 pièces et salle de bain, premier et deuxième étages, deux pièces à occuper, l'autre pour les premiers jours de septembre. Pas de 220, ni chauffage. Ménage fait à neuf. Tél.: LO 9-7772 ou LO 2-6858.

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 3 pièces, au deuxième, rue Denault, 830 par mois. Pour autres détails signalez LO 7-7848.

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, cuisine, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

10 Maisons à vendre

QUARTIER OUEST, rue Denault: maison 4 pièces, grand solarium. Prix: \$15,000. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

QUARTIER NORD: rue Malouin, maison 4 pièces, grand solarium. Prix: \$15,000. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

MAISON à vendre, 5 grandes pièces, belle cuisine, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

MAISON à vendre, 5 grandes pièces, belle cuisine, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-2867

157-6

MAISON à vendre, 5 grandes pièces, belle cuisine, réfrigérateur, lave-vaisselle, salle de bain, etc. S'adresser: 100, Wellington Sud, Sherbrooke. Tél

LIGUE

(Suite de la page 15)
 xième partie mais revint de l'arrière avec deux points à la dernière manche et s'assura une victoire de 4-1 à la suite d'un triomphe de 2-1 dans la première joute. Cette victoire initiale avait mis fin à une série de six victoires consécutives des Reds.

Wally Post a bouclé le circuit en faveur des Reds dans la première rencontre, tandis que Jim Campbell l'emportait au profit des Colts dans la deuxième.

Enfin, à St-Louis, un circuit de deux points par Bill White a donné aux Cards une victoire de 6-5 dans la deuxième joute, mais les Pirates de Pittsburgh avaient triomphé 7-6 dans la première partie.

Bob Skinner boucla le circuit dans chaque partie, cependant que Carl Sawatski, des Cards, et Bill Virdon, des Pirates, s'en méritaient, chacun, un pendant le double.

Milwaukee 000 100 000-1 6 0
 Chicago 001 002 10x-4 5 0
 Lemaster, Burdette 7 et Torrey, Ellsworth et Bertell, G. Ellisworth 7-17. P. Lemaster 1-2. C. Bertell 2 Williams 20.

San Fran. 212 100 010-7 7 0
 Philadel. 010 003 000-4 11 0
 Sanford, McCormick 7 Boin 8 et Haller, Mahaffey, Owens 6 et Dalrymple, G. Sanford 18-6. P. Mahaffey 17-11. C. SF-Cepeda 30 F. Alou 21.

Los Ang. 101 307 013-16 13 2
 New York 000 000 032-5 7 5
 Robert, Ortega 9 et Roseboro, Camilli 6, Anderson, Moorhead 6 R. Miller 7 Davault 8 et Pignatato, G. Robert 3-3. P. Anderson 3-14. C. LA-Harkness 2 W. Davis 21. NY-Christophers 4.

Première joute
 Pittsb. 013 000 100-5 8 2
 St-Louis 000 010 020-6 10 0
 Haddix, Gibson 6 Face 7 O'Leary 8 et Burgess, Washburn, Dula 3 Shantz 4 et Oliver, G. Shantz 5-2. P. Face 8-6. C. Pitts-Virdon 5 Skinner 19; StL. White 19.

Deuxième joute
 Pittsb. 200 100 000-7 14 1
 St-Louis 210 010 020-6 9 9
 Sturdivant, Olivo 6 Face 8 McBean 9 Gibson 9 Lamabe et Leppert, Newman 8; McDaniell, Toth 5 Ferrarese 6 Daluba 8 et Sawatski, Oliver 7 G-Sturdivant 7-3. P. McDaniell 3-9. C. Pitts-Skinner 20, StL-Sawatski 10.

Première joute
 Houston 000 110 000-2 5 0
 Cincinnati 000 000 100-1 5 1
 Brunet et Smith; Maloney, Brosnan 9 et Edwards, Pavle-

thick 9 G-Brunet 2-2. P-Maloney 8-5. C. Cin-Post 15.
 Deuxième joute
 Houston 020 100 102-6 8 1
 Cincinnati 000 002 200-4 7 1
 Woodeshick, McMahon 7, Umbricht 9 et Campbell; O'Toole, Klippstein 8, Wills 9, Henry 9 et Edwards, G-McMahon 4-4. P-Wills 0-2. C. Cin-McCampbell 2.

SOMMAIRES

(Suite de la page 15)
 seboro: Craig, Mackenzie 8 et Coleman, Cannizzaro 9. G-Peranoski 4-3. P-Craig 7-21. C. LA-Fairly 14 T. Davis 21. G. Llam 4 W. Davis 20.

Houston 000 020 220-6 12 1
 Cincinnati 000 420 10x-7 9 1
 Farrell, Tiedeman 5 Golden 7 et Smith; Jay, Brosnan 8 et Edwards, G-Jay 20-10. P-Farrell 9-16. C. Cin-Smith 10, Cin-Keough 5 Cardenas 8.

Milwaukee 000 403 012-10 10 1
 Chicago 000 000 001-1 3 0
 Spahn et Crandall; Cardwell, Hobbie 7 et Barragan, Bertell 7. G-Spahn 14-11. P-Cardwell 6-13. C. M.H. Aaron 33 Samuel 3 Mathews 23 Maye 19.

San Fran. 020 021 010-6 13 2
 Philadel. 010 000 000-1 7 0
 Pierce et Orsine; Green, Hamilton 6 Smith 8 et Oldis, G-Pierce 12-4. P-Green 6-6. C. SF-Cepeda 29 F. Alou 20.

CASTORS

(Suite de la page 14)
 un simple et un double en plus d'enregistrer le point égalisateur. On lui a accordé des passes gratuites au premier coussin à ses deux dernières apparitions. Il a démontré une grande rapidité sur les buts.

Une foule de 2.000 personnes a assisté à la joute présentée sous une température idéale.

Les Canadiens ont frappé deux de leurs trois coups sûrs dans la première manche. Morin a frappé un double lequél fut suivi d'un autre coup de deux buts de Chevalier, ce qui donna l'avantage aux Canadiens.

A la cinquième manche Drummondville marqua ses deux points. Ménard prenait son but sur une erreur du troisième but. Enfin recevait un but sur balle. Un coup sûr de Marshall permettait à Ménard de marquer puis Boudreau frappait un long coup sacrifié pour le deuxième point marqué par Estée.

Les Royaux vinrent près de marquer dans la huitième manche alors qu'ils placèrent trois hommes sur les buts.

Les frappeurs du Drummond-

ville ont obtenu sept coups sûrs. Ils ont été réussis par Estée avec deux, Marshall, Sawyer, Ayoub, Durand et Ménard. Le joueur de troisième but Durand a réussi un double.

Sommaire

Coaticook 100 000 000-1 3 1
 Drummondville 000 020 00x-2 7 0
 Marston, Nagle (8) et Therrien; Lyons et Ménard.

2 gains des Castors

ACTON VALE — Les Castors d'Acton Vale se sont approchés d'une victoire de la série semi-finale en remportant des victoires de 2-1 et 7-2 sur les Pirates de St-Jean, hier. Les Castors l'emportèrent 2-1 à St-Jean et 7-2 à Acton Vale.

A St-Jean, Gary Romberg a lancé une joute de cinq coups sûrs pour avoir le meilleur sur Gaetan Gervais. Les Castors ont compté leurs deux points dans la première manche. André Jette a cogné un triple et il comptait sur le simple de Claude Groulx. Jean-Pierre Jette cognait un double pour produire le point victorieux. G. Gaudreau fut le meilleur pour les Pirates avec deux coups sûrs.

A Acton Vale

Henri Corbeil a donné huit coups sûrs, retiré 11 frappeurs au bâton et donné cinq buts sur balles pour aider les Castors à triompher par 7-2, hier soir, devant une foule considérable d'amateurs de baseball, hier soir, à Acton Vale. Il a eu le meilleur sur Ralph Scheel, l'un des deux points de St-Jean fut compté grâce à un circuit de Gaudreau. Corbeil a aidé sa propre cause au bâton avec un triple. Steve Oleschuk a cogné un simple et un triple tandis que André Vaudry obtenait un double et un simple. Le receveur René Valois cognait trois simples.

Sommaires

Acton Vale 200 000 000-2 6 1
 St-Jean 001 000 000-1 5 0
 Romberg et Dickson
 Gervais et Poxon
 St-Jean 000 000 101-2 8 0
 Acton Vale 012 010 21x-7 3 1
 Scheel et Poxon
 Corbeil et Valois.

RECORD

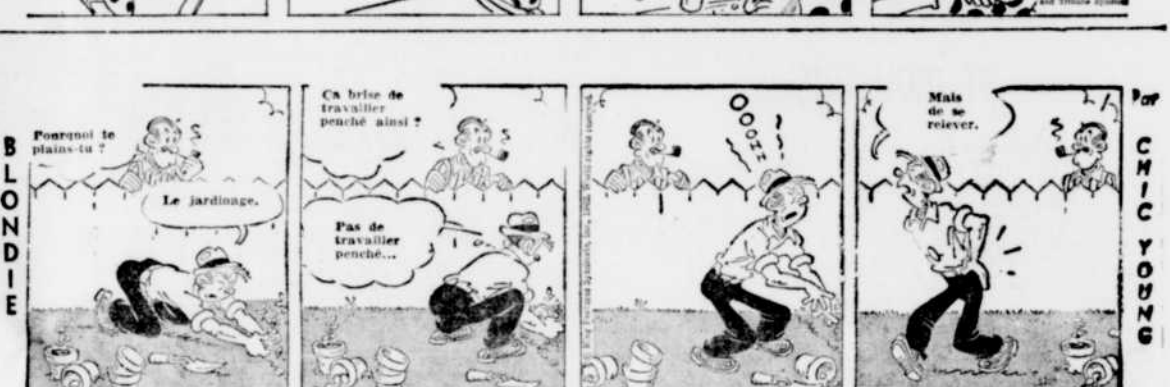
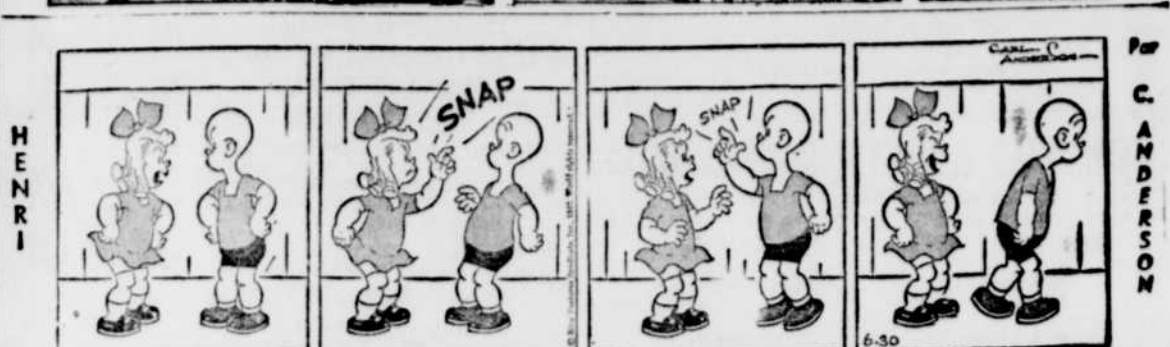
(Suite de la page 13)
 —Gee Dee Frisco 10-30 5-00
 1-Mighty Gerry C
 A. Giard 7-20
 TEMPS: 2:13.3 — Ont aussi couru: E. vando, Willie Lang, McGroves, E. Asouf, Brian et Abbe Dean.
 QUINELLA: (2-4): \$136.79

10e course, Invitation Trot et Amble — \$2.000 (div.)

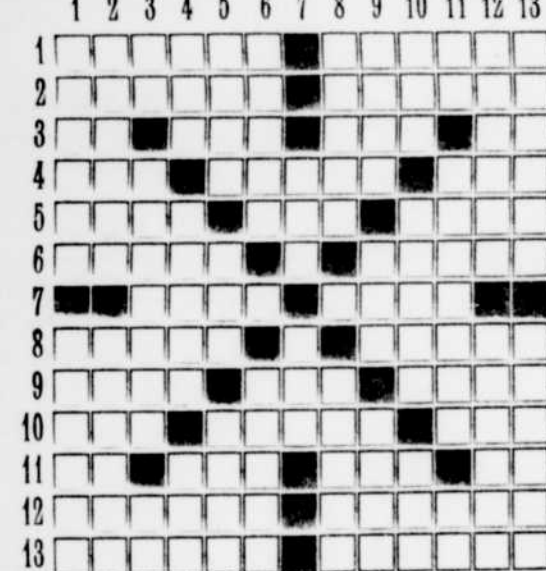
4-Flair Wick 11-10 4-30 2-90
 1-Volonte 6-10 3-90
 5-Crescendo 3-30
 TEMPS: 2:06.4 — Ont aussi couru: E. Dora's Irishman, Jerry Dream, Reese Hanover et Banjo Pick.
 10e course, Hindicap Trot et amble — \$750
 8-Kate Peters 6-90 4-70 3-60
 6-Prince Jerry C 6-30 4-60
 1-Sambee 3-90
 R. Claug 3-90
 TEMPS: 2:03.4 — Ont aussi couru: Prince E. Gratton, Poplar Dream, Laurina Rosecroft et Success Orpha acc.
 10e course, D-1 Amble — \$175
 1-Algier 10-70 5-10 3-80
 6-The Halo Lady 5-30 3-20
 2-A.S.A. 3-00
 R. Girard 3-00
 TEMPS: 2:10.7 — Ont aussi couru: Bartlett Hanover, Gilda Patch, Bonita Vick et Direct Express II.
 EXACTA (1-6): \$41.00

1e course, D-2 Amble — \$300 (div.)
 1-Bowart 15-90 9-10 4-00
 3-Yonnie Wick 9-70 5-20
 P. Charbonneau
 8-Todd Eklington 4-60
 TEMPS: 2:15.2 — Ont aussi couru: Lou Direct, Pierrot Cash, Grand Express, Bud A. Spender et Dean Ibat.
 2e course, D-1 Trot — \$175
 2-Ohio Farmer 6-60 4-10 3-10
 4-Canadian Rea 8-20 4-90
 E. Trudeau
 H. Lepage 3-20
 TEMPS: 2:15 — Ont aussi couru: Ka. Be Dal, Guy Unisail, High Lawn, Guy, Star Ibat et Volo Bud.
 DOUBLE (1-2): \$61.30
 3e course, D-3 Amble — \$125
 5-New Girl 5-90 5-20 3-60
 6-McKinney 7-30 2-90
 8-Sir Royal or O. Morin
 3-Thunder Goue 4-10
 TEMPS: 2:17.2 — Ont aussi couru: Tom Boy, Battle Bird, Father Harmony, Gassie Ibat et Her Horse.
 4e course, D-1 Amble — \$300 (div.)
 4-Dean Ibat 25-30 9-80 14-30
 5-Granby Express 5-90 5-50
 7-Lou Direct 4-20
 R. Lafond
 TEMPS: 2:13.4 — Ont aussi couru: Tom Boy, Battle Bird, Father Harmony, Pierrot Cash et Stewart.
 QUINELLA (4-5): \$82.50
 5e course, D-3 Amble — \$250 (div.)
 6-Bobby Ibat 20-40 12-90 6-70
 1-Success Lionel 5-20 3-40
 F. St-Denis
 2-Bugger Lee Volo 5-20 3-40
 G. Surprenant 6-60
 TEMPS: 2:16 — Ont aussi couru: Justa Pickup, Winston, Rosecroft, Theresa Ibat, Rennie Castle et Lightning Renown.
 6e course, D-1 Trot et Amble — \$175
 2-Flagman 6-70 4-30 3-80
 7-Sonny Boy B 5-10 3-70
 F. Newell
 8-Blackwell 4-90
 E. Trudeau
 TEMPS: 2:14.2 — Ont aussi couru: Bobby Spencer, Lucky Paul, Colonel Fiset, Scottish Brewer D et Steverson R's pas terminés.
 7e course, D-3 Trot — \$175
 4-Arden Jet 6-70 4-10 3-80
 6-Hatley Girl 18-20 8-70
 R. Jutras
 2-Bugger Lee Volo 2-70
 F. St-Denis
 TEMPS: 2:54.3 — Ont aussi couru: Bruce Galton, Adam's Pride Miss Acton, Mary Al Melody et Maryland Port.
 QUINELLA (4-6): \$73.40
 1e course, D-2 Amble — \$150 (div.)
 1-Success Lionel 6-90 3-60 2-50
 6-Bobby Ibat 4-00 2-70
 5-Justa Pickup 3-00
 F. Desrochers
 TEMPS: 2:15.2 — Ont aussi couru: Farnham Express, Winston Rosecroft, Theresa Ibat, Rennie Castle et Lightning Renown.
 2e course, D-2 Amble — \$150 —
 2-Dickory Doe 5-30 3-10 2-30
 J. Dagenais
 1-Sir Royal Rocky 5-20 4-70
 G. Dionne
 8-Richlon Boy 4-30
 G. Adamson
 TEMPS: 2:15.1 — Ont aussi couru: Arzyle Lee, Peter A.L. Express, Sweet Dale et Mighty Fast Can.
 EXACTA (2-1): \$30.50

CAPITAINE BONVENT



Mots croisés de "LA TRIBUNE"



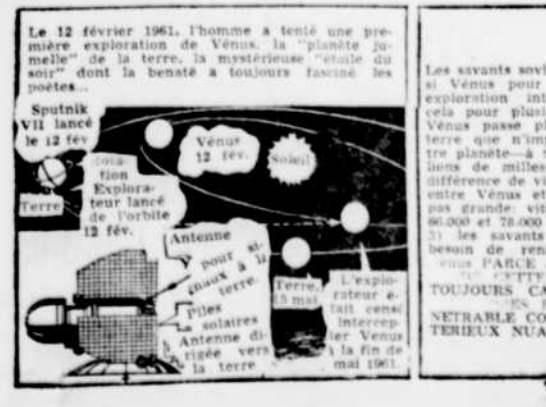
1-Mettre sur le même rang — Poir marin.
 2-Action de fumer — Aromatiser avec le fume.
 3-Marque de dépôt — Oncle américain — Allez, en latin — Symbolisme.
 4-Rivière alpestre d'Europe centrale — Unité de mesure de capacité pour les liquides. Jargon zoologique.
 5-Premier musc — Forme laire de certains crustacés — Tout le monde.
 6-Couvert d'une herbe abondante — Monnaie d'argent d'Espagne.
 7-Farceur des jeux — Titre de noblesse donné aux femmes nobles en Espagne.
 8-Comédie d'un édifice — Plante potagère.
 9-Marcou — Plante textile — Savoir qui n'a pas sa charge complète.
 10-Qui cède facilement — Grand oiseau de proie de plusieurs continents. Saint en espagnol.
 11-Inf. — Démonstr. — Sur épure d'un fruit cuit. Art simple.
 12-Lieu où une personne a pris naissance — Poir et mettre au diamètre l'intérieur d'un tube.
 13-Eviter avec adresse — Siège principal.

VERTICALEMENT
 1-Mince et allongé — Diette dans une courée.
 2-Révoquer d'une guise — Qui n'a pas la notion des prescriptions morales.
 3-Ancien — Homme de petite noblesse — Prom. personnel.

JEANNOT



LES LIMITES DE LA SCIENCE



"Surveillez votre âne. Celui que vous montez a tendance à s'entêter en passant un coin."

par Rouson

VENUS EST-ELLE HABITÉE?



L'AGENT X 9



MATRE PIT



Variations de la semaine à la Bourse de Toronto

[illegible]

Statistiques aux bourses Canadienne et Montréal

[illegible]

Le projet Wabush

Un milliard de tonnes de minerai de fer

Le projet d'extraction du minerai de fer au lac Washubash entraîne des dépenses de plus de \$100 millions et il prévoit qu'il faudra en dépenser encore autant avant d'entreprendre l'exploitation proprement dite du gisement. Le projet compte actuellement une main-d'œuvre de 2.500 hommes, mais il sera porté à 3.000 employée par des entrepreneurs. Le nombre est près du maximum d'emploi prévu durant la période de construction.

Avancement de l'entreprise

Les excavations pour les usines de traitement du minerai ont été commencées au début de 1962 et les bâtiments sont maintenant en cours de construction. D'autre part, un nombre de maisons de logement

est également envisagée de consacrer à l'été 1987 l'un des points que vers la fin de cette année, les équipements pourront loger 170 familles, sans compter qu'un centre récréatif et une école provisoire seront prévus. Actuellement, les habitants de la zone sont des réfugiés qui ont abandonné leurs maisons sans habitables. Le déblayage de la section initiale du gisement à être exploitée est déjà commencé. La construction

Sources d'énergie

L'énergie nécessaire à l'aménagement du projet Wabush sera fournie par la Twin Falls Power Corporation, propriété de Wabush Mines, la Twin Falls Power Corporation Limited (une filiale de la British Newfoundland Corporation) et la Iron Ore Company of Canada. On dispose à présent d'une puissance de production de 120,000 HP provenant d'une nouvelle centrale électrique située à Twin Falls sur la rivière Unuk. Cette affluente de la rivière Hamilton, et dont les frais d'installation s'élèvent à environ 30 millions de dollars, est

Le montant global des dépenses et des sommes appropriées au projet depuis 1967 jusqu'à date est près de 100 millions de dollars. Jusqu'à présent, le financement a été assuré par des participants et par des emprunts à court terme auprès d'un groupe de six banques américaines et canadiennes. Le remboursement sera fait du produit de la vente de la puissance totale est prévue à 300.000 HP et l'installation d'une nouvelle puissance de production de 120.000 HP est actuellement en cours. Les actionnaires de Twin Falls Power Corporation ont fourni le capital nominal nécessaire, et le reliquat provient de la vente d'obligations hypothécaires.

Transport

Exploitation minière

Le gisement de minerai de fer à Wabush a été obtenu moyennant un bail à long terme de Canadian Javelin Ltd., lequel prend fin en 2055. Javelin aillouche cette propriété de la Newfoundland & Labrador Corporation (NALCO) qui est détentrice de cette concession, accordée par le gouvernement de Terre-Neuve, et dans laquelle les ac-

On compte expédier le minerai de Wabush Lake par un embranchement ferroviaire (Wabush Lake Railway) de 38 milles de longueur le reliant au Québec, North Shore & Labrador Railway, d'où — par une voie ferrée de 22 milles (Arnaud Railway) — il sera transporté jusqu'au installation portuaire des Wabush Mines, possédée à Pointe Noire. Les chemins de fer Wabush et Arnaud sont la propriété de Wabush Mines et de leurs associés.

Incorporations

SHERBROOKE — Des lettres-patentes viennent d'être accordées au lieutenant-gouverneur de la province, constituant ainsi en corporations les compagnies et associations suivantes: Asbestos Children Wear Inc., formé de MM. Ernest Friedman, de Montréal, Ludwig Weiss, d'Asbestos, et Mme Heidy Szirmai, de Montréal, avec un capital total de \$40,000; et se composant de Asbestos, Dufferin Cemetery Co., formé de MM. Arthur Beattie, Earl P.

et Norman Beattie, 1
s du Canton de Dunh.

Le minerai brut qui est inutilisable dans son état naturel, contient environ 36% de fer et 42,5% de silice c'est une hématite spéculaire quartzeuse (à gros grains). On prévoit que la méthode de traitement du minerai permettra d'obtenir un concentré contenant 66% de fer et 2,25% de silice. Le déblayage avant l'exploitation à ciel ouvert du développement initial nécessitera une extraction de 3.000.000 de verges cubes. Finalement, la fosse causera par l'extraction du minerai aura 3 1/2 milles de longueur et 1 mille de largeur.

Pétrole au Canada

Stocks et arrivages de peaux vertes

la production quotidienne
enne de la semaine cor

peaux de bovins en avril de l'année précédente (175.982 contre 182.055), ainsi que de moutons et d'agneaux (7.843 douzaines contre 5.949), mais moins de peaux de veaux et de vachettes (61.287 contre 64.000). La production de peaux de bovins en avril de l'année dernière avait été de 490.050, soit un peu plus. La production quotidienne maximum possible est de 455.333; la moyenne, jusqu'ici, pour le mois de juillet, est de 443.112.

973,089, ceux de peaux de moutons et d'agneaux de 36,209 à 43,413 douzaines, tandis que ceux de peaux de veaux et de vachettes ont baissé de 380,580 à 266,726.

Voici les stocks de peaux

Finance en abrégé

Beauce Placer Mining Com-

pany Limited vient de le présenter à la Bourse Canadienne en rapport pour ses dossiers, divulguant un accord en date du 1er août 1962, conclu entre la compagnie et New York-Alaska Mines Ltd et mentionnant que le paragraphe (b) se rapportait à une option.

Beauré, b.N.E.W.

La transaction fut le 17 août 1962.

La compagnie se propose de consentir à New York-Alaska Mines Limited une option lui permettant d'acheter le solde des 65,000 actions, en deux fois.

* * *

L. Shawinigan Engineering

La compagnie Beauce se propose de vendre 179,750 actions détenues en vertu de l'option ci-dessus mentionnée, aux souscripteurs du début.

de 30c l'action et de vendre 35,000 des dites actions détenues par la compagnie, sous option, à New York-Alaska Mines, au prix d'émission de 30c l'action. Toutes ces actions devaient être pri-

la recevoir à la station principale No 2 de Québec étant

Les administrateurs de **Mintre Mines Ltd.**, demandent aux actionnaires d'approuver l'augmentation du capital de 1 à 5 millions de dollars, lors de la réunion annuelle le 31 août. A la fin d'avril, l'actif à court terme chiffrait à \$90 tandis que le passif atteignait \$30,184, par la suite un montant de \$32,500 a été soustrait pour rétablir l'équilibre.

La compagnie possède des concessions dans la région du cap Marshall, dans le nord-ouest de l'Ontario et les travaux de forage commenceront sous peu.

Ces offres accompagnent les débentures amortissables de la série B, offertes conformément au prospectus en date du 25 octobre 1961. Leur sym-

l'étude du projet et les investigations sur le terrain. Shawinigan Engineering a également des travaux en cours pour diverses autres entreprises.

des Jahres

peaux de bovins en avril de l'année précédente (175.982 contre 182.055), ainsi que de moutons et d'agneaux (7.843 douzaines contre 5.949), mais moins de peaux de veaux et de vachettes (61.287 contre 64.000). La production de peaux de bovins en avril de l'année dernière avait été de 490.050, soit un peu plus. La production quotidienne maximum possible est de 455.333; la moyenne, jusqu'ici, pour le mois de juillet, est de 443.112.

**A louer à Plessisville
près de la route 5**

Un 2e plancher d'un immeuble
à l'épreuve du feu, d'une sur-
face de 4000 pieds carrés.

Une occasion pour une manuf-
acture ou un entrepôt.

Pour tous renseignements,
veuillez écrire à :

C.P. 488,
Plessis-ville, P.Q.

toutes autres peaux, 4,372 (10,931).

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISE DE CRÉDIT INC.
INSTITUTION DE PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

- * —Prêts sur maisons résidentielles et de rapport
- * —Centres d'achats, Motels, Edifices commerciaux
- * —Terrains, Prêts temporaires de construction
- * —Prêts sur hypothèques existantes, Achats de porteteuilles.
- * —

BROCHURES EXPLICATIVES A VOTRE DISPOSITION
Edifice Central, 31, ouest, rue King, Sherbrooke
TEL. LO. 7-7014
Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouski

Un problème par suite de la participation des parents aux activités des associations

NICOLET (De notre envoyé spécial) — Les parents doivent habituer leurs enfants à participer à diverses associations, les enfants en souffrent-ils ? Cette question a été posée à M. et Mme Georges Lachance, hier avant midi, au cours d'un carrefour qui a suivi leur conférence. Le couple a été d'accord pour admettre que leurs absences dues à leurs activités à l'extérieur de la maison n'étaient pas sans créer un problème. Ils ont aussi dit que les activités dans les mouvements d'apostolat et les obligations à la maison étaient parfois difficiles à concilier. Mais, par ailleurs, puisque l'homme vit dans une société, il a besoin du contact des autres personnes pour s'enrichir et pour enrichir les autres. C'est de cette façon que le couple Lachance envisage le problème.

Prière individuelle

La prière en famille et la prière individuelle dans les foyers obligent les parents à consacrer un certain temps. La

Les parents doivent habituer les enfants à prier... seuls

NICOLET (De notre envoyé spécial) — Les parents doivent habituer leurs enfants à prier seuls, dans leurs propres mots.

Sujet

Le sujet traité par ce couple marié était le suivant : grisailler quotidienne et vie de prière. En somme, comment concilier la prière et la vie familiale ?

M. et Mme Lachance, qui ont pris la parole tour à tour, ont distingué entre la prière en famille et la prière individuelle. Pour ce qui est de la prière individuelle, on a encore distingué quand il s'agit des parents et des enfants.

Les deux conférenciers ont été d'accord pour dire qu'il était fort difficile de prier en commun ou en famille, surtout lorsque la famille est passablement nombreuse.

Toutefois, on a insisté sur le fait que les parents doivent donner l'exemple, dans ce domaine, à leurs enfants.

Dans ses mots

Puis, parlant de la prière individuelle de l'enfant, on n'a pas nié la valeur de la prière formelle, mais on a particulièrement souligné comment il était important d'apprendre à l'enfant à prier dans ses propres mots, afin qu'il prenne plus facilement goût à la prière.

Cette façon d'apprendre la prière peut se faire en expliquant à l'enfant le sens des cérémonies religieuses, le sens des choses qui se produisent autour de lui, etc.

Le couple n'a pas non plus manqué d'insister sur l'enrichissement spirituel que la prière

Un conflit entre le labeur et la vie de prière du religieux

NICOLET (De notre envoyé spécial) — Comment les religieux et les religieuses qui s'occupent d'enseignement peuvent-ils concilier leurs obligations professionnelles avec leur vie de prière ? Le R. F. Alphonse Caron, e.c., nouveau directeur de l'Académie de Québec, a tenté d'analyser la situation, samedi avant midi, lors d'une conférence qu'il a prononcée devant plus de 600 religieux et laïcs réunis à Nicolet à l'occasion d'un grand congrès de spiritualité.

Définitivement, il existe un conflit entre le labeur accaparant de l'enseignement et la vie de prière que doit pratiquer le religieux qui est consacré à Dieu.

A ce conflit, le R. F. Alphonse Caron n'a pas trouvé de solution pratique, mais il a quand même réussi à jeter des ébauches de solution qui pourraient contribuer à intensifier la vie spirituelle des religieux, malgré le fait qu'ils soient des "employés du Département de l'Instruction publique".

Ouvrier

Le religieux (ou la religieuse) enseignant doit remplir deux rôles : il est un ouvrier du Département et il est un ouvrier de Dieu.

Solutions

Afin de sauvegarder cette vie spirituelle nécessaire à tout religieux, le R. F. Alphonse Caron a suggéré trois moyens : tout d'abord, croire que la qualité de la prière n'est pas une

Congrès de spiritualité Mgr Martin: L'amour de Dieu exige un certain gaspillage de temps...

NICOLET (De notre envoyé spécial) — "L'amour de Dieu exige un certain gaspillage de temps", a déclaré, hier après-midi, S. E. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, alors qu'il prononçait l'homélie au cours d'une messe qui mettait fin au troisième congrès de spiritualité tenu à Nicolet.

L'évêque de Nicolet s'est attaché sur la doctrine de sainte Thérèse d'Avila, qui a réformé les Carmélites, il y a exactement 400 ans. On sait que les congrès de spiritualité sont organisés par les Carmes de Nicolet.

Mgr Martin a franchement posé la question, à savoir si la doctrine spirituelle de cette grande sainte, formulée depuis quatre siècles, était encore de notre temps, ou encore si sainte Thérèse d'Avila n'était pas faite pour un siècle qui voyait l'idéal de la perfection dans la contemplation plutôt que dans l'action, comme aujourd'hui.

Mgr Martin a rappelé que nous vivons une époque de grand déchirement spirituel, où tout est remis en question. "La foi de l'homme sans Dieu peut nous conduire à la destruction de l'humanité".

Reprenant alors les paroles de sainte Thérèse, qui affirmait que "Dieu est la santé de l'homme", l'évêque de Nicolet a établi que cette doctrine devait encore s'appliquer aujourd'hui.

"Tous nos efforts ont valeur rien tant que nous ne banissons pas toute la confiance que nous avons en nous et que nous ne mettons pas toute notre confiance en Dieu".

Mgr Martin a ensuite expliqué que la fécondité apostolique ne pouvait prendre sa source que dans la prière et dans l'abandon à Dieu.

Et c'est précisément cet abandon en l'amour de Dieu qui comporte un gaspillage de temps.

Les églises seraient plus sobres si les architectes pensaient plus souvent à l'Arche et à la Tente

NICOLET (De notre envoyé spécial) — Si les architectes pensaient plus souvent à l'Arche et à la Tente de l'Ancien Testament, les églises actuelles seraient certainement plus sobres.

Cette opinion a été émise, samedi après-midi, par la R. S. Jeanne de Sainte-Marguerite, a.s.v., alors qu'elle traitait de l'éducation de la sensibilité par rapport à la vie de prière.

La religieuse a pris la parole devant les quelque 600 prêtres, religieux, religieuses et laïcs qui sont réunis à Nicolet à l'occasion du troisième congrès de spiritualité.

Simplicité

La révérende sœur a bien expliqué que la vraie prière exigeait un entourage adéquat. En somme, il ne faut pas que la sensibilité joue le premier rôle dans une prière et que cette sensibilité soit éduquée.

Ainsi, les choses qui tombent le plus sur les sens sont les cadres dans lesquels une personne prie.

La R. S. Jeanne de Sainte-Marguerite a insisté sur la plus grande simplicité, qui peut être atteinte par un retour à la nature.

Elle a cité des passages de la Bible pour prouver que Dieu faisait autrefois prier son peuple dans la nature. Ce n'est qu'à la fin de l'Ancien Testament que l'on voit apparaître le premier temple construit par Salomon.

Elle a cité des passages de la Bible pour prouver que Dieu faisait autrefois prier son peuple dans la nature. Ce n'est qu'à la fin de l'Ancien Testament que l'on voit apparaître le premier temple construit par Salomon.

Notant que "le signe" rappelle quelque chose, mais qu'il ne le monde l'a assez dit...

ne signifie pas tout, la conférence a déclaré que c'était dans ce sens que devait être envisagée la construction et la décoration des églises.

Elle a déclaré qu'il n'était pas nécessaire de rappeler toutes les choses laïcs qui se trouvaient dans les églises. "Tout le monde l'a assez dit..."

C'est à ce moment que la révérende sœur a expliqué que les artistes auraient avantage à chercher des concordances entre les deux Testaments. "S'il se fait un retour à la nature et un retour aux thèmes bibliques, on pourra alors assister à une renaissance de l'iconographie chrétienne."

La solution proposée par le Frère Untel est trop courte, selon le R. F. A. Caron

NICOLET (De notre envoyé spécial) — La solution proposée par le Frère Untel, dans "Les Insolences", est trop courte.

C'est ce qu'a déclaré, samedi matin, le R. F. Alphonse Caron, e.c., directeur de l'Académie de Québec, alors qu'il tenait d'apporter une solution au conflit qui existe dans la vie des religieux enseignants, ceux-ci devant souvent sacrifier une partie de leur vie spirituelle au bénéfice de leurs activités professionnelles.

Le conférencier s'est bien gardé toutefois de condamner "Les Insolences". Il a précisé qu'il y empruntait seulement un témoignage qui reflétait une mentalité assez répandue dans plusieurs esprits.

Le métier avant tout

Traitant des obligations du

frère enseignant, le frère Untel a écrit dans "Les Insolences" que "le métier devait passer avant tout".

L'auteur du volume controversé a expliqué sa pensée : le frère enseignant a pour "métier" d'enseigner. Donc il doit faire passer les occupations relatives à son métier avant toutes autres choses.

Le R. F. Pierre-Jérôme (le frère Untel) va même plus loin en disant : "Si le religieux a un cours à préparer, qu'il doit en même temps assister à un exercice spirituel de la Communauté, il doit sacrifier l'exercice spirituel."

Quelques à-côtés du congrès

NICOLET (De notre envoyé spécial) — Après M. Claude Ryan, journaliste bien connu, c'est le R. F. Alphonse Caron qui s'en est pris de façon indirecte à notre clergé en déclarant que "les communautés religieuses étaient dépourvues de conseillers spirituels avisés..."

Les congressistes ont applaudi avec plaisir quand ils ont appris que dans certaines communautés, les religieuses pouvaient faire la grasse matinée le samedi matin. Il paraît que cette pratique a une excellente influence sur le caractère de celles qui l'utilisent...

La R. S. Jeanne de Sainte-Marguerite, a.s.v., a bien déridé les congressistes quand, pour illustrer un bout de sa conférence, elle a expliqué : "J'ai un sourcil en style gothique et l'autre en style roman... Je ne m'en plains pas puisque c'est l'alliance de ces deux styles qui a fait la splendeur de la cathédrale de Chartres, en France..."

En fin d'après-midi, samedi, l'abbé Gaston Vennes, docteur en théologie et professeur au

Grand séminaire de Trois-Rivières, a prononcé une savante causerie sur "l'inconscient freudien et le conditionnement de la prière". Traitant de l'inconscient qui se trouve au sein de chaque être, le professeur a énoncé les racines profondes de toutes les misères psychologiques et psychiques de ceux qui prient. Il a ensuite expliqué les attitudes à prendre devant ces misères.

Samedi soir, un concert sacré a été présenté aux congressistes. Il s'agissait des oeuvres de Victoria, un contemporain de sainte Thérèse d'Avila, et de quelques musiciens espagnols appelés.

Une définition psychologique de Dieu qui a été donnée au cours du congrès : "Dieu est un psychologue sans complexe".

Dans un collège sous la tutelle des religieux, on vient de nommer un laïc comme directeur de discipline. Voici comment on a présenté la chose : "Il faut donner aux laïcs la chance de donner leur pleine mesure en leur confiant certaines tâches importantes..."

Jubilé d'argent sacerdotal de l'abbé Georges-E. Picard

PIERREVILLE (CS) — M. l'abbé Georges-E. Picard, missionnaire au Brésil, a célébré récemment son jubilé d'argent sacerdotal, dans sa paroisse natale.

Une messe d'action de grâces a eu lieu à 4 heures de cette occasion. Dans les stalles du chœur, on remarquait la présence de M. l'abbé A. Beaudette, v.f., curé de la paroisse, M. le chanoine W. Bergeron, ex-procureur de la mission nicolétaine au Brésil, M. l'abbé Léon Des Troismaisons, L. sc. M. du collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, MM. les abbés Isidore Lauzières, curé de St-Majorique, cousins du jubilaire, Paul-Emile Dubois, directeur des élèves au séminaire de Nicolet, Victorin Lavigne, curé de Notre-Dame, de Pierreville, Jean-Marie Martel, de Nicolet, Noël-Henri Courchesne, curé de St-Pie-de-Guire, Armand Traversy, du Christ-Roi, de Drummondville, Maurice et Paul-Emile Côté, tous confrères du jubilaire. On notait également M. l'abbé Jacques Rouillard, procureur de la mission nicolétaine au Brésil, M. les abbés Roch Dancause et Omer Proulx, et Raymond Ricard, tous ex-compagnons du missionnaire au Brésil, ainsi que le R. F. Gaetan, Capucin.

Après la cérémonie religieuse, un banquet a été servi à l'école Notre-Dame-des-anges, auquel prirent part un grand nombre de parents, confrères et amis du jubilaire. L'adresse de circonstance a été lue par un cousin, M. Rosario Mutin, cependant que M. Rodolphe Lavallée lui remettait une bourse substantielle de la part de tous.

Le missionnaire Prenant la parole, le héros de la fête a remercié l'assistance et a terminé en langue portugaise pour remercier les missionnaires présents. Ces derniers ont de plus interprété quelques chants du folklore brésilien, accompagnés à la guitare comme le veut la coutume de ce pays. La soirée s'est clôturée par la démonstration d'un film et de diapositives sur la maison brésilienne des deux paroisses d'Alcantara et de Guimaraes, confiées au diocèse de Nicolet.

Elles apprennent à fabriquer des chapeaux

STOKE (DNC) — Sous la direction d'une technicienne à l'emploi du gouvernement provincial, 25 dames de Stoke ont pu apprendre comment confectionner elles-mêmes leurs chapeaux.

De fait, Mlle M. Gravel était de passage dans cette localité pour donner un cours sur la confection de chapeaux et les dames n'ont pas voulu manquer cette occasion de se renseigner et du même coup apprendre comment économiser.

Mme Joseph Gamache, directrice diocésaine de l'UCFR, ainsi que la présidente du cercle local, Mme Léopold Lieutnant, ont suivi ces enseignements régulièrement.

Sermon Le sermon de circonstance a été prononcé par le cousin du jubilaire, le R. P. Jean-Joseph, Capucin. L'orgue était touchée par la R. S. Thérèse, a.s.v., cousine, cependant que les cantiques étaient interprétés par MM. les abbés F. Côté et Lucien Champagne, ex-vicaire et vicaire actuel de St-Cyrille, et par M. Gérard Janelle, cousin du héros de la fête.

Dans la nef, on remarquait les frères et sœurs du jubilaire, les RR. SS. Antoinette et Lumina Picard, s.g.m., de l'hôpital Christ-Roi de Nicolet, M. Herman Picard, de Drummondville, Mlle Claire Picard, de St-Cyrille, ainsi que plusieurs autres.

BESOIN D'ARGENT?

Demandez et vous recevrez!

Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "BENEFICIAL". Obenez rapidement l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!

"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL" Prêts jusqu'à \$1000 Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie.

ANGLE DES RUES KING ET WELLINGTON Téléphone: LO 2-2631 SHERRBROOKE

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA



ELLE EST CLAIRE
ELLE EST LÉGÈRE



C'EST LA BLONDE
QUE JE PRÉFÈRE!



Prononcez "Pilsenaire"... la bière blonde brassée dans le Québec, au goût du Québec, par Labatt.